

STAUFFENBURG VERLAG

Brigitte Narr GmbH

Kulturwissenschaften
Anglistik / Amerikanistik
Germanistik
Deutsch als Fremdsprache
Romanistik
Sprachwissenschaft
Frauen- / Genderforschung
Klassische Philologie
Kognitionswissenschaft
Medienwissenschaft
Theaterwissenschaft
Philosophie
Semiotik
Translation
Dolmetschen / Übersetzen

Gesamtverzeichnis
2010/2011

STAUFFENBURG VERLAG

Brigitte Narr GmbH
Tübingen

Benutzerhinweise:

Alle Bestellungen auf noch nicht erschienene Titel werden automatisch vorgemerkt. Wenn ein Titel in einer gebundenen und in einer kartonierten Ausgabe lieferbar ist, wird – sofern keine anderslautenden Angaben erfolgen – stets die gebundene Ausgabe geliefert. Die Rechnungsstellung erfolgt in EURO.

Redaktionsschluss: September 2010

Änderungen vorbehalten. Printed in Germany.

Verlagsanschrift:

Stauffenburg Verlag Brigitte Narr GmbH

Postfach 2525 • D-72015 Tübingen

August-Bebel-Straße 17 • D-72072 Tübingen

Tel. +49 (07071) 97 30-0 • Fax +49 (07071) 97 30 30

e-mail: narr@stauffenburg.de

Internet: <http://www.stauffenburg.de>

Verlagsauslieferung:

Buchprogramm:

Sigloch Distribution GmbH & Co. KG

Stauffenburg Verlag

Postfach 11 60 • D-74568 Blaufelden

Tel. +49 (01805) 860 564 • Fax +49 (07953) 883 130

E-Mail: stauffenburg@sigloch.de

Zeitschriften:

durch den Verlag

Alle Neuerscheinungen und Nachdrucke seit dem 01.01.2010 sind farblich unterlegt.

Einzeltitel	6
Reihen	
Ad Fontes – Quellen europäischer Kultur.....	11
AAL – Arbeiten zur Angewandten Linguistik.....	12
AGORA.....	12
Stadt – Text – Kontext	
Cahiers lendemains.....	12
DeLingulis.....	13
Europäische Studien zu weniger verbreiteten Sprachen / European Studies on Lesser Used Languages	
Edition Orpheus.....	14
Beiträge zur deutschen und vergleichenden Literaturwissenschaft	
Englisch-deutsche Studienausgabe der Dramen Shakespeares.....	15
Erlanger Romanistische Dokumente und Arbeiten.....	18
Eurogermanistik.....	20
Europäische Studien zur deutschen Sprache	
Forum Sprachlehrforschung.....	23
Frauen- / Genderforschung in Rheinland-Pfalz.....	24
KOALAS	25
Konzepte, Orientierungen, Abhandlungen, Lektüren, Australien-Studien Schriftenreihe der Gesellschaft für Australienstudien	
Kultur-Kreise – Aires Culturelles.....	26
Publikationen des / Publications du <i>Centre de Recherches sur les Identités Nationales et l'Interculturalité (CRINI)</i>	
Neurokognition	27
Probleme der Semiotik	27
Romanica et Comparatistica	29
Sprach- und literaturwissenschaftliche Studien	
Schnittpunkte.....	33
Greifswalder Studien zur Literaturwissenschaft und Kulturgeschichte	
Siegerer Forschungen zur romanischen Literatur- und Medienwissenschaft	34
Stauffenburg Aktuell	36
Stauffenburg Bibliothek	37

Stauffenburg Colloquium	37
Stauffenburg Discussion.....	44
Studien zur Inter- und Multikultur / Studies in Inter- and Multiculture	
Stauffenburg Einführungen.....	47
Stauffenburg Festschriften	49
Stauffenburg Handbücher	54
Stauffenburg Interpretation.....	54
Französische Literatur	
Stauffenburg Linguistik.....	55
Stauffenburg Medien	61
Stauffenburgs Literarische Streifzüge	61
Studien zur deutschen Grammatik	62
Studien zur deutschsprachigen Gegenwartsliteratur.....	69
Studies in Contemporary German Literature	
Studien zur Translation.....	71
Studies in English and Comparative Literature	73
Tertiärsprachen.....	75
Textsorten	76
Transatlantic Perspectives	77
A Series of Interdisciplinary North American Studies	
ZAA Studies.....	79

Jahrbücher

Gegenwartsliteratur	81
Ein germanistisches Jahrbuch / A German Studies Yearbook	
Jahrbuch der Wolfgang Koeppen-Gesellschaft.....	82

Zeitschriften

Flandziu	82
Halbjahresblätter für Literatur der Moderne	
lendemains	82
Études comparées sur la France / Vergleichende Frankreichforschung	
ZAA – Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik	84
A Quarterly of Language, Literature and Culture	
Zeitschrift für Semiotik.....	85

Gesamtverzeichnis 2010/2011

Zibaldone.....	90
Zeitschrift für italienische Kultur der Gegenwart	
Zielsprache Deutsch.....	92
Zielsprache Englisch.....	92
Zielsprache Französisch.....	92
Autorenregister.....	93

Einzeltitle

Arnold, Michael

Evolution, Religiosität, Gott

Eine Antwort auf
Richard Dawkins
2010, 156 Seiten, geb.
EUR 14,80
ISBN 978-3-86057-020-3

Barbag-Stoll, Anna

Social and Linguistic History of Nigerian Pidgin English

ISBN 978-3-923721-04-7
(vergriffen)

Berls, Ulrich

Walter Jens als politischer Schriftsteller und Rhetor

1984, 199 Seiten
EUR 6,50
ISBN 978-3-923721-08-5

Börsch, Sabine

Fremdsprachenstudium – Frauenstudium?

Subjektive Bedeutung und
Funktion des Fremdsprachen-
erwerbs und -studiums für
Studentinnen und Studenten
*Mit einer Zusammenfassung in
englischer Sprache*
1982, 208 Seiten
EUR 7,50
ISBN 978-3-923721-03-0

Brönnimann-Egger, Werner

The Friendly Reader

Modes of Cooperation between
Eighteenth-Century English
Poets and Their Audience
1991, 120 Seiten
EUR 23,80
ISBN 978-3-923721-21-4

Buck, Theo

Vorschein der Apokalypse

Das Thema des ersten
Weltkriegs bei Georg Trakl,
Robert Musil und Karl Kraus
2001, 84 Seiten, 10 Abb.
EUR 20,50
ISBN 978-3-86057-105-7

Claussen, Regina /

Daube-Schackat, Roland (Hrsg.)

Gedankenzeichen

Festschrift für Klaus Oehler
zum 60. Geburtstag
*Mit einem Geleitwort von
Hellmut Flashar*
1988, XIV, 364 Seiten, Ln
EUR 34,-
ISBN 978-3-923721-16-0

Coelsch-Foisner, Sabine

Revolution in Poetic Consciousness

An Existential Reading of
Mid-Twentieth-Century British
Women's Poetry

Vol. I: Poetry, Self and Culture

2002, XIV, 251 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-011-1

Vol. II: Poetic Consciousness and Lyrical Expression: The Ethos of Interiority

2002, XIV, 474 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-012-8

Vol. III: Poetic Consciousness and Lyrical Expression: The Ethos of Fantasy – The Ethos of Anonymity

2002, XIV, 468 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-013-5

*Ausgezeichnet mit dem Kardinal-
Innitzer Förderungspreis 2001*

Dethloff, Uwe

**Interkulturalität
und Europakompetenz**

Die Herausforderung des
Binnenmarktes und der
Europäischen Union

1993, 90 Seiten

EUR 13,-

ISBN 3-923721-23-8

Dt. Altphilologenverband (Hrsg.)

**Die Wurzeln unserer
Kultur**

Heidelberger humanistische
Reden. Mit Beiträgen von
Richard von Weizsäcker, Man-
fred Rommel, Annette Schavan,
Joachim Blänsdorf, Jochen
Schmidt, Friedrich Maier; Ge-
leitwort Hans-Georg Gadamer
*Zusammengestellt und redigiert
von Helmut Meißner*

ISBN 978-3-86057-068-5

(vergriffen)

Dt. Altphilologenverband (Hrsg.)

**Die schöpferischen
Kräfte der Antike**

Marburger humanistische
Reden. Mit Beiträgen von
Richard Schröder, Roman
Herzog, Bassam Tibi, Friedrich
Maier, Hartmut Müller-Kinet,
Ulrich Greiner, Michael Rutz
*Zusammengestellt und redigiert
von Helmut Meißner*

2001, 180 Seiten, geb.

ISBN 978-3-86057-072-2

(vergriffen)

2001, 180 Seiten, kart.

EUR 13,-

ISBN 978-3-86057-073-9

Engler, Balz

Poetry and Community

1990, 206 Seiten

EUR 22,80

ISBN 978-3-923721-20-7

Falkauer Kreis

(Michael Arnold / Hans-Jürgen
Firkorn / Hermann Heimpel / Jörg-
Dietrich Hoppe / Wolfgang Klitzsch /
Peter Knuth / Gerhard Schulte)

Durch Verändern bewahren

Ein Konzept zur Reform des
Gesundheitswesens

2003, 134 Seiten

EUR 19,80

ISBN 978-3-86057-014-2

Firges, Jean

**„Den Acheron durchquert
ich“**

Einführung in die Lyrik Paul Celans
*Vier Motivkreise der Lyrik Paul
Celans: die Reise, der Tod, der
Traum, die Melancholie*

1998, 2. Auflage 1999, 322 Seiten

EUR 24,80

ISBN 978-3-86057-067-8

Freese, Peter

Die Initiationsreise

Studien zum jugendlichen
Helden im modernen
amerikanischen Roman

*Mit einem Vorwort von
Klaus Lubbers*

1998, IV, 312 Seiten

EUR 24,80

ISBN 978-3-86057-066-1

Fuchs-Khakhhar, Christine

**Die Verwaltungssprache
zwischen dem Anspruch
auf Fachsprachlichkeit
und Verständlichkeit**

Ein Vergleich der Darstellun-
gen dieses Konfliktes in der
deutschen Verwaltungssprache
und der Vorschläge zu seiner
Bewältigung seit 1958

*Ergänzt durch einen Blick
auf die neueren Ansätze zur
Verbesserung der Verwaltungs-
sprache in Großbritannien*

ISBN 978-3-923721-15-3

(vergriffen)

Giloi, Dietlinde

**Short Story und
Kurzgeschichte**

Ein Vergleich Hemingways mit
deutschen Autoren nach 1945

*Mit einer Zusammenfassung
in englischer Sprache*

1983, 88 Seiten

EUR 3,80

ISBN 978-3-923721-06-1

Grassegger, Hans

**Sprachspiel
und Übersetzung**

Eine Studie anhand der Comic-
Serie Asterix

ISBN 978-3-923721-10-8

(vergriffen)

Hagenbüchle, Roland

Emily Dickinson

Wagnis der Selbstbegegnung

1988, 343 Seiten

EUR 14,50

ISBN 978-3-923721-14-6

Hammerschmidt-Hummel,
Hildegard

Shakespeares Geliebte

Die wahre Geschichte
Ein Bühnenstück in 35 Bildern

2010, 122 Seiten, engl. Broschur

EUR 12,80

ISBN 978-3-86057-019-7

Hesseling, Ulla

**Praktische
Übersetzungskritik**

vorgeführt am Beispiel einer
deutschen Übersetzung von
Erich Fromms *The Art of Loving*

ISBN 978-3-923721-00-9

(vergriffen)

Heusser, Martin

The Gilded Pill

A Study of the Reader-Writer
Relationship in Robert Burton's
Anatomy of Melancholy

1987, 206 Seiten

EUR 9,50

ISBN 978-3-923721-12-2

Heusser, Martin

I Am My Writing

The Poetry of E. E. Cummings

1997, VIII, 360 Seiten

EUR 44,30

ISBN 978-3-86057-065-4

Heydenreich, Titus /

Leube, Eberhard /

Schrader, Ludwig (Hrsg.)

**Romanische Lyrik –
Dichtung und Poetik**

Walter Pabst zu Ehren

1993, 253 Seiten, Ln

EUR 61,50

ISBN 978-3-86057-002-9

Jurgensen, Manfred

**»Die fabelhafteste
Sache von der Welt«**

Der Tod in der deutschen
Literatur

2010, 622 Seiten, geb.

EUR 44,80

ISBN 978-3-86057-018-0

Kielhöfer, Bernd / Jonekeit, Sylvie

**Zweisprachige
Kindererziehung**

Nachdruck 2008 der
11. Auflage 2002, 109 Seiten

EUR 15,-

ISBN 978-3-923721-05-4

Kielhöfer, Bernd / Jonekeit, Sylvie

Education bilingue

2. Auflage 1994, 101 Seiten

EUR 8,80

ISBN 978-3-923721-09-2

Krämer, Herbert

Ein dreißigjähriger Krieg gegen ein Buch

Zur Publikations- und Rezeptionsgeschichte von Stefan Heyms Roman über den 17. Juni 1953

1999, 230 Seiten

EUR 24,80

ISBN 978-3-86057-069-2

Lehberger, Reiner

Englischunterricht im Nationalsozialismus

1986, XIII, 297 Seiten

EUR 12,50

ISBN 978-3-923721-11-5

Leisi, Ernst

Problemwörter und Problemstellen in Shakespeares Dramen

1997, 462 Seiten

geb. EUR 76,-

ISBN 978-3-86057-062-3

kt. EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-599-4

Leist-Villis, Anja

Elternratgeber Zweisprachigkeit

Informationen & Tipps zur zweisprachigen Entwicklung und Erziehung von Kindern

4. Auflage 2010, 168 Seiten,

mit zahlreichen Abb. und zweifarbigen Innenteilen

EUR 17,80

ISBN 978-3-86057-015-9

Maas, Utz

Verfolgung und Auswanderung deutschsprachiger Sprachforscher 1933-1945

2010, 2 Bände, 1208 Seiten, mit CD

nur zusammen lieferbar

EUR 125,-

ISBN 978-3-86057-016-6

Bd. 1

Dokumentation

Einleitung und biobibliographische Daten A-Z
894 Seiten, geb.

Bd. 2

Auswertungen

Verfolgung – Auswanderung – Fachgeschichte – Konsequenzen mit Registern und Forschungsbibliographie

314 Seiten, kart., mit CD

Neugebauer, Klaus

Selbstentwurf und Verhängnis

Ein Beitrag zu Adalbert Stifters Verständnis von Schicksal und Geschichte

1982, IX, 184 Seiten

EUR 29,-

ISBN 978-3-923721-01-6

Reichertz, Jo (Hrsg.)

Sozialwissenschaftliche Analysen jugendgerichtlicher Interaktion

1984, 274 Seiten

EUR 12,50

ISBN 978-3-923721-07-8

Shakespeare, William

Twelfth Night Or, What You Will / Zwölfte Nacht Oder, Was Ihr Wollt

Englischer Text und deutsche Prosaübersetzung mit Anmerkungen von Therese Steffen

Vorwort von Ernst Leisi

1992, 306 Seiten

EUR 40,30

ISBN 978-3-86057-061-6

Vgl. auch **Englisch-deutsche Studienausgabe der Dramen Shakespeares, Seite 15**

Toth, Alfred

**Semiotik und
Theoretische Linguistik**

Aspekte der fundamentalkate-
gorialen Begründung der
Generativen Grammatik

1993, 186 Seiten

EUR 39,-

ISBN 978-3-923721-24-5

Toth, Alfred

**Entwurf einer
Semiotisch-Relationalen
Grammatik**

1997, 174 Seiten

EUR 24,80

ISBN 978-3-86057-064-7

Wells, David

**A Study of William
Blake's Letters**

1987, 132 Seiten

EUR 6,50

ISBN 978-3-923721-13-9

Wierlacher, Alois /
Otto, Wolf Dieter (Hrsg.)

**Toleranztheorie in
Deutschland (1949-1999)**

Eine anthologische
Dokumentation

2002, IV, 528 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-502-4

(vergriffen, Neuauflage in
Vorbereitung)

Winklehner, Brigitte

**Italienisch-europäische
Kulturbeziehungen
im Zeitalter des Barock**

1991, 336 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-923721-19-1

Winklehner, Brigitte (Hrsg.)

**Legitimationsprobleme
einer Gattung**

Zur Romandiskussion des
17. Jahrhunderts in Frankreich

1989, 206 Seiten

EUR 9,50

ISBN 978-3-923721-17-7

Winklehner, Brigitte (Hrsg.)

unter Mitarbeit von
Roman Reisinger und
Elisabeth Schreiner

Voltaire und Europa

Der interkulturelle Kontext von
Voltaires *Correspondance*

2006, X, 403 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-063-0

Wolf, Volker

**Die Rezeption
australischer Literatur im
deutschen Sprachraum
von 1845-1979**

1982, 280 Seiten

EUR 11,50

ISBN 978-3-923721-02-3

Zeyringer, Klaus

**Innerlichkeit
und Öffentlichkeit**

Österreichische Literatur der
achtziger Jahre

1992, 305 Seiten

EUR 24,80

ISBN 978-3-86057-060-9

Reihen

Ad Fontes

Quellen europäischer Kultur

Herausgegeben von Michael von Albrecht (Heidelberg)

ISSN 0944-4580

Albrecht, Michael von

Rom: Spiegel Europas

Das Fortwirken antiker Texte und Themen in Europa
2., überarbeitete und erweiterte Auflage
Band 1, 1998, XVI, 764 Seiten,
14 Abbildungen, geb.
EUR 65,80
ISBN 978-3-86057-180-4

Barockrhetorik und Jesuitenpädagogik.

Niccolò Vulcano:
Sagata Pallas sive pugnatrrix eloquentia
Edition mit Einleitung,
Übersetzung und Kommentar

Feigenbutz, Thomas

Buch I De inventione

Reichensperger, Andreas

Buch II De dispositione

Buch III De elocutione

Band 2, 1997, zus. 792 Seiten
EUR 100,50
ISBN 978-3-86057-181-1

Pfeiff, Karl Arno

PINDAR

Übertragung, Einführung und Erläuterungen
Band 3, 1997, XII, 252 Seiten,
mit 5 Abb.
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-182-8

Hege, Brigitte

Boccaccios Apologie der heidnischen Dichtung in den *Genealogie deorum gentilium*

Band 4, 1997, X, 302 Seiten
EUR 45,50
ISBN 978-3-86057-183-5

Lohmann, Dieter

KALYPSO bei Homer und James Joyce

Eine vergleichende Untersuchung des 1. und 5. Buches der *Odyssee* und der 4. Episode (*Calypso*) im *Ulysses* von J. Joyce
Band 5, 1998, XVI, 178 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-184-2

Fröhlich, Uwe

Regulus, Archetyp römischer Fides

Das sechste Buch als Schlüssel zu den *Punica* des Silius Italicus
Interpretation, Kommentar und Übersetzung
Band 6, 2000, XI, 447 Seiten
EUR 101,50
ISBN 978-3-86057-185-9

Krautz, Hans-Wolfgang (Hrsg.)

Uriel da Costa: Exemplar humanae vitae – Beispiel eines menschlichen Lebens

Herausgegeben, übersetzt und erläutert von Hans-Wolfgang Krautz
Band 7, 2001, 96 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-186-6

Pfeiff, Karl Arno

Homerische Hymnen

Übertragung, Einführung und Erläuterungen.
Hrsg. von Gerd von der Gönna und Erika Simon
Band 8, 2002, XVI, 206 Seiten
EUR 40,—
ISBN 978-3-86057-187-3

AAL – Arbeiten zur Angewandten Linguistik

Herausgegeben von
Hans-R. Fluck (Bochum)

ISSN 1438-1478

Fluck, Hans-R. /
Gerbig, Jürgen J. (Hrsg.)

Spracherwerb Deutsch in Ost- und Zentralasien

Band 1, 1999, 240 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-225-2

Wannagat, Ulrich /
Gerbig, Jürgen J. /
Bucher, Stefan (Hrsg.)

Deutsch als zweite Fremdsprache in Ostasien – neue Perspektiven

Band 2, 2002, 270 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-226-9

Hess, Hans Werner (Hrsg.)

Didaktische Reflexionen

„Berliner Didaktik“ und Deutsch
als Fremdsprache heute

Band 3, 2004, 306 Seiten
EUR 58,-
ISBN 978-3-86057-227-6

Fluck, Hans-R. /
Blaha, Michaela (Hrsg.)

Amtsdeutsch a. D.?

Europäische Wege zu einer
modernen Verwaltungssprache

Band 4, 2010, 166 Seiten
EUR 24,50
ISBN 978-3-86057-228-3

AGORA Stadt – Text – Kontext

Herausgegeben von Christine
Bierbach (Mannheim) und
Rita Franceschini (Bozen)

Held, Gudrun / Kuon, Peter /
Zaiser, Rainer (Hrsg.)
Unter Mitarbeit von
Monika Neuhofer

Sprache und Stadt – Stadt und Literatur

Band 1, 2000, 334 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-880-3
(vergriffen)

Cahiers lendemains

Herausgegeben von /
édités par
Wolfgang Asholt (Osnabrück),
Hans Manfred Bock (Kassel),
Jacques Leenhardt (Paris),
Alain Montandon (Clermont-
Ferrand), Manfred Naumann
(Berlin), Michael Nerlich
(Clermont-Ferrand)

ISSN 1439-3476

Röseberg, Dorothee (Hrsg.)

Frankreich und „Das andere Deutschland“

Analysen und Zeitzeugnisse
Band 1, 1999, 700 Seiten
EUR 56,50
ISBN 978-3-86057-690-8

Kostka, Alexandre (Hrsg.)

Paris – Weimar, Weimar – Paris

Kunst und Kulturbeziehungen
um 1900

Band 2, 2005, 200 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-691-5

Berger, Günther /
Sick, Franziska (Hrsg.)

**Französisch-deutscher
Kulturtransfer im Ancien
Régime**

Band 3, 2002, 261 Seiten
EUR 45,-
ISBN 978-3-86057-692-2

Gelz, Andreas /
Ette, Ottmar (Hrsg.)

**Der französischsprachige
Roman heute**

Theorie des Romans – Roman
der Theorie in Frankreich und
der Frankophonie
Band 4, 2002, 294 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-693-9

Brink, Margot /
Solte-Gresser, Christiane (Hrsg.)

Écritures

Denk- und Schreibweisen
jenseits der Grenzen von
Literatur und Philosophie
Band 5, 2004, 232 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-694-6

Röseberg, Dorothee /
Casasus, Gilbert (Hrsg.)

**Frankreich und die
Neuen Länder**

Band 6, 2004, 128 Seiten
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-695-3

Teschke, Henning (Hrsg.)

**Literarische Fluchtlinien
der Revolution nach 1789**

Band 7, 2004, 159 Seiten
EUR 44,-
ISBN 978-3-86057-696-0

DeLingulis

*Europäische Studien zu
weniger verbreiteten Sprachen
European Studies on Lesser
Used Languages*

Herausgegeben von Ulrich
Hoinkes (Münster),
Johannes Kabatek (Tübingen),
Claus Dieter Pusch
(Freiburg i. Br.) und
Andreas Wesch (Köln)

Pusch, Claus Dieter (Hrsg.)

**Katalanisch in
Geschichte und
Gegenwart**

Sprachwissenschaftliche
Beiträge –
Estudis de lingüística
Band 1, 2000, 236 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-662-5

Jerger, Christian

**Lexikografie und
Korpusplanung**

Die Wörterbücher des
Korsischen
Band 2, 2004, 378 Seiten
EUR 64,-
ISBN 978-3-86057-663-2

Blauth-Henke, Christine /
Heinz, Matthias (éd.)

**Où en sont les études
des langues régionales
ou minoritaires en
domaine roman?**

Données – méthodes –
modèles de description
Band 3, Herbst 2010,
ca. 180 Seiten
EUR 29,80
ISBN 978-3-86057-667-0

Edition Orpheus

*Beiträge zur deutschen
und vergleichenden
Literaturwissenschaft*

Herausgegeben von
Joseph P. Strelka (Albany)

ISSN 0937-1877

Strelka, Joseph P. (Hrsg.)

Karl Kraus

Diener der Sprache,
Meister des Ethos
Band 1, 1990, 356 Seiten, 13 Abb.
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-481-2

Brude-Firnau, Gisela /
MacHardy, Karin J. (eds.)

Fact and Fiction

German History and Literature
1848-1924
Band 2, 1990, 216 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-482-9

Goltschnigg, Dietmar /
Schwob, Anton (Hrsg.)

Die Bukowina

Studien zu einer versunkenen
Literaturlandschaft
Band 3, 2., durchges. Auflage 1991,
465 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-86057-483-6

Roethke, Gisela

Zur Symbolik in Hermann Brochs Werken

Platons Höhlengleichnis als
Subtext
Band 4, 1992, 199 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-484-3

Gottzmann, Carola L. (Hrsg.)

Unerkannt und (un)bekannt

Deutsche Literatur in
Mittel- und Osteuropa
Band 5, 1991, 387 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-485-0

Brokoph-Mauch, Gudrun (Hrsg.)

Robert Musil

Essayismus und Ironie
Band 6, 1992, VIII, 212 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-486-7

Paetzke, Iris

Erzählen in der Wiener Moderne

Band 7, 1992, 208 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-487-4

Guthke, Karl S.

Die Entdeckung des Ich

Studien zur Literatur
Band 8, 1993, VI, 345 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-488-1

Strelka, Joseph P.

Zwischen Wirklichkeit und Traum

Das Wesen des
Österreichischen in der Literatur
Band 9, 1994, XII, 332 Seiten
EUR 43,30
ISBN 978-3-86057-489-8

Weigel, Robert G.

Zur geistigen Einheit von Hermann Brochs Werk

Massenpsychologie –
Politologie – Romane
Band 10, 1994, 234 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-490-4

Guthke, Karl S.

Schillers Dramen

Idealismus und Skepsis
Band 11, unveränderter
Nachdruck 2009 der 2., um ein
Zusatzkapitel „Zehn Jahre
später: Schiller im Schiller-Jahr“
erweiterten und bearbeiteten
Auflage 2005, 348 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-494-2

Strelka, Joseph P.

Austroslavica

Die Slaven und Österreich
in ihrer literarischen
Wechselwirkung
Band 12, 1996, 252 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-492-8

Kriegleder, Wynfrid

Vorwärts in die Vergangenheit

Das Bild der USA im
deutschsprachigen Roman von
1776 bis 1855
Band 13, 1999, 496 Seiten
EUR 70,-
ISBN 978-3-86057-493-5

Englisch-deutsche Studienausgabe der Dramen Shakespeares

*Unter dem Patronat der
Deutschen Shakespeare-
Gesellschaft*

Herausgegeben von
Rüdiger Ahrens (Würzburg),
Andreas Fischer (Zürich),
Werner Brönnimann (Basel)
und Ulrich Suerbaum (Bochum)

Wissenschaftlicher Beirat:
Ingeborg Boltz (München), Balz
Engler (Basel), Hans Walter
Gabler (München), Peter Halter
(Lausanne), Dieter Mehl (Bonn)

All's Well That Ends Well Ende gut, alles gut

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung
und Kommentar von
Christian A. Gertsch
1988, 284 Seiten
ISBN 978-3-86057-601-4
geb. (vergriffen)
kt. EUR 19,50
ISBN 978-3-86057-541-3

Antony and Cleopatra Antonius und Kleopatra

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung
und Kommentar von
Dimitër Daphinoff
1995, 455 Seiten
ISBN 978-3-86057-602-1
geb. (vergriffen)
kt. EUR 19,50
ISBN 978-3-86057-542-0

As You Like It Wie es euch gefällt

Deutsche Prosafassung
und Anmerkungen von
Ilse Leisi unter Mitwirkung
von Hugo Schwaller
Einleitung und Kommentar von
Hugo Schwaller
2000, 360 Seiten
kt. EUR 19,50
ISBN 978-3-86057-558-1

The Comedy of Errors Die Komödie der Irrungen

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von
Kurt Tetzeli von Rosador
1982, 220 Seiten
ISBN 978-3-86057-603-8
geb. (vergriffen)
kt. EUR 15,30
ISBN 978-3-86057-543-7

Coriolanus

Coriolan

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung
und Kommentar von
Roland Lüthi

2001, 432 Seiten

kt. EUR 22,80

ISBN 978-3-86057-560-4

Hamlet

Deutsche Prosafassung und
Anmerkungen von
Norbert Greiner.
Einleitung und Kommentar von
Wolfgang G. Müller

2006, 560 Seiten

EUR 29,80

ISBN 978-3-86057-567-3

Julius Caesar

Julius Cäsar

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Thomas Pughe

1987, 270 Seiten

ISBN 978-3-86057-604-6

geb. (vergriffen)

kt. EUR 15,30

ISBN 978-3-86057-544-4

King Henry IV, Part I

König Heinrich IV., Teil I

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Wilfrid Braun

2010, 376 Seiten,

kt. EUR 19,50

ISBN 978-3-86057-571-0

King Henry V

König Heinrich V.

Deutsche Prosafassung mit
Anmerkungen von Max Wechsler
Einleitung und Kommentar von
Barbara Sträuli Arslan

korrigerter Nachdruck 2010 der
Ausgabe von 1999, 430 Seiten

kt. EUR 19,50

ISBN 978-3-86057-555-0

King Henry VI, Part I

König Heinrich VI., Teil I

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von

Jennifer Janet Jermann

2003, 330 Seiten

kt. EUR 19,50

ISBN 978-3-86057-562-8

King John

König Johann

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von

Marie-Theres Harst

2002, 334 Seiten

kt. EUR 33,-

ISBN 978-3-86057-561-1

King Richard II

König Richard II.

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Wilfrid Braun

2., überarbeitete Auflage 1989,
302 Seiten

ISBN 978-3-86057-605-2

geb. (vergriffen)

kt. EUR 15,30

ISBN 978-3-86057-545-1

King Richard III

König Richard III.

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Ute Schläfer

2004, 373 Seiten

kt. EUR 37,-

ISBN 978-3-86057-563-5

Love's Labour's Lost

Verlorene Liebesmühe

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Ursula Sautter

1999, 464 Seiten

kt. EUR 24,80

ISBN 978-3-86057-557-4

**Measure for Measure
Maß für Maß**

Deutsche Prosafassung
und Anmerkungen von
Walter Naef, Einleitung und
Kommentar von Peter Halter
1977, 338 Seiten
ISBN 978-3-86057-606-9
geb. (vergriffen)
kt. EUR 15,30
ISBN 978-3-86057-546-8

**The Merchant of Venice
Der Kaufmann von
Venedig**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung
und Kommentar von
Ingeborg Heine-Harabasz
1982, 272 Seiten
kt. EUR 15,30
ISBN 978-3-86057-547-5

**The Merry Wives of
Windsor
Die lustigen Weiber von
Windsor**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Rudolf Bader
korrigierter Nachdruck 2010 der
Ausgabe von 2000, 288 Seiten
kt. EUR 19,50
ISBN 978-3-86057-559-8

**Much Ado About Nothing
Viel Lärm um nichts**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung
und Kommentar von
Norbert Greiner
1988, 319 Seiten
ISBN 978-3-86057-608-3
geb. (vergriffen)
kt. EUR 19,50
ISBN 978-3-86057-548-2

Othello

Deutsche Prosafassung, mit
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Balz Engler
unveränderter Nachdruck 2004
der Ausgabe von 1977, 328 Seiten
ISBN 978-3-86057-609-0
geb. (vergriffen)
kt. EUR 15,30
ISBN 978-3-86057-549-9

**Pericles, Prince of Tyre
Pericles, Fürst von Tyrus**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Annabara
Pelli-Ehrensperger
2005, 325 Seiten
kt. EUR 19,50
ISBN 978-3-86057-566-6

**Romeo and Juliet
Romeo und Julia**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Ulrike Fritz
1999, 454 Seiten
kt. EUR 19,50
ISBN 978-3-86057-554-3

**The Taming of the Shrew
Der Widerspenstigen
Zähmung**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung
und Kommentar von
Thomas Rüetschi
1988, 303 Seiten
ISBN 978-3-86057-610-6
geb. (vergriffen)
kt. EUR 19,50
ISBN 978-3-86057-550-5

**The Tempest
Der Sturm**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Margarete und
Ulrich Suerbaum
2004, 231 Seiten
kt. EUR 19,50
ISBN 978-3-86057-564-2

Timon of Athens
Timon von Athen

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Markus Marti
1995, 302 Seiten
ISBN 978-3-86057-611-3
geb. (vergriffen)
kt. EUR 19,50
ISBN 978-3-86057-551-2

Titus Andronicus

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Markus Marti
2008, 416 Seiten
kt. EUR 19,80
ISBN 978-3-86057-568-0
*Ausgezeichnet mit dem
Helene-Richter-Preis 2008*

Troilus and Cressida
Troilus und Cressida

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Werner
Brönnimann-Egger
1986, 423 Seiten
ISBN 978-3-86057-612-0
geb. (vergriffen)
kt. EUR 15,30
ISBN 978-3-86057-552-9

**The Two Gentlemen of
Verona**
**Die zwei Herren von
Verona**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Sylvia Zysset
2008, 386 Seiten
kt. EUR 19,80
ISBN 978-3-86057-569-7

The Winter's Tale
Das Wintermärchen

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Ingeborg Boltz
1986, 365 Seiten
ISBN 978-3-86057-613-7
geb. (vergriffen)
kt. EUR 15,30
ISBN 978-3-86057-553-6

Bitte fordern Sie
unseren Reihenprospekt an!
Vgl. auch Shakespeare,
Twelfth Night, Seite 9, *Cupido
lag im Schlummer ein*, Drei
neue Übersetzungen
von Shakespeares Sonetten,
Seite 37, Ernst Leisi,
*Problemwörter und Problem-
stellen in Shakespeares
Dramen*, S. 9, *Shakespeare
didaktisch I, II*, S. 54, Hildegard
Hammerschmidt-Hummel,
Shakespeares Geliebte, S. 8

**Erlanger Romanisti-
sche Dokumente und
Arbeiten**

Herausgegeben von
Peter Blumenthal (Köln),
Titus Heydenreich (Erlangen-
Nürnberg), Hinrich Hudde
(Erlangen-Nürnberg)
und Volker Kapp (Kiel)
ISSN 0935-5707

Heydenreich, Titus /
Blumenthal, Peter (Hrsg.)

**Glaubensprozesse –
Prozesse des Glaubens?**

Religiöse Minderheiten zwi-
schen Toleranz und Inquisition
Band 1, 1989, VIII, 338 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-923721-90-0

Eschmann, Jürgen (Hrsg.)

**Hugenottenkultur in
Deutschland**

Band 2, 1989, 92 Seiten
EUR 17,50
ISBN 978-3-923721-91-7

Herzberger-Fofana, Pierrette

**Ecrivains africains
et identités culturelles**

– Entretiens –
Band 3, 1989, 124 Seiten
EUR 18,80
ISBN 978-3-923721-92-4

*Ausgezeichnet mit dem
Kwanzaa Award 1990*

Kapp, Volker (Hrsg.)

**Marcel Proust:
Geschmack und Neigung**

Band 4, 1989, 167 Seiten
EUR 29,–
ISBN 978-3-923721-93-1

Hofmann, Bert

**Von der ‚novela social‘
zur ‚nueva novela
española‘:**

Studien zum Werk von
Luis Goytisolo
Ein Beitrag zur Diskussion
um den spanischen
Gegenwartsroman
Band 5, 1991, X, 302 Seiten
EUR 20,–
ISBN 978-3-923721-94-8

Kapp, Volker /
Hausmann, Frank-Rutger (Hrsg.)

Nürnberg und Italien

Begegnungen, Einflüsse
und Ideen
Band 6, 1991, 239 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-923721-95-5

Harth, Helene / Kleinert,
Susanne / Wagner, Birgit (Hrsg.)

Konflikt der Diskurse

Zum Verhältnis von
Literatur und Wissenschaft
im modernen Italien
Band 7, 1991, 358 Seiten
EUR 35,–
ISBN 978-3-923721-96-2

Heydenreich, Titus (Hrsg.)

**Cultura italiana e
spagnola a confronto:
anni 1918-1939.**

**Culturas italiana y
española frente a frente:
años 1918 a 1939**

Band 8, 1992, 143 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-923721-97-9

Beisel, Inge

**Ästhetischer Anspruch
und narrative Praxis**

Zur Koautorschaft des Lesers
in französischen Romanen des
18. Jahrhunderts
Band 9, 1991, 254 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-923721-98-6

Braun, Martin

**Emile Zola und die
Romantik –
Erblast oder Erbe?**

Studium einer komplexen
Naturalismuskonzeption
Band 10, 1993, XII, 280 Seiten
EUR 39,–
ISBN 978-3-923721-99-3

Schneider, Herbert / Wild, Nicole

La Muette de Portici

Kritische Ausgabe des Librettos
und Dokumentation der ersten
Inszenierung
Band 11, 1993, 234 Seiten,
20 Bildtafeln
EUR 35,–
ISBN 978-3-86057-001-2

Tischer, Peter

Der gezeichnete Held

Die Serienfigur im modernen
französischen Humor-Comic
Band 12, 1994, XIV, 438 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-000-5

Lenhart, Jasmin

Die Präsenz Pascals im Romanwerk von Georges Bernanos

Band 13, 1993, 220 Seiten
EUR 44,80
ISBN 978-3-86057-003-6

Zangenfeind, Sabine

Die Muschel der Zeit

Temporales Erleben zwischen
Bewußtsein und Weltaneignung
in den literarischen
Reisebildern Carlo Levis
Band 14, 1995, X, 346 Seiten,
4 fbg. + s/w Abb.
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-004-3

Esprester-Bauer, Raphaela

Der Osten und ‚das was ist‘ in Paul Claudels *Connaissance de l'Est*

Band 15, 1997, 478 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-005-0

*Ausgezeichnet mit dem
Forschungspreis für Romanis-
tische Literaturwissenschaft zu
Ehren von Hugo Friedrich und
Erich Köhler*

Göschl, Albert

Metalyrik

Zur poetologischen Selbstdar-
stellung der Italienischen
Dichtung im 20. Jahrhundert
Band 16, 2009, 134 Seiten,
mit zahlreichen Abb.
EUR 24,-
ISBN 978-3-86057-006-7

Eurogermanistik

Europäische Studien zur deutschen Sprache

Herausgegeben von Marcel
Vuillaume (Nizza) und René
Métrich (Nancy)

in Verbindung mit

Martine Dalmas (Paris),
Dmitrij Dobrovolskij (Moskau),
Martin Durrell (Manchester),
Oddleif Leirbukt (Bergen),
Jean-François Marillier
(Grenoble), Eugène Faucher
(Nancy), Marcel Pérennec †
(Lyon), Roman Sadziński
(Łódz), François Schanen
(Montpellier), Michael Schecker
(Freiburg i. Br.) und
Paul Valentin (Paris)

ISSN 0941-6870

Valentin, Paul (Hrsg.)

Rechts von N

Untersuchungen zur
Nominalgruppe im Deutschen
Band 1, 1992, X, 134 Seiten
EUR 23,30
ISBN 978-3-86057-361-7

Vuillaume, Marcel /
Marillier, Jean-François /
Behr, Irmtraud (Hrsg.)

Studien zur Syntax und Semantik der Nominalgruppe

Band 2, 1992, 300 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-362-4

Marillier, Jean-François (Hrsg.)

Satzanfang – Satzende

Syntaktische, semantische und
pragmatische Untersuchungen
zur Satzabgrenzung und
Extraposition im Deutschen
Band 3, 1993, VIII, 249 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-363-1

Behr, Irmtraud /
Quintin, Hervé (Hrsg.)

Verblose Sätze im Deutschen

Mit einem Vorwort
von Paul Valentin: Verblos –
aber nicht sprachlos
Band 4, 1996, XII, 264 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-364-8

Bresson, Daniel /
Dalmas, Martine (Hrsg.)

Partizip und Partizipialgruppen im Deutschen

Band 5, 1994, VIII, 248 Seiten
EUR 45,30
ISBN 978-3-86057-365-5

Faucher, Eugène /
Métrich, René /
Vuillaume, Marcel (Hrsg.)

Signans und Signatum

Auf dem Weg zu einer
semantischen Grammatik
*Festschrift für Paul Valentin
zum 60. Geburtstag*
Band 6, 1995, X, 510 Seiten
EUR 91,30
ISBN 978-3-86057-366-2

Métrich, René /
Vuillaume, Marcel (Hrsg.)

Rand und Band

Abgrenzung und Verknüpfung
als Grundtendenzen des
Deutschen
*Festschrift für Eugène Faucher
zum 60. Geburtstag*
Band 7, 1995, X, 342 Seiten
EUR 69,80
ISBN 978-3-86057-367-9

Dobrovol'skij, Dmitrij
**Kognitive Aspekte
der Idiom-Semantik**

Studien zum Thesaurus
deutscher Idiome
Band 8, 1995, 272 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-368-6
(vergriffen, Neuauflage in
Vorbereitung)

Schecker, Michael (Hrsg.)
**Fragen und Fragesätze
im Deutschen**

Band 9, 1995, VII, 284 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-86057-369-3

Pérennec, Marie-Hélène (Hrsg.)

Pro-Formen des Deutschen

Band 10, 1996, VIII, 222 Seiten
EUR 35,–
ISBN 978-3-86057-370-9

Quintin, Hervé /
Najar, Margarete /
Genz, Stephanie (Hrsg.)

Temporale Bedeutungen – Temporale Relationen

Band 11, 1997, X, 240 Seiten
EUR 35,–
ISBN 978-3-86057-371-6

Dalmas, Martine /
Sauter, Roger (Hrsg.)

Grenzsteine und Wegweiser

Textgestaltung, Redesteuerung
und formale Zwänge
*Festschrift für Marcel Pérennec
zum 60. Geburtstag*
Band 12, 1998, XII, 316 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-372-3

Vuillaume, Marcel (Hrsg.)
Die Kasus im Deutschen

Form und Inhalt
Band 13, 1998, 222 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-373-0

Fernandez Bravo, Nicole /
Behr, Irmtraud /
Rozier, Claire (Hrsg.)

Phraseme und typisierte Rede

Band 14, 1999, X, 244 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-374-7

Lefèvre, Michel (Hrsg.)
Die Subordination in Syntax, Semantik und Textlinguistik

Band 15, 2000, 198 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-375-4

Cambourian, Alain (Hrsg.)
Textkonnektoren und andere textstrukturierende Einheiten

Band 16, 2001, XIV, 222 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-376-1

Baudot, Daniel (Hrsg.)
Redewiedergabe, Redeerwähnung
Formen und Funktion des Zitierens und Reformulierens im Text

Band 17, 2002, X, 180 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-377-8

Leirbukt, Oddleif (Hrsg.)
Tempus/Temporalität und Modus/Modalität im Sprachenvergleich

Band 18, 2004, XI, 258 Seiten
EUR 38,-
ISBN 978-3-86057-378-5

Gautier, Laurent /
Haberkorn, Didier (Hrsg.)
Aspekt und Aktionsarten im heutigen Deutsch

Band 19, 2004, 238 Seiten
EUR 39,-
ISBN 978-3-86057-379-2

Baudot, Daniel /
Behr, Irmtraud (Hrsg.)
Funktion und Bedeutung

Modelle einer syntaktischen Semantik des Deutschen

Festschrift für François Schanen

Band 20, 2. Auflage 2009, XI, 359 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-380-8

Krause, Maxi /
Ruge, Nikolaus (Hrsg.)
Das war echt spitze! Zur Exklamation im heutigen Deutsch

Band 21, 2004, VIII, 234 Seiten
EUR 39,-
ISBN 978-3-86057-381-5

Marillier, Jean-François /
Rozier, Claire (Hrsg.)
Der Infinitiv im Deutschen

Band 22, 2. Auflage 2007, XII, 221 Seiten
EUR 39,-
ISBN 978-3-86057-382-2

Marillier, Jean-François /
Dalmas, Martine /
Behr, Irmtraud (Hrsg.)

Text und Sinn

Studien zur Textsyntax und Deixis im Deutschen und Französischen
Festschrift für Marcel Vuillaume zum 60. Geburtstag

Band 23, 2006, XX, 355 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-383-9

Behr, Irmtraud / Larrory, Anne /
Samson, Gunhild (Hrsg.)

Der Ausdruck der Person im Deutschen

Band 24, 2007, VIII, 236 Seiten
EUR 39,—
ISBN 978-3-86057-384-6

Kauffer, Maurice /
Baudot, Daniel (Hrsg.)

Wort und Text

Lexikologische und
textsyntaktische Studien im
Deutschen und Französischen.

*Festschrift für René Métrich
zum 60. Geburtstag*

Band 25, 2008, 276 Seiten
EUR 76,—
ISBN 978-3-86057-385-3

Kauffer, Maurice /
Métrich, René (Hrsg.)

Verbale Wortbildung

im Spannungsfeld zwischen
Wortsemantik, Syntax und
Rechtschreibung

Band 26, 2007, X, 222 Seiten
EUR 48,—
ISBN 978-3-86057-386-0

Macris-Ehrhard, Anne Françoise /
Krumrey, Evelin /
Magnus, Gilbert (Hrsg.)

Temporalsemantik und Textkohärenz – Zur Versprachlichung zeitlicher Kategorien im heutigen Deutsch

Band 27, 2008, XII, 228 Seiten
EUR 48,—
ISBN 978-3-86057-387-7

Quintin, Hervé (Hrsg.)

Nomina und Verba im Zusammenspiel

Band 28
ISBN 978-3-86057-388-4
erscheint nicht

Schmale, Günter (Hrsg.)

Das Adjektiv im heutigen Deutsch

Syntax, Semantik, Pragmatik
Band 29, November 2010,
XVI, 206 Seiten
EUR 48,—
ISBN 978-3-86057-389-1

Forum Sprachlehrforschung

Herausgegeben vom Seminar
für Sprachlehrforschung Bochum

Herausgeber:
Karin Kleppin (Bochum),
Frank Königs (Marburg) und
Horst Raabe (Bochum)

Brammerts, Helmut /
Kleppin, Karin (Hrsg.)

Selbstgesteuertes Sprachenlernen im Tandem

Ein Handbuch
Band 1, 3. Auflage 2010,
VI, 208 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-920-6

Helbig, Beate

Das bilinguale Sachfach Geschichte

Eine empirische Studie zur Ar-
beit mit französischsprachigen
(Quellen-)Texten

Band 3, 2001, 384 Seiten
EUR 63,80
ISBN 978-3-86057-922-0

Schmenk, Barbara

Geschlechtsspezifisches Fremdsprachenlernen?

Zur Konstruktion geschlechts-
typischer Lerner- und
Lernbilder in der
Fremdsprachenforschung
Band 4, 2. Auflage 2009,
286 Seiten
EUR 43,30
ISBN 978-3-86057-923-7

*Preis zur Fremdsprachen-
erwerbsforschung 2003*

Kilp, Eloide

Spiele für den Fremdsprachenunterricht

Aspekte einer Spielandragogik
Band 5, 2. Auflage 2010,
207 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-924-4

Ahrenholz, Bernt /
Apeltauer, Ernst (Hrsg.)

Zweitspracherwerb und curriculare Dimensionen

Empirische Untersuchungen
zum Deutschlernen in
Kindergarten und Grundschule
Band 6, 2. Auflage 2008,
VIII, 141 Seiten
EUR 24,-
ISBN 978-3-86057-925-1

Reich, Astrid

Lexikalische Probleme in der lernersprachlichen Produktion

*Communication Strategies
Revisited*
Band 7, 2010, 446 Seiten
EUR 64,80
ISBN 978-3-86057-926-8

Claußen, Tina

Strategientraining und Lernberatung

Auswirkungen auf das Kommu-
nikations- und Lernerverhalten
ausländischer Studierender an
deutschen Hochschulen
Band 8, 2009, 212 Seiten
EUR 39,80
ISBN 978-3-86057-927-5

Senyildiz, Anastasia

Wenn Kinder mit Eltern gemeinsam Deutsch lernen

Soziokulturell orientierte
Fallstudien zur Entwicklung
erst- und zweitsprachlicher
Kompetenzen bei russisch-
sprachigen Vorschulkindern
Band 9, 2010, 268 Seiten
EUR 39,80
ISBN 978-3-86057-928-2

Frauen- / Genderforschung in Rheinland-Pfalz

Herausgegeben von Renate
von Bardeleben (Mainz)

ISSN 1436-4751

Bardeleben, Renate von /
Plummer, Patricia (Hrsg.)

Perspektiven der Frauenforschung

Ausgewählte Beiträge
der 1. Fachtagung Frauen- /
Genderforschung in Rheinland-
Pfalz
Band 1, 1998, 292 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-791-2

Bardeleben, Renate von (Hrsg.)

Unter Mitarbeit von
Sabina Matter-Seibel, Simone
Nelles und Patricia Plummer

Frauen in Kultur und Gesellschaft

Ausgewählte Beiträge
der 2. Fachtagung Frauen- /
Genderforschung in Rheinland-
Pfalz

Band 2, 2000, XX, 600 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-792-9

Birkle, Carmen /
Matter-Seibel, Sabina /
Plummer, Patricia (Hrsg.)

Unter Mitarbeit von
Barbara Hedderich

Frauen auf der Spur

Kriminalautorinnen aus
Deutschland, Großbritannien
und den USA

Band 3, 2001, VII, 340 Seiten,
6 Abb.
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-793-6

Hermes, Liesel / Hirschen,
Andrea / Meißner, Iris (Hrsg.)

Gender und Interkulturalität

Ausgewählte Beiträge
der 3. Fachtagung Frauen- /
Genderforschung in
Rheinland-Pfalz

Band 4, 2002, XVI, 317 Seiten
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-794-3

Reuter, Julia /
Wolf, Katja (Hrsg.)

Geschlechterleben im Wandel

Zum Verhältnis von Arbeit,
Familie und Privatsphäre

Band 5, 2006, 282 Seiten, 13 Abb.
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-795-0

KOALAS

*Konzepte, Orientierungen,
Abhandlungen, Lektüren,
Australien-Studien*

*Schriftenreihe der Gesellschaft
für Australienstudien*

Herausgegeben von
Rudolf Bader (Zürich),
Reinhold Grotz (Bonn),
Horst Prießnitz (Wuppertal),
Gerhard Stilz (Tübingen)

ISSN 1434-0321

Stilz, Gerhard (Hrsg.)

Gold – Geld – Geltung

Ressourcen und Ziele der
australischen Gesellschaft

Band 1, 1997, 228 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-750-9

Wimmer, Adi (ed.)

Australian Nationalism Reconsidered

Maintaining a Monocultural
Tradition in a Multicultural Society

Band 2, 1999, 244 Seiten
ISBN 978-3-86057-751-6
(vergriffen)

Bader, Rudolf (Hrsg.)

Australien auf dem Weg ins 21. Jahrhundert

Bilanzen – Standort-
bestimmungen – Visionen

Band 3, 2000, 317 Seiten,
mit zahlreichen Grafiken
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-752-3

Morgenroth, Matthias

Nachrichten aus dem Land der Gegenfüßler

Untersuchungen zur deutschen
Australienliteratur

Band 4, 2001, XII, 341 Seiten,
5 s/w Abbildungen
EUR 64,-
ISBN 978-3-86057-753-0

Bader, Rudolf / Braun, Boris /
Wimmer, Adi (Hrsg.)

Vergangenheit und Zukunft in Australien

Australia's Legacy of the Past
Band 5, 2002, 231 Seiten,
zahlreiche Abb.
EUR 40,-
ISBN 978-3-86057-754-7

Platz, Norbert H. (Hrsg.)

Zwischen Asien und dem Westen

Zur politischen, ökonomischen
und kulturellen Orientierung
Australiens
Band 6, 2004, 256 Seiten
EUR 40,-
ISBN 978-3-86057-755-4

Dose, Gerd /
Kuhlenbeck, Britta (eds.)

Australia – Making Space Meaningful

Mit CD
Band 7, 2007, 201 Seiten
EUR 40,-
ISBN 978-3-86057-756-1

Braun, Boris /
Schüttemeyer, Anke (eds.)

Australia Global

Australien im Prozess der
Globalisierung
Band 8, 2008, 164 Seiten
Euro 34,50
978-3-86057-757-8

Altendorf, Ulrike /
Hermes, Liesel (Hrsg.)

Australien

Facetten eines Kontinents
Band 9, 2010, 246 Seiten
EUR 40,-
ISBN 978-3-86057-758-5

Kultur-Kreise – Aires Culturelles

*Publikationen des / Publica-
tions du Centre de Recherches
sur les Identités Nationales et
l'Interculturalité (CRINI)*

Herausgegeben von
Marie-Jeanne Ortemann,
Pilar Martinez-Vasseur,
Günter Krause,
Jean-Paul Barbe (Nantes)

ISSN 1434-0283

Krause, Günter (Hrsg.)

Literalität und Körperlichkeit – Littéralité et Corporalité

Band 1, 1997, 302 Seiten
EUR 43,30
ISBN 978-3-86057-771-4

Dautel, Ernst

Étude de l'Œuvre lyrique de Gottfried Benn

Démarche scientifique et
approches didactiques
Band 2, 2000, XIV, 530 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-772-1

Volz, Gunter

Das Licht und die Lichtschere

Produzierte und rezipierte
Literatur in der süddeutschen
Publizistik 1750-1790
Band 3, 1999, 471 Seiten
EUR 70,-
ISBN 978-3-86057-773-8

Neurokognition

Herausgegeben von
Gert Rickheit (Bielefeld) und
Horst M. Müller (Bielefeld)

Müller, Horst M. /
Rickheit, Gert (Hrsg.)

Neurokognition der Sprache

Band 1, 2004, VIII, 368 Seiten
EUR 24,50
ISBN 978-3-86057-761-5

Runge, Volker

Therapie der Artikulation bei Dysarthrien

Band 2, 2002, 192 Seiten
EUR 28,50
ISBN 978-3-86057-762-2

Cholewa, Jürgen

Der kognitive Ansatz in der klinischen Sprachtherapieforschung

Konzepte, Chancen und
Probleme
Band 3, 2002, 318 Seiten,
zahlr. Abb. und Tabellen
EUR 40,-
ISBN 978-3-86057-763-9

Probleme der Semiotik

Problems in Semiotics
Problèmes de Sémiotique

Herausgegeben von
Roland Posner (Berlin)

ISSN 0933-4483

Oehler, Klaus (Hrsg.)

Zeichen und Realität

Akten des 3. Semiotischen
Kolloquiums, Hamburg 1981
Band 1, 1984, 3 Bände,
zus. XLII, 1191 Seiten
EUR 48,50
ISBN 978-3-923721-81-8

Krampen, Martin

Geschichte der Straßenverkehrszeichen

Diachronische Analyse eines
Zeichensystems
Band 2, 1988, 176 Seiten,
55 Abb.
EUR 6,50
ISBN 978-3-923721-82-5

Scherer, Bernd Michael

Prolegomena zu einer einheitlichen Zeichentheorie

Ch. S. Peirces Einbettung
der Semiotik in die Pragmatik
Band 3, 1984, VIII, 179 Seiten
EUR 19,80
ISBN 978-3-923721-85-6

Bouissac, Paul / Herzfeld,
Michael / Posner, Roland (eds.)

Iconicity

Essay on the Nature of Culture
*Festschrift for Thomas A.
Sebeok on his 65th birthday*
(vergriffen)

Bystrina, Ivan

Semiotik der Kultur

Zeichen – Texte – Codes
Mit einer Einleitung von
Günter Bentele
(vergriffen)

Fleischer, Michael

Hund und Mensch

Eine semiotische Analyse ihrer
Kommunikation
Band 6, 1987, 184 Seiten,
zahlr. Abb.
EUR 23,80
ISBN 978-3-923721-87-0

Čiviková, Gertruda

Das ästhetische Objekt

Subjekt und Zeichen
in der Literaturwissenschaft
anhand einer Kategorie des
Prager Strukturalismus
Band 7, 1987, XIII, 212 Seiten
EUR 29,-
ISBN 978-3-923721-86-3

Lange-Seidl, Annemarie (Hrsg.)

Zeichen und Magie

Akten des Kolloquiums der
Bereiche Kultur und Recht der
Deutschen Gesellschaft für
Semiotik, 5.9.1986, Technische
Universität München
Band 8, 1988, 126 Seiten
EUR 8,50
ISBN 978-3-923721-88-7

Fleischer, Michael

Die sowjetische Semiotik

Theoretische Grundlagen der
Moskauer und Tartuer Schule
Band 9, 1989, 209 Seiten
EUR 29,-
ISBN 978-3-923721-89-4

Jorna, René J.

**Knowledge
Representation and
Symbols in the Mind**

An Analysis of the Notion
of Representation and Symbol
in Cognitive Psychology
Band 10, 1990, XIII, 237 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-923721-75-7

Schmidt, Karl-Heinrich

**Texte und Bilder in
maschinellen
Modellbildungen**

Band 11, 1992, 138 Seiten,
zahlr. Abb., 3 Farbtafeln
EUR 23,80
ISBN 978-3-923721-22-1

Meyer-Knees, Anke

**Verführung und sexuelle
Gewalt**

Untersuchungen zum
medizinischen und juristischen
Diskurs im 18. Jahrhundert
Herausgegeben von
Karin Bruns, Jürgen Link,
Ursula Link-Heer und
Ernst Schulte-Holtey
Band 12, 1992, 190 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-923721-76-4

Müller, Michael /
Sottong, Hermann

**Der symbolische Rausch
und der Kode**

Zeichenfunktionen und ihre
Neutralisierung
Mit einem Vorwort von Michael
Titzmann
Band 13, 1993, XII, 191 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-923721-77-1

Küper, Christoph (Hrsg.)

**Von der Sprache
zur Literatur**

Motiviertheit im sprachlichen
und im poetischen Kode
Band 14, 1993, 162 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-090-6

Fritz, Thomas

**Die Botschaft
der Markenartikel**

Vertextungsstrategien in der
Werbung
Band 15, 1994, 172 Seiten
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-091-3

Wienold, Götz

**Inschrift und Ornament
oder Die Entfärbung der
Objekte**

Englische Inschriften in
der japanischen Kultur der
Gegenwart

Band 16, 1995, 156 Seiten,
32 Abb.
EUR 19,80
ISBN 978-3-86057-092-0

Sager, Sven F.

Verbales Verhalten

Eine semiotische Studie zur
linguistischen Ethologie

Band 17, 1995, XII, 314 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-86057-093-7

Heusden, Barend van

**Why Literature?
An Inquiry into the Nature
of Literary Semiosis**

Band 18, 1997, VIII, 278 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-094-4

Koch, Peter /

Krämer, Sybille (Hrsg.)

**Schrift, Medien,
Kognition**

Über die Exteriorität
des Geistes

Band 19, 2. Auflage 2009,
222 Seiten
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-095-1

Schmauks, Dagmar

Orientierung im Raum

Zeichen für die Fortbewegung
Band 20, 2002, XIV, 144 Seiten,
zahlr. Abb.

EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-096-8

**Romanica et
Comparatistica**

*Sprach- und literaturwissen-
schaftliche Studien*

Herausgegeben von
Richard Baum (Aachen) und
Willi Hirdt (Bonn)

ISSN 0940-3736

Jung, Willi

**Theorie und Praxis des
Typischen bei
Honoré de Balzac**

Band 1, 1983, 196 Seiten
EUR 9,50
ISBN 978-3-923721-51-1

*Ausgezeichnet mit dem
Straßburg-Preis 1984*

Blask, Dirk Jürgen

**Geschehen und Geschick
im altfranzösischen
Eneas-Roman**

Band 2, 1984, 205 Seiten
EUR 9,50
ISBN 978-3-923721-52-8

Scherer, Hans Siegfried

**Sprechen im situativen
Kontext**

Theorie und Praxis der Analyse
spontanen Sprachgebrauchs
Band 3, 1984, 362 Seiten
EUR 44,50
ISBN 978-3-923721-53-5

Baum, Richard /

Hirdt, Willi (Hrsg.)

Dante Alighieri 1985

In memoriam Hermann Gmelin
Band 4, 1985, IX, 368 Seiten
EUR 12,50
ISBN 978-3-923721-54-2

Harth, Helene /
Roloff, Volker (Hrsg.)

**Literarische Diskurse
des Existentialismus**

Band 5, 1986, 236 Seiten
EUR 12,50
ISBN 978-3-923721-55-9

Winklehner, Brigitte (Hrsg.)

**Literatur und
Wissenschaft**

Begegnung und Integration
*Festschrift für Rudolf Baehr
zum 65. Geburtstag*
Band 6, 1987, 441 Seiten, Ln
EUR 31,-
ISBN 978-3-923721-56-6

Albert, Mechthild

**Unausgesprochene
Botschaften**

Zur nonverbalen
Kommunikation in den
Romanen Stendhals
Band 7, 1986, 455 Seiten
EUR 16,50
ISBN 978-3-923721-57-3

Harth, Helene /
Heydenreich, Titus (Hrsg.)

Sizilien

Geschichte – Kultur – Aktualität
Band 8, 1987, 212 Seiten
EUR 9,50
ISBN 978-3-923721-58-0

Dethloff, Uwe

**Die literarische
Demontage des bürgerli-
chen Patriarchalismus**

Zur Entwicklung des
Weiblichkeitsbildes im
französischen Roman des
19. Jahrhunderts
Band 9, 1988, 272 Seiten
EUR 11,50
ISBN 978-3-923721-59-7

Christmann, Hans Helmut /
Hausmann, Frank-Rutger (Hrsg.)
In Verbindung mit Manfred Briegel

**Deutsche und öster-
reichische Romanisten
als Verfolgte des
Nationalsozialismus**

Mit einer bio-bibliographischen
Dokumentation der verfolgten
Romanisten
Band 10, 1989,
VIII, 334 Seiten, Ln
EUR 49,50
ISBN 978-3-923721-60-3

Tappert, Birgit

Balzac und die Lyrik

Untersuchungen zur Verseinlage
in der *Comédie humaine*
Band 11, 1989, VIII, 335 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-923721-61-0

*Ausgezeichnet mit dem
Straßburg-Preis 1990*

Villiger Heilig, Barbara

Leidenschaft des Spiels

Untersuchung zum Werk
Tommaso Landolfis
Band 12, 1989, 190 Seiten
EUR 23,80
ISBN 978-3-923721-62-7

Klein, Rolf

Kostüme und Karrieren

Zur Kleidersprache in Balzacs
Comédie humaine
Band 13, 1990, 311 Seiten
EUR 39,-
ISBN 978-3-923721-63-4

Mattheier, Klaus J. /

Valentin, Paul (Hrsg.)

In Verbindung mit H. Peter Schwake

**Pathos, Klatsch und
Ehrlichkeit**

Liselotte von der Pfalz am Hofe
des Sonnenkönigs
Band 14, 1990, XIV, 232 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-923721-64-1

Keller, Monika

**Ein Jahrhundert
Reformen der französi-
schen Orthographie**

Geschichte eines Scheiterns
(1886-1991)

Band 15, 1991, XII, 286 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-923721-65-8

Mettler, Dieter

Sartres Baudelaire

Zum Verhältnis von Kunst und
existentialistischer Ethik

Band 16, 1990, 202 Seiten
EUR 29,-
ISBN 978-3-923721-66-5

Eisermann, Tobias

**Cavalcanti oder die
Poetik der Negativität**

Band 17, 1992, XII, 272 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-923721-67-2

Koch, Thomas

**Literarische
Menschendarstellung**

Studien zu ihrer Theorie und
Praxis (Retz, La Bruyère,
Balzac, Flaubert, Proust, Lainé)

Band 18, 1991, 320 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-923721-68-9

Weiland, Christof

**„Libri di famiglia“
und Autobiographie in
Italien zwischen
Tre- und Cinquecento**

Studien zur Entwicklung des
Schreibens über sich selbst

Band 19, 1993, IX, 332 Seiten
EUR 43,80
ISBN 978-3-923721-69-6

Hirdt, Willi (Hrsg.)

Giordano Bruno

Tragik eines Unzeitgemäßen
Band 20, 1993, X, 214 Seiten
EUR 39,30
ISBN 978-3-923721-70-2

Perugi, Maurizio

**Saggi di linguistica
trovadorica**

Band 21, 1995, 197 Seiten
EUR 30,-
ISBN 978-3-923721-71-9

Hirdt, Willi (Hrsg.)

**Übersetzen im
Wandel der Zeit**

Probleme und Perspektiven des
deutsch-französischen
Literaturaustausches

Band 22, 1995, 277 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-923721-72-6

Bach, Reinhard

**Weichenstellungen des
politischen Denkens in
der Literatur der
französischen Aufklärung**

Band 23, 1995, 189 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-923721-73-3

Görner, Elisabeth

**Ungarettis frühe
Schriften zur Literatur**

Band 24, 1996, VI, 230 Seiten
EUR 43,50
ISBN 978-3-923721-74-0

Kahlden, Ute von

**Romanarchitektur im
Koordinatenkreuz**

Graphische Analysen von
Erzähl- und Zeitstrukturen im
zeitgenössischen Roman

Band 25, 1997, XII, 256 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-075-3

Hoch, Christoph

Apollo Centonarius

Studien und Texte zur
Centodichtung der italienischen
Renaissance

Band 26, 1997, VIII, 490 Seiten
EUR 70,-
ISBN 978-3-86057-076-0

Reisinger, Roman

**Die Autobiographie
der Kindheit in der
französischen Literatur**

*A la recherche de l'enfance
perdue* im Lichte einer Poetik
der Erinnerung

Band 27, 2001, 294 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-86057-077-7
(vergriffen)

Konopik, Iris

**Leserbilder in französi-
schen und deutschen
Übersetzungskonzeptio-
nen des 18. Jahrhunderts**

Band 28, 1997, 233 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-078-4

Schmidt-Radefeldt, Jürgen
(Hrsg.)

Paul Valéry

Philosophie der Politik,
Wissenschaft und Kultur
Band 29, 1999, 304 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-079-1

Comi, Anna

**Vom Glanz und Elend
des Menschen**

Untersuchungen zum Weltbild
von Anton Francesco Doni
Band 30, 1998, VIII, 310 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-080-7

Kimminich, Eva

Erstickte Lieder

Zensierte Chansons aus
Pariser Cafés-concerts des 19.
Jahrhunderts – Versuch einer
kollektiven Reformulierung
gesellschaftlicher Wirklichkeiten
Band 31, 1998, X, 278 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-081-4

Koopmann, Susanne

**Studien zur verborgenen
Präsenz Rousseaus im
Werk Giacomo Leopardis**

Band 32, 1998, XIII, 282 Seiten
EUR 61,80
ISBN 978-3-86057-082-1

Haase, Martin

**Dialektdynamik
in Mittelitalien**

Sprachveränderungsprozesse
im umbrischen Apenninenraum
Band 33, 1999, 452 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-083-8

Tappert, Birgit (Hrsg.)

**Vom Bestseller zum
Klassiker der Moderne**

Giuseppe Tomasi di Lampedu-
sas Roman *Il Gattopardo*
Band 34, 2001, 171 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-084-5
(vergriffen)

Hirdt, Willi

**Giovanni Bellinis
Allegoria sacra**

Band 35, 2001, 208 Seiten,
mit 23 fbg. und 4 s/w Abb.
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-085-2

Schulze, Joachim

**Ballata und Ballata-Musik
zur Zeit des *Dolce Stil
Nuovo***

Band 36, 2001, 170 Seiten
EUR 33,–
ISBN 978-3-86057-086-9

Leeker, Elisabeth

Die Lauda

Entwicklung einer italienischen
Gattung zwischen Lyrik und
Theater

Band 37, 2003, 518 Seiten
EUR 78,–
ISBN 978-3-86057-087-6

Dörner, Anke

La vita spezzata

Leonardo Olschki: ein jüdischer
Romanist zwischen Integration
und Emigration

Band 38, 2005, XII, 346 Seiten
EUR 58,–
ISBN 978-3-86057-088-3

Schnittpunkte

*Greifswalder Studien zur
Literaturwissenschaft und
Kulturgeschichte*

Herausgegeben von Herbert
Jaumann, Jürgen Klein,
Peter-Eckhard Knabe †,
Gregor Vogt-Spira (Greifswald)

ISSN 1434-0380

Knabe, Peter-Eckhard /
Thiele, Johannes (Hrsg.)

Über Texte

Festschrift für Karl-Ludwig Selig
Band 1, 1997, XII, 272 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-672-4

Jaumann, Herbert / Klein,
Jürgen / Knabe, Peter-Eckhard /
Vogt-Spira, Gregor (Hrsg.)

**Domänen der
Literaturwissenschaft**

Band 2, 2001, 250 Seiten
EUR 66,–
ISBN 978-3-86057-671-7

Fuchs, Volker (Hrsg.)

**Von der Unklarheit
des Wortes in die
Klarheit des Bildes?**

Festschrift für Johannes Thiele
Band 3, 1998, 316 Seiten
EUR 61,80
ISBN 978-3-86057-673-1

Römer, Christina

Us and Them

Zur Einwanderungsproblematik
in Großbritannien in den
achtziger Jahren

Das Beispiel der Migranten aus
dem karibischen Raum
Band 4, 1998, 244 Seiten
EUR 35,–
ISBN 978-3-86057-674-8

Heinen, Valérie

**Der Roman als
*perpetuum mobile***

Zur Inszenierung des Lesens in
Italien, Spanien und Frankreich
Band 5, 2002, 168 Seiten
EUR 40,–
ISBN 978-3-86057-675-5

Setzkorn, Sylvia

Vom Erzählen erzählen
Metafiktion im französischen
und italienischen Roman der
Gegenwart

Band 6, 2003, VII, 299 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-676-2

Hegerfeldt, Anne /
Fanning, James / Klein, Jürgen /
Vanderbeke, Dirk (eds.)

**„The Mighty Heart“ or
„The Desert in Disguise“?**

The Metropolis between
Realism and the Fantastic

Band 7, 2007, 210 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-677-9

Klein, Jürgen / Mass, Edgar /
Ritte, Jürgen (Hrsg.)

Aufklärung und Modernität

*Eine Freundesgabe für
Peter-Eckhard Knabe*

Band 8, 2006, 294 Seiten
EUR 64,-
ISBN 978-3-86057-678-6

**Siegener
Forschungen
zur romanischen
Literatur- und
Medienwissenschaft**

Herausgegeben von
Volker Roloff (Siegen)

ISSN 1433-7983

Mecke, Jochen /
Roloff, Volker (Hrsg.)

Kino-/(Ro)Mania

Intermedialität zwischen Film
und Literatur

Band 1, 1999, 450 Seiten
EUR 71,-
ISBN 978-3-86057-521-5

Boscheinen, Sabine

Unendliches Sprechen

Zum Verhältnis von
„conversation“ und „écriture“ in
Marcel Prousts *A la recherche
du temps perdu*

Band 2, 1997, VIII, 170 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-522-2

Roloff, Volker /
Winter, Scarlett (Hrsg.)

Godard intermedial

Band 3, 1997, VI, 256 Seiten,
zahlr. Abbildungen
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-523-9

Felten, Uta

**Traum und Körper bei
Federico García Lorca**

Intermediale Inszenierungen
Band 4, 1998, 174 Seiten,
11 Farb-, 10 s/w-Abb.
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-524-6

Pöppel, Hubert (Hrsg.)

Kriminalromania

Band 5, 1998, 298 Seiten
EUR 43,50
ISBN 978-3-86057-525-3

Bongers, Wolfgang

Schrift / Figuren

Julio Cortázers transtextuelle
Ästhetik

Band 7, 2000, 200 Seiten
zahlr. Abbildungen
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-527-7

Roloff, Volker /
Winter, Scarlett (Hrsg.)

**Theater und Kino in der
Zeit der Nouvelle Vague**

Band 8, 2000, VI, 204 Seiten,
zahlr. Abbildungen
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-528-4

Felten, Uta /
Roloff, Volker (Hrsg.)

Rohmer intermedial

Band 9, 2000, VI, 256 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-529-1

Ochsner, Beate /
Grivel, Charles (Hrsg.)

Intermediale

Kommunikative Konstellationen
zwischen Medien

Band 10, 2000, 336 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-530-7

Schlünder, Susanne

Karnevaleske

Körperwelten

Francisco Goyas

Zur Intermedialität der Caprichos

Band 11, 2002, 284 Seiten,
8 Farb-, 40 s/w-Abb.
EUR 44,-
ISBN 978-3-86057-531-4

Dürr, Susanne

Strategien nationaler

Vergangenheitsbe- wältigung

Die Zeit der ‚Occupation‘ im
französischen Film

Band 12, 2002, 168 Seiten,
8 s/w Abbildungen
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-532-1

Lommel, Michael

Der Pariser Mai im französischen Kino

68er-Reflexionen und
Heterotopien

Band 13, 2001, VI, 227 Seiten,
19 Abbildungen
EUR 43,30
ISBN 978-3-86057-533-8

Kling, Silvia

Filmologie und Intermedialität

Der filmologische Beitrag zu
einem aktuellen medienwissen-
schaftlichen Konzept

Band 14, 2002, XIV, 83 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-534-5

Hagen, Kirsten von

Intermediale Liebschaften

Mehrfachadaptationen von
Choderlos de Laclos‘

Les Liaisons dangereuses

Band 15, 2002, XIII, 383 Seiten,
zahlr. Abb.
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-535-2

Danicic, Tamara

Rede, Vielfalt!

Fremde Rede und dialogische
Flechtwerke bei Pedro Almodóvar

Band 16, 2003, 262 Seiten
EUR 40,-
ISBN 978-3-86057-536-9

Wild, Gerhard

Paraphrasen der Alten Welt

Interkulturelle Ästhetik im Werk
Alejo Carpentiers

Band 17, 2004, 390 Seiten,
zahlr. Abb.
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-537-6

Felten, Uta /

Maurer Queipo, Isabel (Hrsg.)

In Zusammenarbeit mit
Alejandra Torres

Intermedialität in Hispanoamerika: Brüche und Zwischenräume

Intermedialidad en Hispanoamérica:

rupturas e intersticios

Band 19, 2007, 270 Seiten
EUR 44,-
ISBN 978-3-86057-539-0

Felten, Uta /

Leopold, Stephan (Hrsg.)

Le dieu caché?

Lectura christiana des
italienischen und französischen
Nachkriegskinos

Band 20, 2010, 274 Seiten
EUR 44,-
ISBN 978-3-86057-520-8

Stauffenburg Aktuell

ISSN 1439-2224

Siguan, Miquel

Die Sprachen im vereinten Europa

Aus dem Spanischen übersetzt von Silvia Parra Belmonte

Mit einem Vorwort von Albert Raasch

Band 1, 2000, 190 Seiten

EUR 20,50

ISBN 978-3-86057-891-9

Wilss, Wolfram (Hrsg.)

Weltgesellschaft – Weltverkehrssprache – Weltkultur

Globalisierung vs. Fragmentierung

Band 2, 2000, 281 Seiten

EUR 43,50

ISBN 978-3-86057-892-6

Hassler, Marianne / Hautzinger, Martin / Wertheimer, Jürgen (Hrsg.)

Frieden schaffen – aber wie?

Wege der Konfliktlösung

Mit einem Geleitwort von Herta Däubler-Gmelin

Band 3, 2004, XI, 110 Seiten

EUR 24,50

ISBN 978-3-86057-893-3

Ehlich, Konrad / Schubert, Venanz (Hrsg.)

Sprachen und Sprachenpolitik in Europa

Mit Beiträgen von G. Stickel, K. Ehlich, W. Krämer, F. Klippel, A. Heitmann, Th. Krefeld, M. Fritsche, O. Primavesi, R. Bernardi, P. Kirchhof

Band 4, 2. Auflage 2008, 232 Seiten

EUR 17,50

ISBN 978-3-86057-894-0

Thum, Bernd / Schneider, Ralf (Hrsg.)

Kulturelles Wissen in hypermedialen Strukturen

Die neuen Medien als Aufgabe der Geistes- und Sozialwissenschaften

Band 5, ca. 190 Seiten

EUR 24,80

ISBN 978-3-86057-895-7
in Vorbereitung

Schwarze, Sabine (Hrsg.)

Siamo una nazione?

Nationales Selbstverständnis im aktuellen Diskurs über Sprache, Literatur und Geschichte Italiens

Band 6, 2006, 192 Seiten

EUR 35,-

ISBN 978-3-86057-896-4

Reisigl, Martin

Nationale Rhetorik in Fest- und Gedenkreden

Eine diskursanalytische Studie zum „österreichischen Millennium“ in den Jahren 1946 und 1996

Band 7, 2007, 322 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-897-1

Hornung, Antonie (Hrsg.)

Lingue di cultura in pericolo – Bedrohte Wissenschaftssprachen

L'italiano e il tedesco di fronte alla sfida dell'internazionalizzazione

Deutsch und Italienisch vor den Herausforderungen der Internationalisierung

Band 8, Ende 2010, ca. 300 Seiten

EUR ca. 48,-

ISBN 978-3-86057-898-8

Stauffenburg Bibliothek

ISSN 1617-0547

Kayser, Wolfgang

Das Grotleske

Seine Gestaltung in Malerei
und Dichtung

Nachdruck der Ausgabe von 1957

*Mit einem Vorwort „Zur
Intermedialität des Grotlesken“
von Günter Oesterle und mit
einer aktuellen Auswahl-
bibliographie zum Grotlesken,
Monströsen und zur Karikatur*

Band 1, 2004, 306 Seiten,
28 Abb., 1 Falltafel
EUR 30,-

ISBN 978-3-86057-801-8

Pascoli, Giovanni

Poemi Conviviali – Gastmahlgedichte

Italienisch-deutsche Ausgabe

*Übersetzt und mit einem
Nachwort versehen von
Willi Hirdt*

Band 2, unveränderter Nachdruck
2010 der Erstauflage 2000,
XXII, 330 Seiten
EUR 40,-

ISBN 978-3-86057-070-8

Shakespeare, William

Cupido lag im Schlummer einst

Drei neue Übersetzungen von
Shakespeares Sonetten

Englisch-deutsche Ausgabe

*Kritisch herausgegeben und
eingeleitet von Christa Jansohn*

Band 3, 2001, 384 Seiten
EUR 63,80

ISBN 978-3-86057-598-7

Vgl. auch **Englisch-deutsche
Studienausgabe der Dramen
Shakespeares, Seite 15**

Foscolo, Ugo

Essays über Petrarca

Übersetzt, herausgegeben und
kommentiert von Giuseppe
Gazzola und Olaf Müller

Band 4, 2006, 286 Seiten

EUR 40,-

ISBN 978-3-86057-802-5

Stauffenburg Colloquium

ISSN 0940-3795

Schröder, Jürgen

Gottfried Benn und die Deutschen

Studien zu Werk, Person und
Zeitgeschichte

Band 1, 1986, 101 Seiten

EUR 10,50

ISBN 978-3-923721-31-3

Herwig, Henriette

Verwünschte Beziehungen, verwebte Bezüge

Zerfall und Verwandlung des
Dialogs bei Botho Strauß

Band 2, 1986, 248 Seiten

EUR 8,50

ISBN 978-3-923721-32-0

*Ausgezeichnet mit dem
Georg-Forster-Preis 1987 des
Kasseler Hochschulbundes e. V.*

Hildenbrock, Aglaja

Das andere Ich

Künstlicher Mensch und
Doppelgänger in der deutsch-
und englischsprachigen Literatur

Band 3, 1986, 285 Seiten

EUR 12,50

ISBN 978-3-923721-33-7

Müller-Funk, Wolfgang (Hrsg.)

**Jahrmarkt der
Gerechtigkeit**

Studien zu Lion Feuchtwangers
zeitgeschichtlichem Werk
Mit einem Essay von Erich Fried
Band 4, 1987, 167 Seiten
EUR 6,50
ISBN 978-3-923721-34-4

Kessler, Michael /
Lützeler, Paul Michael (Hrsg.)

Hermann Broch

Das dichterische Werk
Neue Interpretationen Akten
des internationalen,
interdisziplinären Hermann-
Broch-Symposions, 30. Okt. -
2. Nov. 1986, Akademie der
Diözese Rottenburg-Stuttgart
Band 5, 1987, XI, 281 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-923721-35-1

Deußen, Christiane

**Erinnerung als
Rechtfertigung**

Autobiographien nach 1945
Gottfried Benn – Hans Carossa
– Arnolt Bronnen
Band 6, 1987, 268 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-923721-36-8

Eigler, Friederike

**Das autobiographische
Werk von Elias Canetti**

Verwandlung – Identität –
Machtausübung
Band 7, 1988, XIV, 216 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-923721-37-5

O'Sullivan, Emer

**Das ästhetische Potential
nationaler Stereotypen in
literarischen Texten**

Band 8, 1989, VI, 244 Seiten
EUR 12,50
ISBN 978-3-923721-38-2

Kessler, Michael /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

Eichendorffs Modernität

Akten des internationalen,
interdisziplinären Eichendorff-
Symposions, 6.-8. Okt. 1988,
Akademie der Diözese
Rottenburg-Stuttgart
Band 9, 1989, 229 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-923721-39-9

Heller, Paul

Franz Kafka

Wissenschaft und
Wissenschaftskritik
Band 10, 1989, 254 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-923721-40-5

Kessler, Michael /
Levin, Thomas Y. (Hrsg.)

Siegfried Kracauer

Neue Interpretationen
Akten des internationalen,
interdisziplinären Kracauer-
Symposions, Weingarten,
2.-4. März 1989, Akademie der
Diözese Rottenburg-Stuttgart
Band 11, 1990, XIV, 429 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-923721-41-2

Koch, Roland

**Die Verbildlichung des
Glücks**

Untersuchungen zum Werk
Heimito von Doderers
Band 12, 1989, IV, 234 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-923721-42-9

Keutel, Walter

**Röbu, Robertchen,
das Walser**

Zweiter Tod und literarische
Wiedergeburt von Robert Walser
Band 13, 1989, 208 Seiten
EUR 19,80
ISBN 978-3-923721-43-6

Nietzsche und Italien

Ein Weg vom Logos zum Mythos?

Akten des deutsch-italienischen Nietzsche-Kolloquiums, Tübingen 27.-28. Nov. 1987
Herausgegeben vom Italienischen Kulturinstitut Stuttgart
Band 14, 1990, 184 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-923721-44-3

Kessler, Michael / Hackert, Fritz (Hrsg.)

Joseph Roth

Interpretationen – Kritik – Rezeption

Akten des internationalen, interdisziplinären Symposions 1989, Akademie der Diözese Rottenburg-Stuttgart
Band 15, 1994, 2., unver. Auflage, 476 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-923721-45-0

Scheffel, Michael

Magischer Realismus

Die Geschichte eines Begriffes und ein Versuch seiner Bestimmung
Band 16, 1990, 200 Seiten
ISBN 978-3-923721-46-7
(vergriffen)

Ottmann, Dagmar

Angrenzende Rede

Ambivalenzbildung und Metonymisierung in Ludwig Tiecks späten Novellen
Band 17, 1990, 187 Seiten
EUR 19,80
ISBN 978-3-923721-47-4

Sass, Jan

Der magische Moment

Phantasiestrukturen im Werk Dieter Wellershoffs
Band 18, 1990, 346 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-923721-48-1

Fischer-Lichte, Erika / Schwind, Klaus (Hrsg.)

Avantgarde und Postmoderne

Prozesse struktureller und funktioneller Veränderungen
Band 19, 1991, 246 Seiten
EUR 23,80
ISBN 978-3-923721-49-8

Weninger, Robert

Literarische Konventionen

Theoretische Modelle – Historische Anwendung
Band 20, 1995, VI, 263 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-923721-26-9

Geyer, Paul /

Hagenbüchle, Roland (Hrsg.)

Das Paradox

Eine Herausforderung des abendländischen Denkens
Band 21
ISBN 978-3-923721-78-8
(vergriffen)

Brunkhorst, Martin /

Rohmann, Gerd /

Schoell, Konrad (Hrsg.)

Klassiker-Renaissance

Modelle der Gegenwartsliteratur
Band 22, 1991, XII, 276 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-923721-79-5

Hassel, Ursula /

Herzmann, Herbert (Hrsg.)

Das zeitgenössische deutschsprachige Volksstück

Akten des internationalen Symposions, University College Dublin, 28. Februar - 2. März 1991
Band 23, 1993, 328 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-923721-80-1

Scheel, Hans Ludwig /
Lentzen, Manfred (Hrsg.)

Giacomo Leopardi

Rezeption – Interpretationen –
Perspektiven

Akten der 1. Jahrestagung der
Deutschen Leopardi-
Gesellschaft Bonn / Köln,
9.-11. November 1990

Band 24, 1992, XII, 287 Seiten
EUR 44,30

ISBN 978-3-923721-27-6

Leopardi und der Geist der Moderne

Akten des deutsch-italienischen
Kolloquiums, Stuttgart,
10.-11. November 1989

Herausgegeben vom
Italienischen Kulturinstitut
Stuttgart

Wissenschaftliche Koordination:
Franca Janowski

Band 25, 1993, 177 Seiten
EUR 33,-

ISBN 978-3-923721-28-3

Weber, Volker

Anekdote

Die andere Geschichte
Erscheinungsformen der
Anekdote in der deutschen
Literatur, Geschichtsschreibung
und Philosophie

Band 26, 1993, 234 Seiten
EUR 35,-

ISBN 978-3-923721-29-0

Kirchner, Doris

Doppelbödiges Wirklichkeit

Magischer Realismus und
nicht-faschistische Literatur

Band 27, 1993, VI, 163 Seiten
EUR 24,80

ISBN 978-3-86057-127-9

Holthuis, Susanne

Intertextualität

Aspekte einer rezeptions-
orientierten Konzeption

Band 28, 1993, X, 268 Seiten
EUR 35,-

ISBN 978-3-86057-128-6

Overlack, Anne

Was geschieht im Brief?

Strukturen der Brief-
Kommunikation bei

Else Lasker-Schüler und
Hugo von Hofmannsthal

Band 29, 1993, 236 Seiten
EUR 19,80

ISBN 978-3-86057-129-3

Kessler, Michael /

Wertheimer, Jürgen (Hrsg.)

Nelly Sachs

Neue Interpretationen

Mit Briefen und Erläuterungen
der Autorin zu ihren Gedichten
im Anhang

Band 30, 1994, XXII, 403 Seiten
EUR 44,30

ISBN 978-3-86057-130-9

Ensberg, Peter /

Schreckenberger, Helga

Gerhard Roth

Kunst als Auflehnung gegen
das Sein

Band 31, 1994, IV, 206 Seiten
EUR 35,-

ISBN 978-3-86057-131-6

Mayer-Iswandny, Claudia (Hrsg.)

Zwischen Traum und Trauma – Die Nation

Transatlantische Perspektiven
zur Geschichte eines Problems

Band 32, 1994, 305 Seiten
EUR 17,80

ISBN 978-3-86057-132-3

Schröder, Jürgen

Geschichtsdramen

Die „deutsche Misere“ –
von Goethes *Götz* bis
Heiner Müllers *Germania?*

Band 33, 1994, 395 Seiten
ISBN 978-3-86057-133-0
(vergriffen, Neuauflage in
Vorbereitung)

Herzmann, Herbert (Hrsg.)

Literaturkritik und erzählerische Praxis

Deutschsprachige Erzähler der
Gegenwart. Tagungsakten des
internationalen Symposiums
University College Dublin,
14.-16. Februar 1993

Band 34, 1995, 257 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-134-7

Neumeister, Sebastian (Hrsg.)

Leopardi in seiner Zeit / Leopardi nel suo tempo

Akten des 2. Internationalen
Kongresses der Deutschen
Leopardi-Gesellschaft Berlin,
17.-20. September 1992

Band 35, 1995, 341 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-86057-135-4

Hübner, Andrea

„Ei, welcher Unsinn liegt im Sinn?“

Robert Walsers Umgang mit
Märchen und Trivilliteratur

Band 36, 1995, 227 Seiten
EUR 30,–
ISBN 978-3-86057-136-1

Kiewitz, Christel

Der stumme Schrei

Krise und Kritik der
sozialistischen Intelligenz im
Werk Christoph Heins

Band 37, 1995, 308 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-137-8

Niekerk, Carl

Bildungskrisen

Die Frage nach dem Subjekt in
Goethes *Unterhaltungen
deutscher Ausgewanderten*

Band 38, 1995, VI, 172 Seiten
EUR 30,–
ISBN 978-3-86057-138-5

Goebel, Eckart

Konstellation und Existenz

Kritik der Geschichte um 1930:
Studien zu Heidegger,
Benjamin, Jahn und Musil

Band 39, 1996, VIII, 264 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-139-2

Knobloch, Hans-Jörg /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

Schiller heute

Band 40, 1996, 224 Seiten
EUR 33,–
ISBN 978-3-86057-140-8

Herzmann, Herbert

Tradition und Subversion

Das Volksstück und das
epische Theater

Band 41, 1997, 214 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-141-5

Bernáth, Árpád / Kessler,
Michael / Kiss, Endre (Hrsg.)

Hermann Broch

Perspektiven interdisziplinärer
Forschung

Band 42, 1998, XIV, 326 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-142-2

Durzak, Manfred /
Steinecke, Hartmut (Hrsg.)

F. C. Delius

Studien über sein
literarisches Werk

Band 43, 1997, XII, 258 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-143-9

Knobloch, Hans-Jörg /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

**Deutschsprachige
Gegenwartsliteratur**

Band 44, 1997, 224 Seiten
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-144-6

Wägenbaur, Thomas (ed.)

The Poetics of Memory

Band 45, 1998, VIII, 412 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-145-3

Hoffmann, Daniel

Stille Lebensmeister

Dienende Menschen bei
Hermann Lenz
Band 46, 1998, 122 Seiten
EUR 19,80
ISBN 978-3-86057-146-0

Lehmann, Annette Jael

Im Zeichen der Shoah

Aspekte der Dichtungs- und
Sprachkrise bei Rose
Ausländer und Nelly Sachs
Band 47, 1999, XXVI, 246 Seiten
EUR 43,50
ISBN 978-3-86057-147-7

Strauch, Michael

Rolf Dieter Brinkmann

Studie zur Text-Bild-
Montagetechnik
Band 48, 1998, 204 Seiten,
22 s/w Abb.
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-148-4

Schindler, Stephan K.

Eingebildete Körper

Phantasierte Sexualität in der
Goethezeit
Band 49, 2001, 258 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-149-1

Knobloch, Hans-Jörg /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

**Hundert Jahre Brecht –
Brechts Jahrhundert?**

Band 50, 1998, 202 Seiten
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-150-7

Goebel, Eckart

Am Ufer der zweiten Welt

Jean Pauls „Poetische
Landschaftsmalerei“
Band 51, 1999, 164 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-151-4

Hussong, Marion

**Der Nationalsozialismus
im österreichischen
Roman 1945-1969**

Band 52, 2001, 158 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-152-1

Oosterhoff, Jenneke A.

**„Die Männer sind infam,
solang sie Männer sind“**

Konstruktionen der
Männlichkeit in den Werken
Arthur Schnitzlers
Band 53, 2000, 251 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-153-8

Molinelli-Stein, Barbara

**Thomas Mann:
Das Werk als Selbst-
inszenierung eines
problematischen Ichs**

Versuch einer psychoexisten-
ziellen Strukturanalyse zu den
Romanen *Lotte in Weimar* und
Doktor Faustus
Band 54, 2. Auflage 2009,
168 Seiten, 3 s/w Abb.
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-154-5

Hoffmann, Paul (Hrsg.)
In Zusammenarbeit mit
Klaus Bruckinger

Karl Wolfskehl

Tübinger Symposion zum
50. Todestag

Band 55, 1999, 110 Seiten,
2 s/w Abb.
EUR 14,50
ISBN 978-3-86057-155-2

Krause, Burkhardt /
Scheck, Ulrich (Hrsg.)

**Emotions and
Cultural Change**

Gefühlskultur im Wandel
Band 56, 2006, VI, 300 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-156-9

Neumann-Holzschuh, Ingrid
(Hrsg.)

Gender, Genre, Geschlecht

Sprach- und literaturwissen-
schaftliche Beiträge zur
Gender-Forschung
Band 57, 2001, 183 Seiten
EUR 35,—
ISBN 978-3-86057-157-6

Knobloch, Hans-Jörg /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

**Fin de siècle –
Fin du millénaire**

Endzeitstimmung in der
deutschsprachigen Literatur
Band 58, 2001, 184 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-158-3

Knobloch, Hans-Jörg /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

**Der ‚gesamtdeutsche‘
Roman seit der
Wiedervereinigung**

Band 59, 2. Auflage 2009,
212 Seiten
EUR 35,—
ISBN 978-3-86057-159-0

Misch, Manfred (Hrsg.)

**Autobiographien als
Zeitzeugen**

Band 60, 2001, 214 Seiten
EUR 35,—
ISBN 978-3-86057-160-6

Kessler, Michael (Hrsg.)
Unter Mitarbeit von Marianne
Gruber, Barbara Mahlmann-
Bauer, Christine Mondon und
Friedrich Vollhardt

**Hermann Broch –
Neue Studien**

*Festschrift für Paul Michael
Lützeler zum 60. Geburtstag*
Band 61, 2. Auflage 2009,
603 Seiten, 8 Abb.
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-161-3

Kuhnle, Till R.

Das Fortschrittstrauma

Vier Studien zur Pathogenese
literarischer Diskurse
Band 62, 2005, 550 Seiten
EUR 76,—
ISBN 978-3-86057-162-0

Kiss, Endre /
Lützeler, Paul Michael /
Rácz, Gabriella (Hrsg.)

**Hermann Brochs
literarische
Freundschaften**

Band 63, 2008, 331 Seiten
EUR 48,00
ISBN 978-3-86057-163-7

Hof, Renate /
Rohr, Susanne (Hrsg.)

Inszenierte Erfahrung

Gender und Genre in
Tagebuch, Autobiographie,
Essay
Band 64, 2008, 313 Seiten
EUR 39,50
ISBN 978-3-86057-164-4

Lehmann, Annette Jael

Exposures

Visual Culture, Discourse and
Performance in Nineteenth-
Century America

Band 65, 2009, 328 Seiten

EUR 49,80

ISBN 978-3-86057-165-1

Simfors, Per

Extrakte des Schweigens

Zu Sprache und Stil bei
Peter Altenberg

Band 66, 2009, 204 Seiten

EUR 34,-

ISBN 978-3-86057-166-8

Richter, Thomas

Alexander von Humboldt: „Ansichten der Natur“

Naturforschung zwischen
Poetik und Wissenschaft

Band 67, 2009, 265 Seiten

EUR 44,50

ISBN 978-3-86057-168-2

Kuhnle, Till R.

Die schönen Jahre des Übermenschen

Ein Versuch zur Genese der
Avantgarde in Frankreich und
Italien um 1909

Band 68, Ende 2010, ca. 120 Seiten

EUR ca. 24,80

ISBN 978-3-86057-167-5

Stauffenburg Discussion

*Studien zur Inter- und Multi-
kultur / Studies in Inter- and
Multiculture*

Herausgegeben von
Elisabeth Bronfen (Zürich),
Michael Kessler (Rottenburg),
Paul Michael Lützel
(St. Louis), Wolfgang Graf
Vitzthum (Tübingen),
Jürgen Wertheimer (Tübingen)

Wissenschaftlicher Beirat:
Leslie Adelson (Cornell),
Samar Attar (Boston),
Arnd Bauerkaemper (Berlin),
Klaus Feßmann (Salzburg),
Gerhard Fischer (Sydney),
Matias Martinez (Mainz),
Brigitte Narr (Tübingen),
Roberto Rizzo (Bologna),
Adolf Wagner (Leipzig)

ISSN 0948-3357

Kessler, Michael /
Wertheimer, Jürgen (Hrsg.)

Multikulturalität

Tendenzen, Probleme,
Perspektiven im europäischen
und internationalen Horizont

Band 1, 1995, 183 Seiten

EUR 35,-

ISBN 978-3-923721-25-2

Fischer, Sabine /
McGowan, Moray (Hrsg.)

Denn du tanzt auf einem Seil

Positionen deutschsprachiger
MigrantInnenliteratur

Band 2, 1997, 200 Seiten

EUR 30,-

ISBN 978-3-86057-030-2

Chambers, Iain

Migration, Kultur, Identität

Deutsche Übersetzung von
Gudrun Schmidt und
Jürgen Freudl

*Mit einem Vorwort von
Benjamin Marius*

Band 3, 1996, XIV, 184 Seiten
EUR 15,50
ISBN 978-3-86057-031-9

Bronfen, Elisabeth /
Marius, Benjamin /
Steffen, Therese (Hrsg.)

Hybride Kulturen

Beiträge zur anglo-amerika-
nischen Multikulturalismus-
debatte

Deutsche Übersetzung von
Anne Emmert und Josef Raab

*Mit einer Einführung von
Elisabeth Bronfen und
Benjamin Marius*

Band 4, 1997, VI, 294 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-032-6

Bhabha, Homi K.

Die Verortung der Kultur

Deutsche Übersetzung von
Michael Schiffmann und
Jürgen Freudl

*Mit einem Vorwort von
Elisabeth Bronfen*

Band 5, Nachdruck 2009 der
Erstauflage 2000, XIV, 408 Seiten
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-033-3

Besprochen in Literaturen 2

Kessler, Michael /
Graf Vitzthum, Wolfgang /
Wertheimer, Jürgen (Hrsg.)

**Neonationalismus –
Neokonservatismus**

Sondierungen und Analysen
Band 6, 1997, 268 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-034-0

Wertheimer, Jürgen /
Göße, Susanne (Hrsg.)

**Zeichen lesen –
Lesezeichen**

Kultursemiotische Vergleiche
von Leseweisen in Deutschland
und China

Band 7, 1999, 526 Seiten
EUR 95,50
ISBN 978-3-86057-035-7

Lützelner, Paul Michael

**Europäische Identität
und Multikultur**

Fallstudien zur deutschsprachi-
gen Literatur seit der Romantik
Band 8, 1997, 203 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-036-4

Meier-Braun, Karl-Heinz /
Kilgus, Martin A. /
Niess, Wolfgang (Hrsg.)

40 Jahre „Gastarbeiter“

Deutschland auf dem Weg zur
multikulturellen Gesellschaft?

Der Schreibwettbewerb des
Süddeutschen Rundfunks
Band 9, 1998, XVI, 232 Seiten
EUR 15,50
ISBN 978-3-86057-037-1

Thum, Bernd /
Keller, Thomas (Hrsg.)

**Interkulturelle
Lebensläufe**

Band 10, 1998, XVI, 368 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-038-8

Pagni, Andrea

Post/Koloniale Reisen

Reiseberichte zwischen
Frankreich und Argentinien im
19. Jahrhundert

Band 11, 1998, 275 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-039-5

Arens, Hiltrud

**,Kulturelle Hybridität'
in der deutschen
Minoritätenliteratur der
achtziger Jahre**

Band 12, 2. Auflage 2008,
X, 244 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-040-1

Kessler, Michael /

Graf Vitzthum, Wolfgang /
Wertheimer, Jürgen (Hrsg.)

Konfliktherd Toleranz?

Analysen – Sondierungen –
Klarstellungen

Band 13, 2002, 300 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-041-8

Steffen, Therese (ed.)

Crossover

Cultural Hybridity in Ethnicity,
Gender, Ethics

Band 14, 2000
ISBN 978-3-86057-042-5
(vergriffen)

Docker, John /

Fischer, Gerhard (eds.)

Adventures of Identity

European Multicultural
Experiences and Perspectives

Band 15, 2001, XVI, 226 Seiten
EUR 43,30
ISBN 978-3-86057-043-2

Franceschini, Rita (Hrsg.)

**Biographie und
Interkulturalität**

Diskurs und Lebenspraxis
Eingeleitet durch ein Interview
mit Jacques Le Goff

Band 16, 2001, 288 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-044-9

Chiellino, Carmine

Liebe und Interkulturalität

Essays 1988 – 2000
Band 17, 2001, 192 Seiten,
15 s/w Abbildungen
EUR 30,- /
ISBN 978-3-86057-045-6

Lehmann, Annette Jael (Hrsg.)

**Un/Sichtbarkeiten der
Differenz**

Beiträge zur Genderdebatte in
den Künsten

Band 18, 2001, XIV, 317 Seiten,
15 Abbildungen
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-046-3

Albers, Irene / Pagni, Andrea /
Winter, Ulrich (Hrsg.)

**Blicke auf Afrika
nach 1900**

Französische Moderne im
Zeitalter des Kolonialismus
Band 19, 2002, 292 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-047-0

Blioumi, Aglaia

**Interkulturalität
als Dynamik**

Ein Beitrag zur deutsch-
griechischen Migrationsliteratur
seit den siebziger Jahren

Band 20, 2001,
ISBN 978-3-86057-048-7
(vergriffen)

Eppers, Arne

**Miteinander im
Nebeneinander**

Gemeinschaft und Gesellschaft
in Goethes Wilhelm Meister-
Romanen

Band 21, 2003, 226 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-049-4

Celestini, Federico /
Mitterbauer, Helga (Hrsg.)

Ver-rückte Kulturen

Zur Dynamik kultureller
Transfers

Band 22, 2003

ISBN 978-3-86057-050-0
(vergriffen)

Wilke, Sabine

Masochismus und Kolonialismus

Literatur, Film und Pädagogik

Band 24, 2007, 245 Seiten

EUR 48,-

ISBN 978-3-86057-052-4

Hausbacher, Eva

Poetik der Migration

Transnationale Schreibweisen
in der zeitgenössischen
russischen Literatur

Band 25, 2009, 318 Seiten,

EUR 49,90

ISBN 978-3-86057-053-1

Straňáková, Monika

Literarische Grenzüberschreitungen

Fremdheits- und Europa-
Diskurs in den Werken von
Barbara Frischmuth,
Dževad Karahasan und
Zafer Şenocak

Band 26, 2009, VIII+232 Seiten

EUR 39,80

ISBN 978-3-86057-054-8

Zierau, Cornelia

Wenn Wörter auf Wander- schaft gehen ...

Aspekte kultureller, nationaler
und geschlechtsspezifischer
Differenzen in deutsch-
sprachiger Migrationsliteratur

Band 27, 2009, 202 Seiten

EUR 34,80

ISBN 978-3-86057-055-5

Tawada, Yoko

Poetik der Transformation

Beiträge zum Gesamtwerk

Mit dem Stück „Sancho Pansa“

von Yoko Tawada

Herausgegeben von

Christine Ivanovic

Band 28, 2010, 528 Seiten, mit Abb.

EUR 64,-

ISBN 978-3-86057-056-2

Stauffenburg Einführungen

ISSN 0948-3365

Lutzeier, Peter Rolf

Lexikologie

Ein Arbeitsbuch

Band 1, 2. Auflage 2007,

VIII, 167 Seiten

EUR 15,50

ISBN 978-3-86057-270-2

Mair, Christian

Englisch für Anglisten

Eine Einführung in die
englische Sprache

Band 2, 1995, 137 Seiten

EUR 12,-

ISBN 978-3-86057-271-9

Wöllstein-Leisten, Angelika /

Heilmann, Axel / Stepan, Peter /

Vikner, Sten

Deutsche Satzstruktur

Grundlagen der syntaktischen
Analyse

Band 3, Nachdruck 2009 der

Erstauflage 1997, VIII, 136 Seiten

EUR 15,-

ISBN 978-3-86057-272-6

Kielhöfer, Bernd

**Französische
Kindersprache**

Band 4, 1997, 174 Seiten
EUR 13,-
ISBN 978-3-86057-273-3

Müller, Natascha / Riemer, Beate

**Generative Syntax der
romanischen Sprachen:
Französisch, Italienisch,
Portugiesisch, Spanisch**

Band 5, 1998, 254 Seiten
EUR 15,50
ISBN 978-3-86057-274-0

Mengel, Ewald

**Der englische Roman
des 18. Jahrhunderts**

Eine Einführung in seine Klassiker
Band 6, 1997, 214 Seiten
EUR 12,80
ISBN 978-3-86057-275-7

Rickheit, Gert /

Sichelschmidt, Lorenz /
Strohner, Hans

Psycholinguistik

Band 7, 2. Auflage 2007,
202 Seiten
EUR 15,50
ISBN 978-3-86057-276-4

Hielscher, Martina /

Rickheit, Gert / Schade, Ulrich

Aphasie

Eine Einführung
Band 8, ca. 200 Seiten
EUR ca. 15,50
ISBN 978-3-86057-277-1
in Vorbereitung

Sager, Sven F.

**Kommunikationsanalyse
und Verhaltensforschung**

Grundlagen einer
Gesprächsethologie
Band 10, 2. Auflage 2010,
X, 282 Seiten
EUR 19,50
ISBN 978-3-86057-279-5

Sauer, Hans

**Englische
Sprachgeschichte**

Eine Einführung
Band 11, ca. 250 Seiten
EUR ca. 15,30
ISBN 978-3-86057-280-1
in Vorbereitung

Meibauer, Jörg

Pragmatik

Eine Einführung
Band 12, Nachdruck 2010 der 2.,
verb. Auflage 2001, X, 208 Seiten
EUR 15,50
ISBN 978-3-86057-284-9

Mengel, Ewald

**Das englische Drama des
20. Jahrhunderts**

Eine Einführung in seine
Klassiker
Band 13, 2004, II, 231 Seiten
EUR 15,50
ISBN 978-3-86057-283-2

Engelberg, Stefan /
Lemnitzer, Lothar

**Lexikographie und
Wörterbuchbenutzung**

Band 14, 4., überarb. und erw.
Auflage 2009, XII, 327 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-293-1

Wertheimer, Jürgen

***Du wachst auf, und der
Albtraum beginnt ...***

Europäische Romane des
20. Jahrhunderts
Band 15, 2002, 192 Seiten,
zahlr. Abb.
EUR 15,50
ISBN 978-3-86057-286-3

Pasiersky, Fritz / Rezat, Sara

Überreden oder überzeugen?

Sprachlichen Strategien auf die Schliche kommen

Band 16, 2006, VIII, 294 Seiten
EUR 24,80

ISBN 978-3-86057-290-0

Müller, Stefan

Head-Driven Phrase Structure Grammar: Eine Einführung

Mit CD „Grammix 1.0“

Band 17, 2. Auflage 2008, XII, 440 Seiten

EUR 35,-

ISBN 978-3-86057-291-7

Rösler, Dietmar

E-Learning Fremdsprachen

Eine kritische Einführung

Band 18, 3. Auflage 2010, 250 Seiten

EUR 19,50

ISBN 978-3-86057-289-4

Staffeldt, Sven

Einführung in die Sprechakttheorie

Ein Leitfaden für den akademischen Unterricht

Band 19, 2. Auflage 2009, XII, 180 Seiten

EUR 19,50

ISBN 978-3-86057-292-4

Müller, Stefan

Grammatiktheorie

Band 20, Oktober 2010, 518 Seiten
EUR 29,80

ISBN 978-3-86057-294-8

Staffeldt, Sven

Einführung in die Phonetik, Phonologie und Graphematik des Deutschen

Ein Leitfaden für den akademischen Unterricht

Band 21, Oktober 2010, 190 Seiten
EUR 19,50

ISBN 978-3-86057-295-5

Marazzini, Claudio

Kurze Geschichte der italienischen Sprache

Aus dem Italienischen übersetzt von Hansbert Bertsch

Band 22, Ende 2010, ca. 250 Seiten

EUR 19,80

ISBN 978-3-86057-296-2

Stauffenburg Festschriften

ISSN 1433-2752

Lieber, Maria / Hirdt, Willi (Hrsg.)

Kunst und Kommunikation

Betrachtungen zum Medium Sprache in der Romania

Festschrift zum 60. Geburtstag von Richard Baum

1997, XVI, 554 Seiten, Ln

EUR 76,-

ISBN 978-3-86057-640-3

Auckenthaler, Karlheinz F. /

Rudnik, Hans H. /

Weissenberger, Klaus (Hrsg.)

Ein Leben für Dichtung und Freiheit

Festschrift zum 70. Geburtstag von Joseph P. Strelka

1997, XX, 686 Seiten, Ln

EUR 127,50

ISBN 978-3-86057-642-7

Hirdt, Willi

Lesen und Sehen

Aufsätze zu Literatur und
Malerei in Italien und
Frankreich

*Festschrift zum 60. Geburtstag
von Willi Hirdt*

Herausgegeben von
Birgit Tappert und Willi Jung
1998, XIV, 324 Seiten,
24 Farb- u. 15 s/w-Abb., Ln
EUR 61,80
ISBN 978-3-86057-645-8

Harden, Theo /
Hentschel, Elke (Hrsg.)

Particulae particularum

*Festschrift zum 60. Geburtstag
von Harald Weydt*

1998, VIII, 402 Seiten, Ln
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-644-1

Gogolin, Ingrid / Graap, Sabine /
List, Günther (Hrsg.)

Über Mehrsprachigkeit

Festschrift für Gudula List

1998, 362 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-646-5

Bremer, Thomas /
Heymann, Jochen (Hrsg.)

Sehnsuchtsorte

*Festschrift zum 60. Geburtstag
von Titus Heydenreich*

1999, X, 438 Seiten, Ln
EUR 91,30
ISBN 978-3-86057-641-0

Bach, Reinhard / Desné,
Roland / Haßler, Gerda (Hrsg.)

Formen der Aufklärung und ihrer Rezeption

Festschrift für Ulrich Ricken

1999, X, 620 Seiten, Ln
EUR 100,50
ISBN 978-3-86057-647-2

Mißler, Bettina /
Multhaup, Uwe (eds.)

The Construction of Knowledge, Learner Autonomy and Related Issues in Foreign Language Learning

Essays in Honour of Dieter Wolff

1999, X, 272 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-648-9

Bührig, Kristin /
Matras, Yaron (Hrsg.)

Sprachtheorie und sprachliches Handeln

*Festschrift für Jochen Rehbein
zum 60. Geburtstag*

1999, XII, 304 Seiten
EUR 61,80
ISBN 978-3-86057-649-6

Dautel, Ernst /
Volz, Gunter (éds.)

Horizons inattendus

*Mélanges offerts à
Jean-Paul Barbe*

1999, XI, 363 Seiten
EUR 60,80
ISBN 978-3-86057-651-9

Donahue, William Collins /
Denham, Scott (eds.)

History and Literature

*Essays in Honor
of Karl S. Guthke*

2000, LVIII, 510 Seiten, Ln
ISBN 978-3-86057-643-4
(vergriffen)

Kadric, Mira / Kaindl, Klaus /
Pöchhacker, Franz (Hrsg.)

Translationswissenschaft

*Festschrift für Mary Snell-
Hornby zum 60. Geburtstag*

2000, VII, 384 Seiten
EUR 61,80
ISBN 978-3-86057-656-4

Schmitt, Peter A. (Hrsg.)

Paradigmenwechsel in der Translation

Festschrift für Albrecht Neubert zum 70. Geburtstag

2000, 314 Seiten

EUR 61,80

ISBN 978-3-86057-655-7

Helbig, Beate / Kleppin, Karin / Königs, Frank (Hrsg.)

Sprachlehrforschung im Wandel

Beiträge zur Erforschung des Lehrens und Lernens von Fremdsprachen

Festschrift für Karl-Richard Bausch zum 60. Geburtstag

2000, XVI, 604 Seiten

EUR 101,50

ISBN 978-3-86057-653-3

Blasberg, Cornelia / Deiters, Franz-Josef (Hrsg.)

Geschichtserfahrung im Spiegel der Literatur

Festschrift für Jürgen Schröder zum 65. Geburtstag

2000, XII, 464 Seiten

EUR 101,50

ISBN 978-3-86057-654-0

Bandau, Anja / Gelz, Andreas / Kleinert, Susanne / Zangenfeind, Sabine (Hrsg.)

Korrespondenzen

Literarische Imagination und kultureller Dialog in der Romania

Festschrift für Helene Harth zum 60. Geburtstag

2000, XXIII, 408 Seiten, Ln

EUR 76,-

ISBN 978-3-86057-657-1

Leeker, Joachim / Leeker, Elisabeth / Kuhn, Barbara (Hrsg.)

Traditio et Innovatio

Beiträge zur literarischen Rezeption in der Romania

Festschrift für Manfred Lentzen zum 60. Geburtstag

2000, IX, 345 Seiten, Ln

EUR 76,-

ISBN 978-3-86057-650-2

Amos, Thomas / Bertram, Helmut / Giaimo, Cristina (Hrsg.)

Les Mots de la Tribu

Für Gerhard Goebel

2000, 454 Seiten

EUR 91,50

ISBN 978-3-86057-652-6

Kettemann, Bernhard / Penz, Hermine (eds.)

ECONstructing Language, Nature and Society

The Ecolinguistic Project Revisited

Essays in Honour of Alwin Fill

2000, 442 Seiten

EUR 66,-

ISBN 978-3-86057-658-8

Wesch, Andreas / Weidenbusch, Waltraud / Kailuweit, Rolf / Laca, Brenda (Hrsg.)

Sprachgeschichte als Varietätengeschichte

Historia de las variedades lingüísticas

Beiträge zur diachronen Varietätenlinguistik des Spanischen und anderer romanischer Sprachen

Estudios sobre el español y otras lenguas románicas reunidos con motivo de los 60 años de Jens Lüdtke

Anlässlich des 60. Geburtstages von Jens Lüdtke

2002, XII, 419 Seiten

EUR 76,-

ISBN 978-3-86057-659-5

Todenhagen, Christian (ed.)

**Text – Text Structure –
Text Type**

Festschrift for Wolfgang Thiele
2002, XXIV, 306 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-660-1
(vergriffen)

Nord, Britta /

Schmitt, Peter A. (Hrsg.)

Traducta Navis

*Festschrift für Christiane Nord
zum 60. Geburtstag*
2003, VI, 297 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-632-8

Hagemann, Jörg /

Sager, Sven F. (Hrsg.)

**Schriftliche und mündliche
Kommunikation**

Begriffe, Methoden, Analysen
*Festschrift zum 65. Geburtstag
von Klaus Brinker*
2003, XII, 362 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-631-1

Plocher, Hanspeter /

Kuhnle, Till R. /

Malinowski, Bernadette (Hrsg.)

Unter Mitwirkung von
Frank-Rutger Hausmann

**Esprit civique und
Engagement**

*Festschrift für Henning Krauß
zum 60. Geburtstag*
2003, 747 Seiten, Ganzleinenband
EUR 98,-
ISBN 978-3-86057-661-8

Lindemann, Beate /

Letnes, Ole (Hrsg.)

**Diathese, Modalität,
Deutsch als Fremdsprache**

*Festschrift für Oddleif Leirbukt
zum 65. Geburtstag*
2004, VI, 266 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-630-4

Narita, Takashi / Ogawa, Akio /
Oya, Toshiaki (Hrsg.)

Deutsch aus ferner Nähe

Japanische Einblicke in eine
fremde Sprache
*Festschrift für Susumu Zaima
zum 60. Geburtstag*
2005, X, 258 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-633-5

Keil, Hartmut (ed.)

**Transatlantic Cultural
Contexts**

*Essays in Honor of
Eberhard Brüning*
2005, 244 Seiten
EUR 58,-
ISBN 978-3-86057-634-2

Fill, Alwin / Marko, Georg /

Newby, David /

Penz, Hermine (Eds.)

**Linguists (don't) only talk
about it**

*Essays in Honour of
Bernhard Kettmann*
2006, 238 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-635-9

Redder, Angelika (Hrsg.)

Diskurse und Texte

*Festschrift für Konrad Ehlich
zum 65. Geburtstag*
2007, 684 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-637-3

Hornung, Antonie /

Robustelli, Cecilia (Hrsg.)

**Vivere l'interculturalità –
gelebte Interkulturalität**

Studi in onore di Hans Drumbl
2008, 379 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-636-6

Döring, Martin / Penz, Hermine /
Trampe, Wilhelm (eds.)

**Language, Signs
and Nature**

Ecolinguistic Dimensions of
Environmental Discourse

Essays in Honour of Alwin Fill

2008, 235 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-664-9

Tabah, Mireille (Hrsg.)

In Zusammenarbeit mit
Sylvia Weiler und
Christian Poetini

**Gedächtnis und
Widerstand**

Festschrift für

Irene Heidelberger-Leonard

2009, 322 Seiten

EUR 68,00

ISBN 978-3-86057-665-6

Hinrichs, Nicole /

Limburg, Anika (Hrsg.)

**Gedankenstriche –
Reflexionen über Sprache
als Ressource**

*Für Wolfgang Boettcher zum
65. Geburtstag*

2010, 324 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-666-3

de Cillia, Rudolf /

Gruber, Helmut /

Krzyżanowski, Michał /

Menz, Florian (Hrsg.)

**Diskurs – Politik –
Identität**

**Discourse – Politics –
Identity**

Festschrift für Ruth Wodak

2010, X, 448 Seiten

EUR 64,–

ISBN 978-3-86057-669-4

Grbić, Nadja /

Hebenstreit, Gernot /

Vorderobermeier, Gisella /

Wolf, Michaela (Hrsg.)

Unter Mitarbeit von

Beatrice Fischer

Translationskultur revisited

Festschrift für Erich Prunč

2010, 382 Seiten, geb.

EUR 64,–

ISBN 978-3-86057-510-9

Ogawa, Akio / Tamura, Kazuhiko /
Trauden, Dieter (Hrsg.)

**Wie alles sich zum
Ganzen webt**

*Festschrift für Yoshito Takahashi
zum 65. Geburtstag*

2010, 322 Seiten

EUR 64,–

ISBN 978-3-86057-512-6

Fricke, Ellen / Voss, Maarten
(Hrsg.)

**68 Zeichen für
Roland Posner**

Ein semiotisches Mosaik

68 Signs for

Roland Posner

A Semiotic Mosaic

2010, 586 Seiten, mit zahlreichen
Abb. und einer CD, geb.

EUR 79,90

ISBN 978-3-86057-668-7

Stauffenburg Handbücher

ISSN 1433-2752

Snell-Hornby, Mary /
Hönig, Hans G. / Kußmaul,
Paul / Schmitt, Peter A. (Hrsg.)

Handbuch Translation

Nachdruck 2010 der 2., verbesserten Auflage 1999, XII, 434 Seiten
geb. EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-995-4

Nachdruck 2010 der 2., verbesserten Auflage 1999

kart. EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-992-3

Schmitz, Klaus-Dirk /
Wahle, Kirsten (Hrsg.)

Softwarelokalisierung

2000, VI, 206 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-071-5

Lobin, Henning /
Lemnitzer, Lothar (Hrsg.)

Texttechnologie

Perspektiven und Anwendungen
2004, XXI, 487 Seiten
EUR 39,80
ISBN 978-3-86057-287-0

Stierstorfer, Klaus /
Volkman, Laurenz (eds.)

Teaching Postmodernism – Postmodern Teaching

2004, 327 Seiten
EUR 29,80
ISBN 978-3-86057-106-4

Lüdtke, Jens

Romanische Wortbildung

Inhaltlich – diachronisch –
synchronisch

2005, 460 Seiten
geb. EUR 58,-
ISBN 978-3-86057-993-0
kart. EUR 39,80
ISBN 978-3-86057-994-7

Petersohn, Roland /
Volkman, Laurenz (Hrsg.)

Shakespeare didaktisch I:

Neue Perspektiven für den
Unterricht

Bd. 8, Nachdruck 2010 der
Erstauflage 2006, 262 Seiten
EUR 24,90
ISBN 978-3-86057-996-1

Petersohn, Roland /
Volkman, Laurenz (Hrsg.)

Shakespeare didaktisch II:

Ausgewählte Dramen und
Sonette für den Unterricht

Bd. 9, Nachdruck 2010 der
Erstauflage 2006, 288 Seiten
EUR 24,90
ISBN 978-3-86057-997-8

Stauffenburg Interpretation

Französische Literatur

Herausgegeben von
Henning Krauß (Augsburg)

ISSN 1439-0183

Mölk, Ulrich (Hrsg.)

Mittelalter

2008, 288 Seiten
EUR 20,50
ISBN 978-3-86057-900-8

Leeker, Joachim (Hrsg.)

Renaissance

2003, 252 Seiten
EUR 20,50
ISBN 978-3-86057-901-5

Krauß, Henning / Kuhnle, Till R. /
Plocher, Hanspeter (Hrsg.)

17. Jahrhundert – Theater

Nachdruck 2009 der Erstauflage
2003, 291 Seiten
EUR 20,50
ISBN 978-3-86057-902-2

Baader, Renate (Hrsg.)

**17. Jahrhundert – Roman,
Fabel, Maxime, Brief**

1999, 288 Seiten
EUR 20,50
ISBN 978-3-86057-903-9

Rieger, Dietmar (Hrsg.)

18. Jahrhundert – Roman

2000, 352 Seiten
EUR 20,50
ISBN 978-3-86057-904-6

Rieger, Dietmar (Hrsg.)

**18. Jahrhundert –
Theater, Conte
Philosophique und
Philosophisches
Schrifttum**

2001, 314 Seiten
EUR 20,50
ISBN 978-3-86057-905-3

Wolfzettel, Friedrich (Hrsg.)

19. Jahrhundert – Roman

1999, 288 Seiten
EUR 20,50
ISBN 978-3-86057-906-0

Wolfzettel, Friedrich (Hrsg.)

**19. Jahrhundert –
Drama und Novelle**

2001, VIII, 364 Seiten
EUR 20,50
ISBN 978-3-86057-907-7

Thoma, Heinz (Hrsg.)

19. Jahrhundert – Lyrik

2009, 388 Seiten
EUR 29,50
ISBN 978-3-86057-908-4

Asholt, Wolfgang (Hrsg.)

20. Jahrhundert – Roman

2007, VIII, 418 Seiten
EUR 29,50
ISBN 978-3-86057-909-1

Schoell, Konrad (Hrsg.)

20. Jahrhundert – Theater

2006, VIII, 366 Seiten
EUR 24,50
ISBN 978-3-86057-911-4

Wehle, Winfried (Hrsg.)

20. Jahrhundert – Lyrik

2010, 482 Seiten
EUR 39,50
ISBN 978-3-86057-910-7

**Stauffenburg
Linguistik**

ISSN 1430-4139

Heringer, Hans Jürgen

**Deutsche Syntax
Dependentiiell**

Band 1, 1996, 294 Seiten
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-701-1

**Deutsche Syntax
interaktiv – CD-ROM**

bearbeitet von Hans-Jürgen
Heringer und Bruno Strecker
1998
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-729-5

Fill, Alwin (Hrsg.)

**Sprachökologie und
Ökolinguiistik**

Referate des Symposions
„Sprachökologie und Öko-
linguistik“ an der Universität
Klagenfurt, 27.-28. Oktober
1995

Band 2, 1996, X, 300 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-702-8

Abraham, Werner

**Linguistik der
uneigentlichen Rede**

Linguistische Analysen an den
Rändern der Sprache

Band 3, 1998, 360 Seiten

EUR 40,30

ISBN 978-3-86057-703-5

Mayerthaler, Willi / Fliedl,
Günther / Winkler, Christian

**Lexikon der natürlich-
keitstheoretischen Syntax
und Morphosyntax**

Band 4, 1998, 408 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-704-2

Klein, Josef / Fix, Ulla (Hrsg.)

Textbeziehungen

Linguistische und literaturwis-
senschaftliche Beiträge zur
Intertextualität

Band 5, 1997, 402 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-705-9

Hufeisen, Britta /
Lindemann, Beate (Hrsg.)

Tertiärsprachen

Theorien, Modelle, Methoden

Band 6, 1998, VI, 186 Seiten

EUR 30,-

ISBN 978-3-86057-707-3

Redder, Angelika /
Rehbein, Jochen (Hrsg.)

**Grammatik und
mentale Prozesse**

Band 7, 1999, VI, 336 Seiten

EUR 40,30

ISBN 978-3-86057-708-0

Fehr, Jörg

**Redundanzminderung
in der phonologischen
Beschreibung**

Band 8, 1998, X, 122 Seiten

EUR 35,-

ISBN 978-3-86057-709-7

Lavric, Eva

Fülle und Klarheit

Eine Determinantensemantik
Deutsch – Französisch –
Spanisch

Band 9/I: Referenzmodell

2001, XXII, 556 Seiten

EUR 76,-

ISBN 978-3-86057-710-3

Band 9/II: Kontrastiv-semantische
Analysen

2000, XVIII, 828 Seiten

EUR 76,-

ISBN 978-3-86057-711-0

*Ausgezeichnet mit dem
Elise-Richter-Preis 2001*

Mangasser-Wahl, Martina (Hrsg.)

**Prototypentheorie in der
Linguistik**

Anwendungsbeispiele – Metho-
denreflexion – Perspektiven

Band 10, 2000, 164 Seiten

EUR 35,-

ISBN 978-3-86057-706-6

Ahrenholz, Bernt

**Modalität und Diskurs –
Instruktionen auf deutsch
und italienisch**

Eine Untersuchung zum
Zweitsprachenerwerb und zur
Textlinguistik

Band 11, 1998, VIII, 268 Seiten

EUR 43,50

ISBN 978-3-86057-712-7

Klein, Eberhard /
Schierholz, Stefan J. (Hrsg.)

Betrachtungen zum Wort

Lexik im Spannungsfeld von
Syntax, Semantik und
Pragmatik

Band 12, 1998, XIV, 248 Seiten

EUR 44,50

ISBN 978-3-86057-713-4

Hielscher, Martina /
Clarenbach, Peter /
Elsner, Sylvia / Huber, Walter /
Simons, Berthold (Hrsg.)

**Beeinträchtigungen des
Mediums Sprache**

Aktuelle Untersuchungen in der
Neurolinguistik
Band 13, 1998, 248 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-714-1

Giacalone-Ramat, Anna /
Dittmar, Norbert (Hrsg.)

**Grammatik und Diskurs
Grammatica e discorso**

Studien zum Erwerb des
Deutschen und Italienischen
Band 14, 1999, 336 Seiten
EUR 43,50
ISBN 978-3-86057-715-8

Heringer, Hans Jürgen

Das höchste der Gefühle

Empirische Studien
zur distributiven Semantik
Band 15, 1999, 252 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-716-5

Darski, Józef

**Bildung der Verbformen
im Standarddeutschen**

Band 16, 1999, 230 Seiten
EUR 33,–
ISBN 978-3-86057-717-2

Bredel, Ursula

Erzählen im Umbruch

Studie zur narrativen
Verarbeitung der „Wende“ 1989
Band 17, 1999, 200 Seiten
EUR 30,–
ISBN 978-3-86057-718-9

Stein, Peter (Hrsg.)

**Frankophone
Sprachvarietäten /
Variétés linguistiques
francophones**

Hommage à Daniel Baggioni
de la part de ses „dalons“
Band 18, 2000, 416 Seiten
EUR 61,80
ISBN 978-3-86057-719-6

Diekmannshenke, Hajo /
Meißner, Iris (Hrsg.)

**Politische Kommunikation
im historischen Wandel**

Band 19, 2001, XIV, 446 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-720-2

Müller, Gereon

**Elemente der
optimalitätstheoretischen
Syntax**

Band 20, 2000, X, 344 Seiten
EUR 29,80
ISBN 978-3-86057-721-9

Berkenbusch, Gabriele

Hörer beraten Hörer

Gesprächsorganisation und
Verfahren der mündlichen
Textproduktion
Eine vergleichende konver-
sationsanalytische Studie zu
spanischen, katalanischen und
französischen Radiosendungen
mit Hörerbeteiligung
Band 21, 2002, V, 312 Seiten,
zahlr. Abb., 1 Audio-CD
EUR 66,–
ISBN 978-3-86057-722-6

Welke, Klaus

Deutsche Syntax funktional
Perspektiviertheit syntaktischer
Strukturen

Band 22, 2., bearb. Auflage 2005,
VIII, 362 Seiten
EUR 39,–
ISBN 978-3-86057-728-8

Granzow-Emden, Matthias

Zeigen und Nennen

Sprachwissenschaftliche
Impulse zur Revision der
Schulgrammatik am Beispiel
der „Nominalgruppe“

Band 23, 2. Auflage 2008,
X, 309 Seiten
EUR 66,-
ISBN 978-3-86057-724-0

Zollna, Isabel

Stimmen der Distanz

Professionelle monologische
Sprechstile

Eine vergleichende Untersuchung
zu Wiederholung und Expressivität
Prosodische Gestaltung in spani-
schen, französischen, engli-
schen und deutschen Gebeten,
Durchsagen und Verkaufsrufen
Band 24, 2003, XIV, 332 Seiten,
1 Audio-CD

EUR 64,-
ISBN 978-3-86057-725-7

Palm-Meister, Christine (Hrsg.)

EUROPHRAS 2000

Internationale Tagung zur
Phraseologie vom 15.-18. Juni
2000 in Aske/Schweden

Band 25, 2004, VII, 545 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-726-4

Stein, Gabriele

Developing Your English Vocabulary

A Systematic New Approach

Band 26, 2. Auflage 2008,
VIII, 272 Seiten
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-727-1

Deppermann, Arnulf /

Spranz-Fogasy, Thomas (Hrsg.)

„be-deuten“

Wie Bedeutung im Gespräch
entsteht

Band 27, 2. Auflage 2006, 240 Seiten
EUR 24,50
ISBN 978-3-86057-775-2

Deppermann, Arnulf /
Hartung, Martin (Hrsg.)

Argumentieren in Gesprächen

Gesprächsanalytische Studien
Band 28, Nachdruck 2010 der 2.
Auflage 2006, 170 Seiten
EUR 24,50
ISBN 978-3-86057-776-9

Maienborn, Claudia (Hrsg.)

(A)Symmetrien – (A)Symmetries

Beiträge zu Ehren von
Ewald Lang – Papers in Honor
of Ewald Lang

Band 29, 2002, XI, 330 Seiten,
zahlr. Abb.
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-777-6

Strohner, Hans /

Brose, Roselore (Hrsg.)

Kommunikations- optimierung

verständlicher – instruktiver –
überzeugender

Band 30, 2002, VII, 158 Seiten,
zahlr. Grafiken
EUR 24,50
ISBN 978-3-86057-778-3

Sternefeld, Wolfgang

Syntax

Eine morphologisch motivierte
generative Beschreibung des
Deutschen

Band 31.1, Nachdruck 2009 der 3.,
überarb. Auflage 2008,
XVIII, 477 Seiten
EUR 39,-
ISBN 978-3-86057-176-7

Band 31.2, 3., überarb. Auflage 2009,
XII, 374 Seiten
EUR 39,-
ISBN 978-3-86057-177-4

De Florio-Hansen, Inez /
Hu, Adelheid (Hrsg.)

Plurilingualität und Identität

Zur Selbst- und Fremdwahr-
nehmung mehrsprachiger
Menschen

Band 32, 2. Auflage 2007,
XVI, 183 Seiten
EUR 24,50
ISBN 978-3-86057-780-6

Godglück, Peter

Analogie

Zur sprachlichen Konstruktion
von Ähnlichkeit

Band 33, ca. 360 Seiten
EUR 66,–
ISBN 978-3-86057-781-3
in Vorbereitung

Thiele, Wolfgang /
Schwend, Joachim /
Todenhagen, Christian (eds.)

Political Discourse

Different Media – Different
Intentions – New Reflections
Band 34, 2005, 300 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-782-0

Mihatsch, Wiltrud /
Steinberg, Reinhild (eds.)

Lexical Data and Universals of Semantic Change

Band 35, 2004, 255 Seiten
EUR 38,–
ISBN 978-3-86057-783-7

Roth, Marita

Stereotype in gesprochener Sprache

Narrative Interviews mit Ost-
und Westberliner Sprechern
1993-1996

Band 36, 2005, X, 280 Seiten
EUR 40,–
ISBN 978-3-86057-784-4

Lenz, Friedrich /
Schierholz, Stefan J. (Hrsg.)

Corpuslinguistik in Lexik und Grammatik

Band 37, 2. Auflage 2008,
X, 207 Seiten
EUR 33,–
ISBN 978-3-86057-785-1

Midjana, Tetjana

Die Periphrase

Band 38, 2005, 325 Seiten
EUR 64,–
ISBN 978-3-86057-786-8

Petraskaite-Pabst, Sandra

Metapherngebrauch im politischen Diskurs

Zur EU-Osterweiterung im
Deutschen und Litauischen
Band 39, 2006, XII, 250 Seiten
EUR 44,–
ISBN 978-3-86057-787-5

Fischer, Kerstin /
Stefanowitsch, Anatol (Hrsg.)

Konstruktionsgrammatik I

Von der Anwendung zur Theorie
Band 40, 2. Auflage 2008,
VI, 210 Seiten
EUR 29,80
ISBN 978-3-86057-788-2

Grundler, Elke /
Vogt, Rüdiger (Hrsg.)

Argumentieren in Schule und Hochschule

Interdisziplinäre Studien
Band 42, 2006, 196 Seiten
EUR 34,80
ISBN 978-3-86057-170-5

Meyer, Markus

Grammatische Praxis

Probleme der grammatischen
Theoriebildung und der
Grammatikschreibung
Band 43, 2006, 286 Seiten
EUR 48,–
ISBN 978-3-86057-171-2

Todenhagen, Christian /
Thiele, Wolfgang (eds.)

Nominalization, Nomination and Naming

Band 44, 2007, 262 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-172-9

Gévaudan, Paul

Typologie des lexikalischen Wandels

Bedeutungswandel, Wortbildung
und Entlehnung am Beispiel der
romanischen Sprachen
Mit einer Zusammenfassung in
französischer Sprache
Band 45, 2007, 198 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-173-6

Martini, Mareike

Deutsch-kubanische Arbeitsbesprechungen

Eine gesprächsanalytische
Studie zu gedolmetschter Kom-
munikation in internationalen
Hochschulkooperationen
Band 46, 2008, 344 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-174-3

Stefanowitsch, Anatol /
Fischer, Kerstin

Konstruktionsgrammatik II Von der Konstruktion zur Grammatik

Band 47, Nachdruck 2010 der
Erstauflage 2008, 286 Seiten
EUR 34,80
ISBN 978-3-86057-175-0

Schwitalla, Johannes /
Tiittula, Liisa

Mündlichkeit in literari- schen Erzählungen

Sprach- und Dialoggestaltung
in modernen deutschen und
finnischen Romanen und deren
Übersetzungen
Band 48, 2009, 266 Seiten
EUR 29,80
ISBN 978-3-86057-178-1

Dobrovol'skij, Dmitrij /
Piirainen, Elisabeth

Zur Theorie der Phraseologie

Kognitive und kulturelle
Aspekte
Band 49, Nachdruck 2010 der
Erstauflage 2009, 212 Seiten
EUR 24,50
ISBN 978-3-86057-179-8

Ezawa, Kennosuke / Sato,
Kiyooki / Weydt, Harald (Hrsg.)

Sekiguchi-Grammatik und die Linguistik von heute

Band 50, 2009, 142 Seiten
EUR 24,-
ISBN 978-3-86057-188-0

Rothstein, Björn

Sprachintegrativer Grammatikunterricht

Zum Zusammenspiel von
Sprachwissenschaft und
Sprachdidaktik im Mutter- und
Fremdsprachenunterricht
Band 51, 2010, 238 Seiten
EUR 39,80
ISBN 978-3-86057-189-7

Vogt, Rüdiger (Hrsg.)

Erklären

Gesprächsanalytische und
fachdidaktische Perspektiven
Band 52, 2009, 230 Seiten
EUR 19,80
ISBN 978-3-86057-190-3

Leimbrink, Kerstin

Kommunikation von Anfang an

Die Entwicklung von Sprache in
den ersten Lebensmonaten
Mit Videobeispielen auf CD
Band 53, 2010, 208 Seiten, mit CD
EUR 48,-
ISBN 978-3-86057-191-0

Drescher, Martina / Neumann-Holzschuh, Ingrid (éds.)

La syntaxe de l'oral dans les variétés non-hexagonales du français

Band 54, 2010, 204 Seiten
EUR 39,-
ISBN 978-3-86057-192-7

Harden, Theo / Hentschel, Elke

40 Jahre Partikelforschung

Band 55, Herbst 2010, 360 Seiten
EUR ca. 49,80
ISBN 978-3-86057-193-4

Grundler, Elke

Kompetent argumentieren

Ein Gesprächsanalytisch fundiertes Modell
Band 56, Ende 2010, ca. 420 Seiten
ISBN 978-3-86057-194-1
in Vorbereitung

Fandrych, Christian / Thurmair, Maria

Textsorten im Deutschen

Linguistische Analysen aus sprachdidaktischer Sicht
Band 57, Ende 2010, ca. 350 Seiten
EUR ca. 49,50
ISBN 978-3-86057-195-8

Stauffenburg Medien

ISSN 1435-1048

Fischer, Gerhard

E-mail in Foreign Language Teaching

Toward the Creation of Virtual Classrooms
Band 1, 1998, VIII, 206 Seiten
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-870-4

Grimm, Stephanie

Die Repräsentation von Männlichkeit im Punk und Rap

Mit einem Vorwort von Winfried Fluck
Band 2, 1998, 148 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-871-1

Müller-Hagedorn, Silke

Wissenschaftliche Kommunikation im multimedialen Hypertext

Bestandsaufnahme und Umsetzung am Beispiel germanistischer Mediävistik
Band 3, 2002, IX, 235 Seiten
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-872-8

Chappuzeau, Bernhard

Transgression und Trauma bei Pedro Almodóvar und Rainer Werner Fassbinder

Gender – Memoria – Visum
Band 4, 2005, 354 Seiten
EUR 64,-
ISBN 978-3-86057-873-5

Stauffenburgs Literarische Streifzüge

Hrsg. von Klaus Stierstorfer (Münster)

ISSN 1861-8766

Ho, Louise / Stierstorfer, Klaus (Hrsg.) / Gomille, Monika (Hrsg. Übersetzung)

Hongkong

Poems / Gedichte
englisch – deutsch
Band 1, 2006, 364 Seiten
EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-021-0

Studien zur deutschen Grammatik

Herausgegeben von
Werner Abraham (Wien),
Cathrine Fabricius-Hansen
(Oslo), Hubert Haider (Salz-
burg), Ewald Lang (Berlin),
Claudia Maienborn (Tübingen),
Elisabeth Leiss (München)

ISSN 0342-359X

Calbert, Joseph P. / Vater, Heinz
Aspekte der Modalität
Band 1 (vergriffen)

Bátori, István / Pusch, Luise F. /
Levin, Jurij L. / Abraham,
Werner / Bublitz, Wolfram /
Roncador, Manfred von
**Syntaktische und
semantische Studien zur
Koordination**
Band 2 (vergriffen)

Pütz, Herbert
**Über die Syntax der
Pronominalform „es“ im
modernen Deutsch**
Band 3, 2. durchges. Auflage 1986,
161 Seiten
EUR 22,80
ISBN 978-3-86057-393-8

Nedjalkov, Vladimir P.
Kausativkonstruktionen
Aus dem Russischen übersetzt
von V. Kuchler und Heinz Vater
Band 4, 1976, 260 Seiten
EUR 23,80
ISBN 978-3-86057-394-5

Lernerz, Jürgen
**Zur Abfolge nominaler
Satzglieder im Deutschen**
Band 5, 1977, 136 Seiten
EUR 13,-
ISBN 978-3-86057-395-2

Reinwein, Joachim
Modalverb-Syntax
Band 6 (vergriffen)

Wichter, Sigurd
**Probleme des
Modusbegriffs im
Deutschen**
Band 7 (vergriffen)

Altmann, Hans
Gradpartikel-Probleme
Zur Beschreibung von „gerade,
genau, eben, ausgerechnet,
vor allem, insbesondere,
zumindest, wenigstens“
Band 8 (vergriffen)

Lange, Klaus-Peter
**Syntax und natürliche
Semantik im Deutschen**
Band 9 (vergriffen)

Vater, Heinz (Hrsg.)
**Phonologische Probleme
des Deutschen**
Band 10, 2. Aufl 1983, 104 Seiten
EUR 13,-
ISBN 978-3-86057-400-3

Gerling, Martin / Orthen, Norbert
**Deutsche Zustands- und
Bewegungsverben**
Eine Untersuchung zu ihrer se-
mantischen Struktur und Valenz
Band 11 (vergriffen)

Kürschner, Wilfried
**Studien zur Negation im
Deutschen**
Band 12 (vergriffen)

Plank, Frans

**Morphologische
(Ir-) Regularitäten**

Aspekte der Wortstrukturtheorie

Band 13, 1981, X, 198 Seiten

EUR 44,80

ISBN 978-3-86057-403-4

Vögeding, Joachim

Das Halbsuffix „-frei“

Zur Theorie der Wortbildung

Band 14, 1981, 169 Seiten

EUR 22,80

ISBN 978-3-86057-404-1

Abraham, Werner (Hrsg.)

Satzglieder im Deutschen

Vorschläge zur syntaktischen,
semantischen und
pragmatischen Fundierung

Band 15 (vergriffen)

Keel, William D.

**Atomic Phonology and
Phonological Variation**

Band 16, 1982, 103 Seiten

EUR 14,50

ISBN 978-3-86057-406-5

Brons-Albert, Ruth

**Die Bezeichnung von
Zukünftigem in der
gesprochenen deutschen
Standardsprache**

Band 17, 1982, 144 Seiten

EUR 19,80

ISBN 978-3-86057-407-2

Brons-Albert, Ruth

**Gesprochenes
Standarddeutsch**

Telefondialoge

Band 18 (vergriffen)

Brünner, Gisela /

Redder, Angelika

**Studien zur Verwendung
der Modalverben**

Mit einem Beitrag von

Dieter Wunderlich

Band 19 (vergriffen)

Olszok, Klaus / Weuster, Edith

**Zur Wortstellungsprob-
lematik im Deutschen**

Band 20 (vergriffen)

Fries, Norbert

**Syntaktische und
semantische Studien zum
frei verwendeten Infinitiv
und zu verwandten
Erscheinungen im
Deutschen**

Band 21, 1983, X, 303 Seiten

EUR 31,-

ISBN 978-3-86057-411-9

Siebert-Ott, Gesa Maren

**Kontroll-Probleme in
infiniten Komplement-
konstruktionen**

Band 22, 1983, 139 Seiten

EUR 18,80

ISBN 978-3-86057-412-6

Bouillon, Henri

**Zur deutschen
Präposition „auf“**

Band 23, 1984, 153 Seiten

EUR 28,-

ISBN 978-3-86057-413-3

Andersson, Sven-Gunnar /

Kvam, Sigmund

**Satzverschränkung im
heutigen Deutsch**

Eine syntaktische und funktiona-
le Studie unter Berücksichtigung
alternativer Konstruktionen

Band 24, 1984, 123 Seiten

EUR 23,80

ISBN 978-3-86057-414-0

Abraham, Werner (Hrsg.)

Erklärende Syntax des Deutschen

Band 25, 2., überarb. Auflage 1992,
334 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-415-7

Eisenberg, Peter / Wiese, Bernd

Bibliographie zur deutschen Grammatik 1984-1994

Unter Mitarbeit von
Matthias Butt und Jörg Peters
Band 26, 3., akt. u. erw. Auflage 1995
XVI, 388 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-416-4

Glas, Reinhold

sollen im heutigen Deutsch

Bedeutung und Gebrauch in
der Schriftsprache
Band 27, 1984, 131 Seiten
EUR 16,50
ISBN 978-3-86057-417-1

Wegener, Heide

Der Dativ im heutigen Deutsch

Band 28
ISBN 978-3-86057-418-8
Neubearbeitung in Vorbereitung

Fanselow, Gisbert

Konfiguralität

Untersuchungen zur
Universalgrammatik am
Beispiel des Deutschen
Band 29, 1987, X, 281 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-86057-419-5

Kaliušenko, Vladimir D.

Deutsche denominalen Verben

Band 30, 1988, 180 Seiten
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-420-1

Vater, Heinz (Hrsg.)

Zur Syntax der Determinantien

Band 31, 1986, 154 Seiten
EUR 23,80
ISBN 978-3-86057-421-8

Neumann, Dorothea

Objects and Spaces

A Study in the Syntax and
Semantics of the German Case
System
Band 32, 1987, XII, 246 Seiten
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-422-5

Grewendorf, Günther

Aspekte der deutschen Syntax

Eine Rektions-Bindungs-
Analyse
Band 33, 2. Auflage 1991,
VIII, 344 Seiten
geb. EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-479-9
kt. EUR 29,-
ISBN 978-3-86057-423-2

Litvinov, Viktor P. /
Nedjalkov, Vladimir P.

Resultativkonstruktionen im Deutschen

Band 34, 1988, XI, 230 Seiten
EUR 39,30
ISBN 978-3-86057-424-9

Vliegen, Maurice

Verben der auditiven Wahrnehmung im Deutschen

Eine semantisch-syntaktische
Analyse
Band 35, 1988, XII, 292 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-425-6

Kefer, Michael

Satzgliedstellung und Satzstruktur im Deutschen

Band 36

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-426-3

Neuaufgabe in Vorbereitung

Os, Charles van

Aspekte der Intensivierung im Deutschen

Band 37, 1989, XII, 267 Seiten

EUR 43,30

ISBN 978-3-86057-427-0

Bhatt, Christa

Die syntaktische Struktur der Nominalphrase im Deutschen

Band 38, 1990, VIII, 269 Seiten

EUR 39,30

ISBN 978-3-86057-428-7

Fanselow, Gisbert /

Felix, Sascha W. (Hrsg.)

Strukturen und Merkmale syntaktischer Kategorien

Band 39, 1991, XXXIV, 234 Seiten

EUR 39,30

ISBN 978-3-86057-429-4

Thieroff, Rolf

Das finite Verb im Deutschen

Tempus – Modus – Distanz

Band 40, 1992

ISBN 978-3-86057-430-0

(vergriffen)

Abraham, Werner

Deutsche Syntax im Sprachenvergleich

Grundlegung einer typologischen Syntax des Deutschen

Band 41, 2., überarb. u. erw. Auflage 2005, 721 Seiten

EUR 76,-

ISBN 978-3-86057-459-1

Eisenberg, Peter /

Ramers, Karl Heinz /

Vater, Heinz (Hrsg.)

Silbenphonologie des Deutschen

Band 42, 1992, XIV, 329 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-432-4

Hetland, Jorunn

Satzadverbien im Fokus

Band 43, 1992, XII, 298 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-433-1

Lawrenz, Birgit

Apposition

Begriffsbestimmung und syntaktischer Status

Band 44, 1993, XII, 191 Seiten

EUR 35,-

ISBN 978-3-86057-434-8

Varnhorn, Beate

Adjektive und Komparation

Studien zur Syntax, Semantik und Pragmatik adjektivischer Vergleichskonstrukte

Band 45, 1993, X, 188 Seiten

EUR 40,30

ISBN 978-3-86057-435-5

Lobin, Henning

Koordinationssyntax als prozedurales Phänomen

Band 46, 1993, X, 318 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-436-2

Köpcke, Klaus-Michael

Schemata in der deutschen Pluralmorphologie

Versuch einer kognitiven Morphologie

Band 47, 1993, 228 Seiten

EUR 40,30

ISBN 978-3-86057-437-9

Schwabe, Kerstin

**Syntax und Semantik
situativer Ellipsen**

Band 48, 1994, VIII, 220 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-438-6

Li, Jie

**Räumliche Relationen
und Objektwissen**

– am Beispiel *an* und *bei* –
Band 49, 1994, XII, 205 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-439-3

Lenz, Barbara

un-Affigierung

unrealisierbare Argumente –
unausweichliche Fragen –
nicht plausible Antworten
Band 50, 1995, X, 242 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-86057-440-9

Bittner, Andreas

**Starke ‚schwache‘ Verben
– schwache ‚starke‘ Verben**

Deutsche Verbflexion und
Natürlichkeit
Band 51, 1996, XIV, 226 Seiten
EUR 35,–
ISBN 978-3-86057-441-6

Neef, Martin

Wortdesign

Eine deklarative Analyse der
deutschen Verbflexion
Band 52, 1996, 308 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-442-3

Maienborn, Claudia

Situation und Lokation

Die Bedeutung lokaler Adjunkte
von Verbalprojektionen
Band 53, 1996, X, 292 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-443-0

Rapp, Irene

**Partizipien und
semantische Struktur**

Zu passivischen Konstruktionen
mit dem 3. Status
Band 54, 1997, X, 259 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-444-7

Litvinov, Viktor P. /
Radčenko, Vladimir I.

**Doppelte Perfektbildungen
in der deutschen
Literatursprache**

Band 55, 1998, X, 238 Seiten
EUR 35,–
ISBN 978-3-86057-445-4

Löhken, Sylvia C.

Deutsche Wortprosodie

Abschwächungs- und
Tilgungsvorgänge
Band 56, 1997, X, 312 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-446-1

Fuhrhop, Nanna

**Grenzfälle morphologischer
Einheiten**

Band 57, 1998, 258 Seiten
EUR 45,50
ISBN 978-3-86057-447-8

Olsen, Susan (Hrsg.)

**Semantische und
konzeptuelle Aspekte der
Partikelverbbildung mit *ein-***

Drei Studien
Band 58, 1998, 264 Seiten
EUR 45,50
ISBN 978-3-86057-448-5

Wegener, Heide (Hrsg.)

Deutsch kontrastiv

Typologisch vergleichende
Untersuchungen zur deutschen
Grammatik
Band 59, 1999, XII, 236 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-449-2

Pittner, Karin

Adverbiale im Deutschen

Band 60, 1999, 390 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-450-8

McIntyre, Andrew

**German Double Particles
as Preverbs**

Morphology and Conceptual
Semantics
Band 61, 2001, X, 335 Seiten
EUR 66,-
ISBN 978-3-86057-451-5

Di Meola, Claudio

**Die Grammatikalisierung
deutscher Präpositionen**

Band 62, 2000, 296 Seiten
EUR 63,80
ISBN 978-3-86057-452-2

Wöllstein-Leisten, Angelika

**Die Syntax der dritten
Konstruktion**

Eine repräsentationelle Analyse
zur Monosententialität von ‚zu‘-
Infinitiven im Deutschen
Band 63, 2001, 300 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-453-9

Beckmann, Frank /
Eschenlohr, Stefanie (Hrsg.)

**Neuere Arbeiten zur
Diathesenforschung**

Band 64
ISBN 978-3-86057-454-6
erscheint nicht

Konerding, Klaus-Peter

**Konsekutivität als
grammatisches und
diskurspragmatisches
Phänomen**

Untersuchungen zur Kategorie
der Konsekutivität in der
deutschen Gegenwartssprache
Band 65, 2002, VII, 362 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-455-3

Ogawa, Akio

**Dativ und
Valenzerweiterung**

Syntax, Semantik und Typologie
Band 66, 2. Auflage 2005,
X, 257 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-456-0

*Ausgezeichnet mit dem Preis
der Japanischen Gesellschaft
für Germanistik*

*Prof. Ogawa wurde ausge-
zeichnet mit dem Philipp Franz
von Siebold-Preis 2009*

Gunkel, Lutz

**Infinithet, Passiv und
Kausativkonstruktionen
im Deutschen**

Band 67, 2003, XII, 286 Seiten
EUR 64,-
ISBN 978-3-86057-457-7

Frosch, Helmut / Schneider,
Roman / Strecker, Bruno /
Eisenberg, Peter

**Bibliographie zur
deutschen Grammatik.
1994-2002**

Band 68, 2. Auflage 2007,
506 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-458-4

Dimroth, Christine

**Fokuspunkteln und
Informationsgliederung
im Deutschen**

Band 69, 2004, 175 Seiten
EUR 38,-
ISBN 978-3-86057-460-7

Wöllstein-Leisten, Angelika

**Konzepte der
Satzkonnexion**

Band 70, 2008, VI, 259 Seiten
EUR 44,-
ISBN 978-3-86057-461-4

Flaate, Inghild

Die „als“-Prädikative im Deutschen

Eine syntaktisch-semantische Analyse

Band 71, 2007, X, 358 Seiten

EUR 64,-

ISBN 978-3-86057-462-1

Nolda, Andreas

Die Thema-Integration

Syntax und Semantik der „gespaltenen Topikalisierung“ im Deutschen

Band 72, 2007, XVI, 351 Seiten

EUR 64,-

ISBN 978-3-86057-463-8

Schlücker, Barbara

Diskurs im Lexikon

Eine Untersuchung der Kopula *bleiben*

Band 73, 2007, 280 Seiten

EUR 44,-

ISBN 978-3-86057-464-5

Rödel, Michael

Doppelte Perfektbildungen und die Organisation von Tempus im Deutschen

Band 74, 2007, 226 Seiten

EUR 44,-

ISBN 978-3-86057-465-2

Ausgezeichnet mit dem Hans-Löwel-Preis 2008

Reich, Ingo

„Asymmetrische Koordination“ im Deutschen

Band 75, 2009, VIII, 253 Seiten

EUR 38,-

ISBN 978-3-86057-466-9

Frosch, Helmut / Schneider, Roman / Strecker, Bruno

Bibliographie zur deutschen Grammatik 2003-2007

Band 76, 2008, 376 Seiten

EUR 39,80

ISBN 978-3-86057-467-6

Abraham, Werner /

Leiss, Elisabeth (Hrsg.)

Modalität

Epistemik und Evidentialität bei Modalverb, Adverb,

Modalpartikel und Modus

Band 77, 2009, 314 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-468-3

Averintseva-Klisch, Maria

Rechte Satzperipherie im Diskurs

Die NP-Rechtsversetzung im Deutschen

Band 78, 2009, 226 Seiten

EUR 44,-

ISBN 978-2-86057-469-0

Jäckh, Karoline

Konjunktiv I

Synchron und diachron

Band 79

ISBN 978-3-86057-470-6

in Vorbereitung

Tkatschuk, Natalia

Zeit ohne Tempus

Temporale Interpretation von eingebetteten satzwertigen Infinitivkonstruktionen im Deutschen

Band 80, ca. 200 Seiten

ISBN 978-3-86057-471-3

in Vorbereitung

Studien zur deutschsprachigen Gegenwartsliteratur

*Studies in Contemporary
German Literature*

Herausgegeben von
Paul Michael Lützeler (St. Louis)

Wissenschaftlicher Beirat:
Leslie A. Adelson (Ithaca / New
York), Michael Böhler (Zürich),
Friederike Eigler (Washington
D.C.), Walter Erhart
(Greifswald), Gail E. Finney
(Davis / California), Gerhard
Fischer (Sydney), Sander L.
Gilman (Chicago / Illinois),
Doris Kolesch (Berlin),
Wendelin Schmidt-Dengler
(Wien), Hartmut Steinecke
(Paderborn)

ISSN 0946-7459

Schenkel, Michael Fortschritts- und Modernitätskritik in der DDR-Literatur

Prosatexte der achtziger Jahre
Band 1, 1995, 334 Seiten
EUR 49,30
ISBN 978-3-86057-201-6

Fischer, Gerhard (ed.) Heiner Müller – ConTEXTS and HISTORY

Band 2, 1995, VIII, 273 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-86057-202-3

Wilke, Sabine Dialektik und Geschlecht

Feministische Schreibpraxis in
der Gegenwartsliteratur
Band 3, 1996, IV, 192 Seiten
EUR 30,–
ISBN 978-3-86057-203-0

Gallée, Caroline Georg Lukács

Seine Stellung und Bedeutung
im literarischen Leben der
SBZ / DDR 1945-1985
Band 4, 1996, X, 460 Seiten
EUR 65,80
ISBN 978-3-86057-204-7

Fischer, Gerhard (ed.) Debating Enzensberger

Great Migration and Civil War
Band 5, 1996, XVI, 226 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-205-4

Gruettner, Mark Martin Intertextualität und Zeitkritik in Günter Grass' Kopfgeburten und Die Rättin

Band 6, 1997, 152 Seiten
EUR 22,80
ISBN 978-3-86057-206-1

Weninger, Robert / Rossbacher, Brigitte (Hrsg.)

Wendezeiten / Zeitenwenden

Positionsbestimmungen zur
deutschsprachigen Literatur
1945-1995
Band 7, 1997, XVI, 260 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-86057-207-8

Lützeler, Paul Michael (Hrsg.) Schriftsteller und „Dritte Welt“

Studien zum postkolonialen
Blick
Band 8, 1998, 306 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-208-5

Morris, Leslie

**„Ich suche ein
unschuldiges Land“**

Reading History in the Poetry of
Ingeborg Bachmann

Band 9, 2001, 165 Seiten

EUR 24,80

ISBN 978-3-86057-209-2

Chapple, Gerald (ed.)

Towards the Millennium

Interpreting the Austrian Novel
1971-1996

Zur Interpretation des österrei-
chischen Romans 1971-1996

Band 10, 2000, X, 300 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-210-8

Lützeler, Paul Michael (Hrsg.)

In Verbindung mit Ingeborg
Hoesterey, Alexander Honold
und Doris Kolesch

**Räume der literarischen
Postmoderne**

Gender, Performativität,
Globalisierung

Band 11, 2000, 260 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-211-5

Herrmann, Britta

Töchter des Ödipus

Zur Geschichte eines
Erzählmusters in der
deutschsprachigen Literatur
des 20. Jahrhunderts

Band 12, 2001, 341 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-212-2

Hempel, Nele

**Marlene Streeruwitz –
Gewalt und Humor im
dramatischen Werk**

Band 13, 2001, 223 Seiten

EUR 40,30

ISBN 978-3-86057-213-9

Fischer, Gerhard /
Roberts, David (Hrsg.)

Schreiben nach der Wende

Ein Jahrzehnt deutscher
Literatur 1989-1999

Band 14, 2. Auflage 2007,
XVI, 332 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-214-6

Jablkowska, Joanna

**Zwischen Heimat
und Nation**

Das deutsche Paradigma?
Zu Martin Walser

Band 15, 2001, 306 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-215-3

Inauen, Yasmine

**Dramaturgie
der Erinnerung**

Geschichte, Gedächtnis,
Körper bei Heiner Müller

Band 16, 2001, 226 Seiten

EUR 44,30

ISBN 978-3-86057-216-0

Shafi, Monika

Balancing Acts

Intercultural Encounters in
Contemporary German and
Austrian Literature

Band 17, 2001, XXVI, 277 Seiten

EUR 40,30

ISBN 978-3-86057-217-7

Nickel-Bacon, Irmgard

**Schmerz der
Subjektwerdung**

Ambivalenzen und
Widersprüche in Christa Wolfs
utopischer Novellistik

Band 18, 2. Auflage 2009,
322 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-218-4

Weninger, Robert (Hrsg.)

Gewalt und kulturelles Gedächtnis

Repräsentationsformen von Gewalt in Literatur und Film seit 1945

Band 19, 2005, XVI, 283 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-219-1

Studien zur Translation

Herausgegeben von
Mary Snell-Hornby (Wien)

Wissenschaftlicher Beirat:
Margret Ammann (Heidelberg),
Reiner Arntz (Bozen),
Roland Freihoff (Tampere),
Theo Hermans (London),
Hans G. Hönig † (Mainz /
Germersheim), Klaus Kaindl
(Wien), Paul Kußmaul (Mainz /
Germersheim), José Lambert
(Leuven), Albrecht Neubert
(Leipzig), Christiane Nord
(Magdeburg), Franz
Pöchhacker (Wien),
Heidemarie Salevsky (Berlin),
Peter A. Schmitt (Leipzig),
Radegundis Stolze
(Darmstadt), Hans J. Vermeer
(Heidelberg)

ISSN 0948-1494

Hönig, Hans G.

Konstruktives Übersetzen

Band 1, 2., durchgesehene Auflage
1997, 195 Seiten
EUR 19,-
ISBN 978-3-86057-240-5

Kaindl, Klaus

Die Oper als Textgestalt

Perspektiven einer interdisziplinären
Übersetzungswissenschaft
Band 2, 1995, XVI, 289 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-241-2

Wolf, Michaela (Hrsg.)

Übersetzungswissenschaft in Brasilien

Beiträge zum Status von
„Original“ und Übersetzung
Band 3, 1997, 214 Seiten
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-242-9

Grbić, Nadja /

Wolf, Michaela (Hrsg.)

Text – Kultur – Kommunikation

Translation als
Forschungsaufgabe
Festschrift aus Anlaß des
50jährigen Bestehens des
Instituts für Übersetzer- und
Dolmetscherausbildung der
Universität Graz
Band 4, 1997, 318 Seiten
EUR 45,50
ISBN 978-3-86057-243-6

Risku, Hanna

Translatorische Kompetenz

Kognitive Grundlagen des
Übersetzens als
Expertentätigkeit
Band 5, 1998, 286 Seiten
EUR 44,50
ISBN 978-3-86057-244-3

Schmitt, Peter A.

Translation und Technik

Band 6, 2. Auflage 2006, 456 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-245-0

Pöchhacker, Franz

Dolmetschen

Konzeptuelle Grundlagen und
deskriptive Untersuchungen
Band 7, unveränderter Nachdruck
2007, XII, 336 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-246-7

Grosman, Meta / Kadric, Mira /
Kovačič, Irena / Snell-Hornby,
Mary (eds.)

**Translation into
Non-Mother Tongues**

In Professional Practice and
Training

Band 8, 2. Auflage 2009, 229 Seiten
EUR 43,50
ISBN 978-3-86057-247-4

Witte, Heidrun

**Die Kulturkompetenz
des Translators**

Begriffliche Grundlegung und
Didaktisierung

Band 9, 2. Auflage 2007, 235 Seiten
EUR 45,50
ISBN 978-3-86057-248-1

Kußmaul, Paul

Kreatives Übersetzen

Band 10, 2. Auflage 2007,
215 Seiten

EUR 24,80
ISBN 978-3-86057-249-8

Carbonell i Cortès, Ovidi

Übersetzen ins Andere

Der Diskurs über das Andere
und seine Übersetzung

Exotismus, Ideologie und neue
Kanones in der englischsprachigen
Literatur

*Übersetzt aus dem Spanischen
von Christine Gawlas*

Band 12, 2002, 352 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-251-1

Göhring, Heinz

**Interkulturelle
Kommunikation**

Anregungen für Sprach- und
Kulturmittler

Herausgegeben von Andreas F.
Kelletat / Holger Siever

Band 13, 2. Auflage 2007,
179 Seiten
EUR 24,50
ISBN 978-3-86057-252-8

Fleischmann, Eberhard /
Schmitt, Peter A. /
Wotjak, Gerd (Hrsg.)

Translationskompetenz

Band 14, 2004, X, 784 Seiten
EUR 64,-
ISBN 978-3-86057-253-5

Göpferich, Susanne

**Textproduktion im Zeit-
alter der Globalisierung**

Entwicklung einer Didaktik des
Wissenstransfers

Band 15, 3. Auflage 2008,
XII, 499 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-254-2

Kaindl, Klaus

**Übersetzungswissen-
schaft im
interdisziplinären Dialog**

Am Beispiel der
Comic-Übersetzung

Band 16, 2004, X, 363 Seiten,
zahlr. Abb.
EUR 64,-
ISBN 978-3-86057-255-9

Hörmanseder, Fabienne

Text und Publikum

Kriterien für eine bühnen-
wirksame Übersetzung im
Hinblick auf eine Kooperation
zwischen Translatologen und
Bühnenexperten

Band 17, 2008, 236 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-260-3

Seel, Olaf-Immanuel

**Translation kultureller
Repertoires im Zeitalter
der Globalisierung**

Tendenzen, Möglichkeiten und
Perspektiven translatorischen
Handelns im Zeichen einer
„zweiten kulturellen Wende“

Band 18, 2007, 292 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-257-3

Framson, Elke

Translation in der internationalen Marketingkommunikation

Funktionen und Aufgaben für Translatoren im globalisierten Handel

Band 19, 2007, 208 Seiten,
mit zahlr. farbigen Abb.
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-258-0

Snell-Hornby, Mary

Translation in Wendezeiten

Ausgewählte Beiträge zwischen 1989 und 2007

Herausgegeben von Mira Kadric
und Jürgen F. Schopp
Band 20, 2008, 239 Seiten
EUR 29,80
ISBN 978-3-86057-259-7

Studies in English and Comparative Literature

Herausgegeben von
Michael Kenneally (Montreal),
und Wolfgang Zach (Innsbruck)

ISSN 0940-1571

Zach, Wolfgang /
Kosok, Heinz (Hrsg.)

Literary Interrelations: Ireland, England and the World

Reception and Translation
Band 1, 1987, XII, 173 Seiten
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-301-3

Zach, Wolfgang /
Kosok, Heinz (Hrsg.)

Literary Interrelations: Ireland, England and the World

Comparison and Impact
Band 2, 1987, XIV, 374 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-302-0

Zach, Wolfgang /
Kosok, Heinz (Hrsg.)

Literary Interrelations: Ireland, England and the World

National Images and Stereotypes
Band 3, 1987, XII, 251 Seiten
EUR 44,30
ISBN 978-3-86057-303-7

Versluys, Kristiaan

The Poet in the City

Chapters in the Development of Urban Poetry in Europe and the United States (1800-1930)
Band 4, 1987, XI, 252 Seiten
EUR 35,-
ISBN 978-3-86057-304-4

Imhof, Rüdiger (ed.)

Contemporary Irish Novelists

Band 5, 1990, 223 Seiten
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-305-1

O'Sullivan, Emer

Friend and Foe

The image of Germany and the Germans in British children's fiction from 1870 to the present
Band 6, 1990, 323 Seiten
EUR 19,80
ISBN 978-3-86057-306-8

Achilles, Jochen

**Sheridan Le Fanu und
die schauerromantische
Tradition**

Zur psychologischen Funktion
der Motive von

Sensationsromanen und
Geistergeschichten

Band 7, 1991, XII, 296 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-307-5

Durey, Jill Felicity

**Realism and Narrative
Modality**

The hero and heroine in Eliot,
Tolstoy and Flaubert

Band 8, 1993, 225 Seiten

EUR 40,30

ISBN 978-3-86057-308-2

Zuylen, Marina van

**Difficulty as an
Aesthetic Principle**

Realism and unreadability in
Stifter, Melville, and Flaubert

Band 9, 1993, X, 176 Seiten

EUR 35,-

ISBN 978-3-86057-309-9

Zach, Wolfgang /

Goodwin, Ken L. (eds.)

**Nationalism vs.
Internationalism**

(Inter)National Dimensions of
Literatures in English

Band 10, 1996,

XVIII, 577 Seiten, geb.

EUR 127,30

ISBN 978-3-86057-310-5

Freiburg, Rudolf / Löffler, Arno /

Zach, Wolfgang (eds.)

Swift: The Enigmatic Dean

Festschrift for Hermann Josef Real

Band 12, 1998,

XVIII, 324 Seiten, Ln

EUR 65,80

ISBN 978-3-86057-312-9

Klein, Holger /

Coelsch-Foisner, Sabine /
Görtschacher, Wolfgang (eds.)

Poetry Now

Contemporary British and Irish
Poetry in the Making

Band 13, 1999, 405 Seiten

EUR 61,80

ISBN 978-3-86057-313-6

Ricciardi, Gabriella

**Autobiographical
Representation in
Pier Paolo Pasolini and
Audre Lorde**

Band 14, 2001, 172 Seiten,
zahlr. Abb.

EUR 43,30

ISBN 978-3-86057-314-3

Coelsch-Foisner, Sabine (ed.)

**Elizabethan Literature
and Transformation**

Band 15, 1999, 282 Seiten

EUR 45,50

ISBN 978-3-86057-315-0

Coelsch-Foisner, Sabine /
Klein, Holger (eds.)

**Private and Public Voices
in Victorian Poetry**

Band 16, 2000, 296 Seiten

EUR 45,50

ISBN 978-3-86057-316-7

Görtschacher, Wolfgang /
Klein, Holger (eds.)

**Dryden and the
World of Neoclassicism**

Band 17, 2001, IV, 299 Seiten

EUR 45,50

ISBN 978-3-86057-317-4

Görtschacher, Wolfgang /
Klein, Holger (eds.)

**Austria and Austrians:
Images in World Literature**

Band 18, 2003, IV, 300 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-318-1

Wildburger, Eleonore

Politics, Power and Poetry

An Intercultural Perspective on
Aboriginal Identity in Black
Australian Poetry

Band 19, 2003, IV, 299 Seiten

EUR 40,-

ISBN 978-3-86057-319-8

Görtschacher, Wolfgang /

Klein, Holger (eds.)

Tale, Novella, Short Story

Currents in Short Fiction

Band 20, 2004, IV, 276 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-320-4

Zach, Wolfgang /

Kenneally, Michael (eds.)

Literatures in English: Priorities of Research

Band 21, 2008, 456 Seiten

EUR 64,-

ISBN 978-3-86057-321-1

Hurtley, Jacqueline /

Kenneally, Michael /

Zach, Wolfgang (eds.)

Literatures in English: Ethnic, Colonial and Cultural Encounters

Band 22, 2010, 396 Seiten

EUR 49,90

ISBN 978-3-86057-322-8

Tertiärsprachen

*Drei- und Mehrsprachigkeit /
Tertiary Languages and
Multilingualism*

Herausgegeben von
Britta Hufeisen (Darmstadt) und
Beate Lindemann (Tromsø)

Wissenschaftlicher Beirat:
Karl-Richard Bausch (Bochum),
Jasone Cenoz (Vitoria),

Sigrid Dentler (Göteborg),
Robert J. Fouser (Japan), Björn
Hammarberg (Stockholm),
Charlotte Hoffmann (Salford),
Ulrike Jessner (Innsbruck),
Hans-Jürgen Krumm (Wien),
Gerhard Neuner (Kassel),
Manfred Raupach (Kassel)

ISSN 1439-1031

Hufeisen, Britta /

Fouser, Robert J. (eds.)

Introductory Readings in L3

Band 1, 2005, VIII, 118 Seiten

EUR 24,50

ISBN 978-3-86057-860-5

Dentler, Sigrid / Hufeisen, Britta /
Lindemann, Beate (Hrsg.)

Tertiär- und Drittsprachen

Projekte und empirische
Untersuchungen

Band 2, 2000, VI, 192 Seiten

EUR 40,30

ISBN 978-3-86057-861-2

Mißler, Bettina

Fremdsprachenlernerfah- rungen und Lernstrategien

Eine empirische Untersuchung

Band 3, 1999, 384 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-862-9

*Preis zur Fremdsprachen-
erwerbsforschung 2001*

Riehl, Claudia Maria

Schreiben, Text und Mehrsprachigkeit

Zur Textproduktion in
mehrsprachigen Gesellschaften
am Beispiel der deutschspra-
chigen Minderheiten in Südtirol
und Ostbelgien

Band 4, 2000, 320 Seiten + CD

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-863-6

List, Gudula /
List, Günther (Hrsg.)

Quersprachigkeit

Zum transkulturellen
Registerngebrauch in Laut- und
Gebärdensprachen

Band 5, 2001, 352 Seiten
ISBN 978-3-86057-864-3
(vergriffen)

Cenoz, Jasone / Hufeisen,
Britta / Jessner, Ulrike (eds.)

Looking Beyond Second Language Acquisition

Studies in Tri- and
Multilingualism

Band 6, 2. Auflage 2008, 182 Seiten
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-865-0

Müller-Lancé, Johannes

Der Wortschatz romanischer Sprachen im Tertiärsprachenerwerb

Lernerstrategien am Beispiel
des Spanischen, Italienischen
und Katalanischen

Band 7, 2. Auflage 2006, 520 Seiten
EUR 88,-
ISBN 978-3-86057-866-7

Kärchner-Ober, Renate

The German Language is Completely Different from the English Language

Besonderheiten des Erwerbs
von Deutsch als Tertiärsprache
nach Englisch und einer Nicht-
Indogermanischen Erstsprache

Band 9, 2009, 347 Seiten,
mit farbigen Abb.
EUR 49,80
ISBN 978-3-86057-868-1

Textsorten

Herausgegeben von
Kirsten Adamzik (Genf),
Gerd Antos (Halle/S.) und
Wolfgang Heinemann (Leipzig)

ISSN 1616-4423

Adamzik, Kirsten (Hrsg.)

Textsorten

Reflexionen und Analysen
Band 1, unveränderter Nachdruck
2007, 227 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-680-9

Adamzik, Kirsten (Hrsg.)

Kontrastive Textologie

Untersuchungen am Beispiel
deutscher und französischer
Sprach- und Literaturwissenschaft
*Mit Beiträgen von Roger
Gabarell und Gottfried Kolde*

Band 2, 2001, 358 Seiten
EUR 44,50
ISBN 978-3-86057-681-6

Fix, Ulla / Habscheid, Stephan /
Klein, Josef (Hrsg.)

Zur Kulturspezifik von Textsorten

Band 3, unveränderter Nachdruck
2007, 289 Seiten
EUR 44,50
ISBN 978-3-86057-682-3

Drescher, Martina (Hrsg.)

Textsorten im romanischen Sprachvergleich

Band 4, 2002, 299 Seiten
EUR 64,-
ISBN 978-3-86057-683-0

Kaiser, Dorothee

Wege zum wissenschaftlichen Schreiben

Eine kontrastive Untersuchung zu studentischen Texten aus Venezuela und Deutschland
Band 5, 2002, 304 Seiten, zahlr. Abb.
EUR 38,-
ISBN 978-3-86057-684-7

Adamzik, Kirsten (Hrsg.)

Texte. Diskurse. Interaktionsrollen

Analysen zur Kommunikation im öffentlichen Raum
Band 6, 2002, VIII, 262 Seiten
EUR 40,-
ISBN 978-3-86057-685-4

Ziegler, Arne /

Dürscheid, Christa (Hrsg.)

Kommunikationsform E-Mail

Band 7, unveränderter Nachdruck 2007, 318 Seiten
EUR 40,-
ISBN 978-3-86057-686-1

Transatlantic Perspectives

A Series of Interdisciplinary North American Studies

Herausgegeben von:

Lothar Hönnighausen (Bonn) und Christoph Imscher (Baltimore)

mit einem wissenschaftlichen Beirat zu den Bereichen:
Literature, Language, Art, American Studies, Canadian Studies, History, Geography, Political Science, Social Science, Anthropology, Ethnology, Communication, Law, Economics, Business, Theology, Religion, Philosophy

ISSN 0941-8032

Hönnighausen, Lothar / Falke, Andreas (Hrsg.)

Washington, D.C.

Interdisciplinary Approaches in collaboration with Christoph Imscher and Simon Ward
Band 1, 1992, X, 230 Seiten, 20 Abb.
EUR 43,30
ISBN 978-3-86057-331-0

Zacharasiewicz, Waldemar (ed.)

Faulkner, His Contemporaries, and His Posterity

Band 2, 1993, XX, 382 Seiten
EUR 43,30
ISBN 978-3-86057-332-7

Hönnighausen, Lothar / Gennaro Lerda, Valeria (eds.)

Rewriting the South

History and Fiction
in collaboration with Christoph Imscher and Simon Ward
Band 3, 1993, XXII, 438 Seiten, div. Abb., geb.
EUR 69,80
ISBN 978-3-86057-333-4

Staels, Hilde

Margaret Atwood's Novels

A Study of Narrative Discourse
Band 4, 1995, XII, 241 Seiten
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-334-1

Deringer, Ludwig

Das Bild des Pazifischen Nordwestens von den Anfängen bis zur Gegenwart

Vergleichende Studien zur kanadischen und amerikanischen Literatur zwischen Regionalismus und Universalismus
Band 5, 1996, XIV, 395 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-335-8

Zacharasiewicz, Waldemar (ed.)

**Images of Central Europe
in Travelogues and
Fiction by North
American Writers**

Band 6, 1995, XXVI, 395 Seiten
EUR 43,30
ISBN 978-3-86057-336-5

Badger, Tony / Edgar, Walter /
Gretlund, Jan Nordby (eds.)

In cooperation with
Lothar Hönnighausen and
Christoph Irmischer

Southern Landscapes

Band 7, 1996, XXIV, 277 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-337-2

Sternberg, Claudia

Written for the Screen

The American Motion-Picture
Screenplay as Text

Band 8, 1997, XVI, 260 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-338-9

Hagenbüchle, Roland /
Raab, Josef (eds.)

In cooperation with
Marietta Messmer

**Negotiations of America's
National Identity**

Band 9.1, 1999, XVI, 560 Seiten
EUR 76,-
ISBN 978-3-86057-339-6

1. The Religious Framework
2. The Political Edifice
3. Individualism, Materialism, and
the Lure of Technology

Band 9.2, 1999, XI, 654 Seiten
EUR 76,-

ISBN 978-3-86057-343-3

4. Expressions and Negotiations
of America's National Identity
5. Reinterpreting America:
Universalism vs. Particularism
6. The Wider Context

Zacharasiewicz, Waldemar (ed.)

In cooperation with
Michael Draxlbauer

**Remembering the
Individual / Regional /
National Past**

Band 10, 1999, 274 Seiten
EUR 33,-
ISBN 978-3-86057-340-2

Brosch, Renate

Krisen des Sehens

Henry James und die
Veränderung der Wahr-
nehmung im 19. Jahrhundert

Band 11, 2000, XIV, 568 Seiten,
17 Abb.

EUR 74,-

ISBN 978-3-86057-341-9

Hönnighausen, Lothar (ed.)

In collaboration with
Katherine Fischer Burrell and
Cornelius Browne

**Regional Images and
Regional Realities**

Band 12, 2001, 302 Seiten
EUR 44,50

ISBN 978-3-86057-342-6

Jaeger, Friedrich (Hrsg.)

**Kulturwissenschaftliche
Perspektiven in der
Nordamerika-Forschung**

Band 13, 2001, 256 Seiten
EUR 35,-

ISBN 978-3-86057-344-0

Zacharasiewicz, Waldemar (ed.)

**The Many Souths –
Class in Southern Culture**

Band 14, 2003, XIV, 202 Seiten
EUR 28,-

ISBN 978-3-86057-345-7

Hönnighausen, Lothar /
Apitzsch, Julia /
Reger, Wibke (eds.)

**Space – Place –
Environment**

Band 15, 2004, 341 Seiten
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-346-4

Benesch, Klaus / Adams, Jon-K /
Schmidt, Kerstin (eds.)

**The Sea and the
American Imagination**

Band 16, 2004, 240 Seiten
EUR 49,50
ISBN 978-3-86057-347-1

**ZAA Studies
Language, Literature,
Culture**

Herausgegeben von
Helmbrecht Breinig (Erlangen-
Nürnberg),
Bernd Engler (Tübingen),
Brigitte Georgi-Findlay
(Dresden),
Thomas Herbst (Erlangen-
Nürnberg),
Ekkehard König (Berlin),
Barbara Korte (Freiburg i. Br.),
Gerhard Stiliz (Tübingen), und
Günter Walch (Berlin)

ISSN 1434-0348

Fludernik, Monika (ed.)

**Hybridity and
Postcolonialism**

Twentieth-Century Indian
Literature
Band 1, 1998, 296 Seiten
EUR 44,50
ISBN 978-3-86057-730-1

Köhler, Stefanie

Differentes Lachen

Funktion, Präsentation und
Genderspezifität der *Ridicula* im
zeitgenössischen englischen
Roman
Band 2, 1997, XII, 272 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-731-8

Klaus, H. Gustav /
Knight, Stephen (eds.)

The Art of Murder

New Essays on
Detective Fiction
Band 3, 1998, 196 Seiten
EUR 40,30
ISBN 978-3-86057-732-5

Gohrisch, Jana /
Lieske, Stephan /
Neubert-Köpsel, Isolde (eds.)

**Making Sense
of Self and Other**

Essays Presented to
Günter Walch
Band 4, 1999, 157 Seiten
EUR 30,-
ISBN 978-3-86057-733-2

Thiele, Wolfgang /
Neubert, Albrecht /
Todenhagen, Christian (eds.)

**Text – Varieties –
Translation**

Band 5, 2001, 231 Seiten,
2 Abb., zahlreiche Tabellen
EUR 50,50
ISBN 978-3-86057-734-9

Whatmore, Petra

„That Mysterious Thing...“

Family Concepts in
The Forsyte Saga,
To the Lighthouse,
Mrs. Dalloway and *Ulysses*
Band 6, 2001, XVIII, 228 Seiten
EUR 44,50
ISBN 978-3-86057-735-6

Klotz, Michael

Grammatik und Lexik

Studien zur Syntagmatik
englischer Verben

Band 7, 2000, 270 Seiten

EUR 44,50

ISBN 978-3-86057-736-3

Gnutzmann, Claus (ed.)

**Teaching and Learning
English as a Global
Language**

Native and Non-Native
Perspectives

Band 8, 2000, 312 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-737-0

Schneider, Ralf

**Grundriß zur kognitiven
Theorie der
Figurenrezeption am
Beispiel des
viktorianischen Romans**

Band 9, 2000, 430 Seiten

EUR 63,80

ISBN 978-3-86057-738-7

Fischer-Hornung, Dorothea /
Raphael-Hernandez, Heike (eds.)

Holding Their Own

Perspectives on the
Multi-Ethnic Literatures of the
United States

Papers from the MELUS
Europe Founding Conference,
June 1998, Heidelberg, Germany

Band 10, 2000, XVI, 336 Seiten

EUR 64,-

ISBN 978-3-86057-739-4

Klarer, Mario / Bahn, Sonja (eds.)

Cultural Encounters

American Studies in the Age of
Multi-Culturalism

Band 11, 2001, 240 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-740-0

Stilz, Gerhard (ed.)

**Colonies, Missions,
Cultures in the English
Speaking World**

General and Comparative Studies

Band 12, 2001, 487 Seiten, geb.

EUR 86,-

ISBN 978-3-86057-741-7

Witt, Jörg

**Wohin steuern die
Sprachen Europas?**

Probleme der EU-Sprachpolitik

Band 13, 2., erweiterte Auflage

2010, 492 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-742-4

Lüdeke, Roger

Wi(e)derlesen

Revisionspraxis und

Autorschaft bei Henry James

Band 14, 2002, XI, 273 Seiten

EUR 60,50

ISBN 978-3-86057-743-1

Meyer, Jürgen

Allegorien des Wissens

Flann O'Briens *The Third*

Policeman und Friedrich

Dürrenmatts *Durcheinandertal*

als ironische Kosmographien

Band 15, 2001, X, 210 Seiten

EUR 50,50

ISBN 978-3-86057-744-8

Riemenschneider, Dieter (ed.)

with Katja Sarkowsky, Silke

Stroh, Frank Schulze-Engler,

Christine Matzke, Almut Meier,

Markus Wegner, Mark Stein,

Johannes Fischer,

Jan Kemp Riemenschneider,

Karen Riemenschneider

Postcolonial Theory

The Emergence of a Critical
Discourse

A Selected and Annotated

Bibliography

Preface by Homi K. Bhabha

Band 17, 2004, XIII, 210 Seiten

EUR 49,50

ISBN 978-3-86057-746-2

Breinig, Helmbrecht (ed.)
Imaginary (Re-)Locations
Tradition, Modernity and the
Market in Contemporary Native
American Literature and Culture
Volume 18, 2003, 297 pages,
8 figures
EUR 39,—
ISBN 978-3-86057-747-9

Brock, Alexander
**Blackadder, Monty
Python und Red Dwarf**
Eine linguistische
Untersuchung britischer
Fernsehkombödien
Band 19, 2004, 454 Seiten
EUR 76,—
ISBN 978-3-86057-748-6

Freiburg, Rudolf /
Gruss, Susanne (eds.)
With the assistance of Simone
Broders and Katharina Lempe
**But Vindicate the Ways of
God to Man:**
Literature and Theodicy
Band 20, 2004, 571 Seiten, geb.
EUR 76,—
ISBN 978-3-86057-749-3

Jahrbücher

Gegenwartsliteratur

Ein germanistisches Jahrbuch
A German Studies Yearbook
Herausgegeben von / Edited by
Paul Michael Lützeler (St. Louis)
and Stephan K. Schindler
(St. Louis)

Erscheint einmal jährlich mit je
ca. 300 Seiten

Pro Band: EUR 24,50

ISSN 1617-8491

Jahrgang 1/2002
Schwerpunkt:
Günter Grass
XIX, 328 Seiten, 2002
ISBN 978-3-86057-981-7

Jahrgang 2/2003
Schwerpunkt: Multikultur
XII, 361 Seiten
ISBN 978-3-86057-982-4

Jahrgang 3/2004
**Schwerpunkt: Jüdisch-
deutsche Literatur**
352 Seiten
ISBN 978-3-86057-983-1

Jahrgang 4/2005
Schwerpunkt:
Berlin-Literatur
XII, 308 Seiten
ISBN 978-3-86057-984-8

Jahrgang 5/2006
Schwerpunkt:
Elfriede Jelinek
298 Seiten
ISBN 978-3-86057-576-5

Jahrgang 6/2007
Schwerpunkt:
W. G. Sebald
XII, 294 Seiten
ISBN 978-3-86057-577-2

Jahrgang 7/2008
Schwerpunkte:
I. Literatur und Film
II. Literatur und Erinnerung
316 Seiten
ISBN 978-3-86057-578-9

Jahrgang 8/2009
Schwerpunkt:
Neue ostdeutsche Literatur
280 Seiten
ISBN 978-3-86057-579-6

Jahrgang 9/2010

Schwerpunkte:

I. Nach der Postmoderne

II. Jüdisch-deutsche Themen

III. Nation und Vergangenheit

358 Seiten mit 4 farbigen Abb.

ISBN 978-3-86057-580-2

**Jahrbuch der
Internationalen
Wolfgang Koeppen-
Gesellschaft**

im Auftrag der Internationalen
Wolfgang Koeppen-
Gesellschaft

Herausgegeben von
Jürgen Klein (Greifswald)

ISSN 1617-7010

Jahrbuch 2006

Band 3/2006. 232 Seiten

EUR 48,-

ISBN 978-3-86057-356-3

Zeitschriften

Flandziu

*Halbjahresblätter
für Literatur der Moderne*

in Verbindung mit der
Internationalen
Wolfgang Koeppen-
Gesellschaft

Herausgegeben von
Jürgen Klein (Greifswald)

erscheint zweimal jährlich

Jahresabonnement: EUR 28,-

Einzelheft: EUR 15,-

zzgl. Versandkosten

ISSN 1614-7170

Jahrgang 2, Heft 3/2005

Thema: Friedrich Schiller

192 Seiten, Dezember 2005.

ISBN 978-3-86057-351-8

Jahrgang 3, Heft 4/2006

Thema: Koeppen als Leser

176 Seiten, August 2006.

ISBN 978-3-86057-352-5

Jahrgang 3, Heft 5/2006

Thema: Joseph Brodsky

160 Seiten, Dezember 2006

ISBN 978-3-86057-353-2

lendemains

*Études comparées sur la
France*

*Vergleichende Frankreichfor-
schung*

Herausgegeben von / édité par
Wolfgang Asholt (Osnabrück),
Hans Manfred Bock (Kassel),
Jacques Leenhardt (Paris),
Alain Montandon (Clermont-
Ferrand), Manfred Naumann
(Berlin), Michael Nerlich
(Clermont-Ferrand)

Lieferbar von:

Heft 89 bis Heft 113

Jahrgang

(1 Doppelheft oder

2 Einzelhefte) EUR 42,50

Einzelheft: EUR 14,30

Doppelheft: EUR 28,50

ISSN 0170-3803

Heft 89

**Ligue des Droits de
l'Homme**

ISBN 978-3-86057-960-2

Heft 90

**Inventer au fond
c'est se ressouvenir
Deutsch-französische
Begegnungen**

ISBN 978-3-86057-961-9

Heft 91/92

**Bürgerliche Rechte
in der Krise**

André Pieyre de Mandiargues

Jean-François Lyotard

ISBN 978-3-86057-962-6

Heft 93

**Lëtzebuerg – Luxemburg
– Luxembourg**

ISBN 978-3-86057-963-3

Heft 94

**Cinquante ans après
Le Deuxième Sexe:
Beauvoir en débats**

ISBN 978-3-86057-964-0

Heft 95/96

**Exotismes
sowie Racine, Beckett,
Tournier, Halbwachs,
Klemperer, Bertaux,
Bourdieu, la bonne
cuisine française und
,Der große lendemains-
Index 1985-1999'**

ISBN 978-3-86057-965-7

Heft 97

**De la clandestinité
à la contrebande
Elsa Triolet –
Louis Aragon**

ISBN 978-3-86057-966-4

Heft 98/99

Halen, Pierre /

Neuschäfer, Anne (eds.)

Die andere Modernität

Avantgarden und Modernismen
der Zwischenkriegszeit im
französischsprachigen Belgien

ISBN 978-3-86057-967-1

Heft 100

Asholt, Wolfgang /

Bock, Hans Manfred (eds.)

Frankreich-Zeitschriften

ISBN 978-3-86057-968-8

Heft 101/102

Bories-Sawala, Helga /

Beilecke, François /

Siepe, Hans T. (eds.)

**André Gide und der NRF-
Kreis „Reichseinsatz“:
Französische Zwangs-
arbeiter in Deutschland
1942-1945**

ISBN 978-3-86057-969-5

Heft 103/104

**Französisch-deutsche
Kulturbeziehungen:
Entente cordiale?**

ISBN 978-3-86057-970-1

Heft 105/106

**Gegenwartslyrik –
Aspects de poésie
contemporaine Wahlen in
Frankreich**

ISBN 978-3-86057-971-8

Heft 107/108

**Der zeitgenössische
französische Roman
Vorgeschichte des
Deutsch-französischen
Jugendwerks**

ISBN 978-3-86057-972-5

Heft 109

Décrypter Roubaud

ISBN 978-3-86057-973-2

Heft 110/111

Amos, Thomas /
Goebel, Gerhard (eds.)

**Phantastische Literatur
sowie**

***Pour les Sciences
Humaines***

ISBN 978-3-86057-974-9

Heft 112

**Rwanda – 2004:
témoignages et littérature**

ISBN 978-3-86057-975-6

Heft 113

**Laïcité und Islam in
Frankreich**

ISBN 978-3-86057-976-3

ZAA

**Zeitschrift für
Anglistik und
Amerikanistik**

*A Quarterly of Language,
Literature and Culture*

Herausgegeben von
Helmbrecht Breinig (Erlangen-
Nürnberg), Brigitte Georgi-
Findlay (Dresden), Thomas
Herbst (Erlangen-Nürnberg),
Ekkehard König (Berlin),
Barbara Korte (Freiburg),
Albrecht Neubert (Leipzig),
Gerhard Stilz (Tübingen) und
Günter Walch (Berlin)

Jahrgang (4 Einzelhefte)

EUR 44,-

Einzelheft:

EUR 13,-

Lieferbar von:

XLIII. Jahrgang 1995, Heft 1 –
LI. Jahrgang 2003, Heft 4

ISSN 0044-2305

Themenhefte:

Heft 2 (1997)

Inscribing the Body

Representations of Corporeality
in Literature and Art

ISBN 978-3-86057-819-3

Heft 2 (1999)

11 + X = 1 ?

The Language Situation
in Europe

ISBN 978-3-86057-827-8

Heft 4 (1999)

Breinig, Helmbrecht /
Löscher, Klaus (eds.)

**Transculturations: Latin
American Presences in
US Culture since the late
Nineteenth Century**

ISBN 978-3-86057-829-2

Heft 3 (2001)

Banerjee, Mita / Heide, Markus /
Stein, Mark (eds.)

Postcolonial Passages:

Migration and Its Metaphors

ISBN 978-3-86057-836-0

(vergriffen)

Heft 3 (2002)

König, Ekkehard /
Gast, Volker (eds.)

**Reflexives and
Intensifiers: The Use of
self-forms in English**

ISBN 978-3-86057-840-7

Heft 4 (2003)

Baatz, Christine /
Lethbridge, Stefanie (eds.)

**William Shakespeare:
Appropriations and
Transformations of a
Cultural Icon**

ISBN 978-3-86057-844-5
(vergriffen)

**Zeitschrift für
Semiotik**

Herausgegeben von
Roland Posner (Berlin)
und Stephan Debus (Hannover)

Erscheinungsweise und Bezug:
vierteljährlich (1 Band pro Jahr
in 4 Heften mit je ca. 112 Seiten)

Abonnement: EUR 68,-
Einzelheft: EUR 20,-
Doppelheft: EUR 40,-

Abonnement für Studenten
(nur bei Vorlage einer gültigen
Immatrikulationsbescheinigung
und nur über den Verlag möglich):
EUR 27,-
Einzelheft: EUR 9,-
Doppelheft: EUR 17,50

Die zurückliegenden Hefte bis
Jahrgang 2008 einschließlich
sind noch zum alten Preis
erhältlich
Einzelheft: EUR 17,50
Doppelheft: EUR 35,-

Jeweils zuzüglich
Versandkosten

Abbestellungen nur
zum Jahresende bis zum
jeweiligen 30. November

ISSN 0170-6241

Band 1, Heft 1 / 1979

**Semiotische Klassiker
des 20. Jahrhunderts**

Hrsg. von Martin Krampen

Band 1, Heft 2-3 / 1979

**Verhaltenspartituren:
Notation und Transkription**

Hrsg. von Thomas Luckmann

Band 1, Heft 4 / 1979

(vergriffen)

**Semiotik als philosophi-
sche Propädeutik**

Hrsg. von Christoph Hubig

Band 2, Heft 1-2 / 1980

(vergriffen)

**Ikonismus in den
natürlichen Sprachen**

Hrsg. von Roland Posner

Band 2, Heft 3 / 1980

**Der Kode –
Geheimsprache einer
Institution**

Hrsg. von Thomas-M. Seibert

Band 2, Heft 4 / 1980

(vergriffen)

**Vom Piktogramm
zum Alphabet:**

Semiotik der Schrift

Hrsg. von Florian Coulmas

Band 3, Heft 1 / 1981

Mit Beiträgen von: J. Pelc,
N. Goodman, H. van den Boom
und J. Trabant

Band 3, Heft 2-3 / 1981

**Wahrnehmung und
Gesellschaft**

Hrsg. von Roland Posner

Band 3, Heft 4 / 1981

**Experimentelle
Psychosemiotik:
Wahrnehmung –
Vorstellung – Begriff**

Hrsg. von Johannes Engelkamp

Band 4, Heft 1-2 / 1982
(vergriffen)

Fragestellungen sowjetischer Semiotik

Hrsg. von Karl Eimermacher

Band 4, Heft 3 / 1982

Die Aktualität der altgriechischen Semiotik

Hrsg. von Klaus Oehler

Band 4, Heft 4 / 1982

Kulinarische Semiotik

Hrsg. von Roland Posner

Band 5, Heft 1-2 / 1983

Kodewandel Evolution, Wahrnehmung, Brauch, Kleidung, Sprache und Literatur

Hrsg. von Roland Posner

Band 5, Heft 3 / 1983

Kunst und Wirklichkeit

Hrsg. von Roland Posner

Band 5, Heft 4 / 1983

Sprache – Schriftsprache – Plansprache

Hrsg. von Roland Posner

Band 6, Heft 1-2 / 1984

Semiotik und Medizin

Hrsg. von Thure von Uexküll

Band 6, Heft 3 / 1984
(vergriffen)

Und in alle Ewigkeit ... Kommunikation über 10000 Jahre

Hrsg. von Roland Posner

Band 6, Heft 4 / 1984

Europäische Semiotiker der Zwischenkriegszeit

Hrsg. von Roland Posner

Band 7, Heft 1-2 / 1985

Foto, Zeichnung, Diagramm, Leistung und Grenzen der Grafik

Hrsg. von Martin Krampen

Band 7, Heft 3 / 1985

(vergriffen)

Nonverbale Zeichen in öffentlicher Kommunikation

Hrsg. von Roland Posner

Band 7, Heft 4 / 1985

Zeichentheorie und Pädagogik

Hrsg. von Silke M. Kledzik

Band 8, Heft 1-2 / 1986

Semiotik im Lande Saussures

Hrsg. von Heinz Hafner und Otto Keller

Band 8, Heft 3 / 1986

Zeichenverhalten der Tiere

Hrsg. von Dietmar Todt

Band 8, Heft 4 / 1986

Mit Beiträgen von:

W. Ingendahl, H. Scherer,

W. Köller, G. Weimann /

K. Boehnke / P. Noack

Band 9, Heft 1-2 / 1987

(vergriffen)

Zeichen und Fiktion

Hrsg. von Arnold Günther

Band 9, Heft 3-4 / 1987
(vergriffen)

Zeichen und Musik

Hrsg. von Vladimir Karbusicky

Band 10, Heft 1-2 / 1988
(vergriffen)

Semiotik und Marxismus

Hrsg. von Susanne Hausner

Band 10, Heft 3 / 1988

**Metamorphosen des
semiotischen Dreiecks**

Hrsg. von Roland Posner

Band 10, Heft 4 / 1988

**Semiotische
Kontroversen der
Jahrhundertwende**

Hrsg. von Roland Posner

Band 11, Heft 1 / 1989
(vergriffen)

**Inszenierung von Welt:
Semiotik des Theaters**

Hrsg. von Erika Fischer-Lichte

Band 11, Heft 2-3 / 1989
(vergriffen)

Friedhofskultur

Hrsg. von Roland Posner

Band 11, Heft 4 / 1989

Semiotik in Skandinavien

Hrsg. von Svend Erik Larsen

Band 12, Heft 1-2 / 1990

**Zeichen im Gehirn?
Semiotik und Künstliche
Intelligenz**

Hrsg. von René J. Jorna

Band 12, Heft 3 / 1990

Fiktion im Recht

Hrsg. von Thomas-M. Seibert

Band 12, Heft 4 / 1990

Kultur und Evolution

Hrsg. von Roland Posner

Band 13, Heft 1-2 / 1991

Zeichenkultur in Asien

Hrsg. von Roland Posner

Band 13, Heft 3-4 / 1991

**Zeichen in der
Mathematik**

Hrsg. von Dietrich Marsal

Band 14, Heft 1-2 / 1992

Zitat und Zitieren

Hrsg. von Roland Posner

Band 14, Heft 3 / 1992

Zitat, Text und Intertext

Hrsg. von Roland Posner

Band 14, Heft 4 / 1992

Zeichen-Metamorphosen

Hrsg. von Roland Posner

Band 15, Heft 1-2 / 1993

**Kommunikation zwischen
Mensch und Tier**

Hrsg. von Roland Posner

Band 15, Heft 3-4 / 1993

**Semiotik nach dem
Strukturalismus**

Hrsg. von Roland Posner

Band 16, Heft 1-2 / 1994

Zeit der Hypermedien

Hrsg. von Martin Warnke und
Peter Bøgh Andersen

Band 16, Heft 3-4 / 1994

Der Mensch als Zeichen

Hrsg. von Roland Posner

Band 17, Heft 1-2 / 1995

**Kommunikation im
Straßenverkehr**

Hrsg. von Roland Posner
ISBN 978-3-86057-931-2

Band 17, Heft 3-4 / 1995

**Denken als
Zeichenprozeß**

Hrsg. von Roland Posner
ISBN 978-3-86057-932-9

Band 18, Heft 1 / 1996

Natur, Umwelt, Zeichen

Hrsg. von Susanne Hauser
ISBN 978-3-86057-933-6

Band 18, Heft 2-3 / 1996

**Mentale Repräsentation
von Zeichen**

Hrsg. von Walter F. Sendlmeier
ISBN 978-3-86057-934-3

Band 18, Heft 4 / 1996

**Historische Wurzeln der
Pragmatik**

Hrsg. von Brigitte Nerlich
ISBN 978-3-86057-935-0

Band 19, Heft 1-2 / 1997

Gärten und Parks

Hrsg. von Svend Erik Larsen
ISBN 978-3-86057-936-7

Band 19, Heft 3 / 1997

**Technisch vermittelte
Kommunikation**

Hrsg. von Joachim R. Höflich
ISBN 978-3-86057-937-4

Band 19, Heft 4 / 1997

Semiotik des Sports

Hrsg. von Maud Corinna Hietzge
ISBN 978-3-86057-938-1

Band 20, Heft 1-2 / 1998

**Landkarten als
synoptisches Medium**

Hrsg. von Dagmar Schmauks
und Winfried Nöth
ISBN 978-3-86057-939-8

Band 20, Heft 3-4 / 1998

Bildsemiotik

Hrsg. von Börries Blanke
ISBN 978-3-86057-940-4

Band 21, Heft 1 / 1999

**Die Indexikalität der
Erkenntnis**

Hrsg. von Helmut Pape
ISBN 978-3-86057-941-1

Band 21, Heft 2 / 1999

Semiotik der Werbung

Hrsg. von Wendelin G. Müller
ISBN 978-3-86057-942-8
(vergriffen)

Band 21, Heft 3-4 / 1999

Geschlechtswechsel

Hrsg. von Dagmar Schmauks
und Friedemann Pfäfflin
ISBN 978-3-86057-943-5

Band 22, Heft 1 / 2000

**Lernen als
Zeichenprozess**

Hrsg. von Michael Hoffmann
ISBN 978-3-86057-944-2

Band 22, Heft 2 / 2000

**Chinesische
Zeichenkonzeptionen**

Hrsg. von Hans-Georg Möller
ISBN 978-3-86057-945-9

Band 22, Heft 3-4 / 2000

Zeichenphilosophie

ISBN 978-3-86057-946-6

Band 23, Heft 1 / 2001

**Zeichenphilosophie im
19. Jahrhundert**

Hrsg. von Dieter Münch
ISBN 978-3-86057-947-3

Band 23, Heft 2 / 2001

Semiotik der Institutionen

Hrsg. von Ulrich Baltzer
ISBN 978-3-86057-948-0

Band 23, Heft 3-4 / 2001

Spiele und Spielen

Hrsg. von Karin Wenz
ISBN 978-3-86057-949-7

Band 24, Heft 1 / 2002

**Synästhesie als
Zeichenprozess**

Hrsg. von Roland Posner und
Dagmar Schmauks
ISBN 978-3-86057-950-3

Band 24, Heft 2-3 / 2002

Intertextualität

Hrsg. von Henriette Herwig
ISBN 978-3-86057-951-0

Band 24, Heft 4 / 2002

**Fiktionen als
Repräsentationen**

Hrsg. von Rolf Breuer
ISBN 978-3-86057-952-7

Band 25, Heft 1-2 / 2003

**Metaphern in Bild und
Film, Gestik, Theater und
Musik**

Hrsg. von Jørgen Dines
Johansen / Roland Posner
ISBN 978-3-86057-953-4
Neuaufgabe in Vorbereitung

Band 25, Heft 3-4 / 2003

**Metaphern in Sprache,
Literatur und Architektur**

Hrsg. von Jørgen Dines
Johansen / Roland Posner
ISBN 978-3-86057-954-1

Band 26, Heft 1-2 / 2004

Interjektionen

Hrsg. von Sabine Kowal /
Daniel C. O'Connell
ISBN 978-3-86057-955-8

Band 26, Heft 3-4 / 2004

**Diagnoseprozesse und
Wissenssysteme**

Hrsg. von Georg Schönbacher
ISBN 978-3-86057-956-5

Band 27, Heft 1-2 / 2005

**Selbstreferenz und
literarische Gattung**

Hrsg. von Hans Krahl
ISBN 978-3-86057-957-2

Band 27, Heft 3 / 2005

Semiotik der Kleidung

Hrsg. von Antonella Giannone,
Doris Mosbach und
Patrizia Calefato
ISBN 978-3-86057-958-9

Band 27, Heft 4 / 2005

**Der tote Mensch als
Zeichen**

Hrsg. von Dagmar Schmauks
ISBN 978-3-86057-959-6

Band 28, Heft 1 / 2006

**Zeichen in der
Archäologie**

Hrsg. von Dilyana Boteva
ISBN 978-3-86057-883-4

Band 28, Heft 2-4 / 2006

Tränen und Weinen in der griechisch-römischen Antike

Hrsg. von Thorsten Fögen
EUR 52,50
ISBN 978-3-86057-884-1

Band 29, Heft 1 / 2007

Zeitgenössische koreanische Semiotik

Hrsg. von Yo-song Park
ISBN 978-3-86057-885-8

Band 29, Heft 2-3 / 2007

Zukunftszeichen: Semiotik und Futurologie

Hrsg. von Karlheinz Steinmüller
ISBN 978-3-86057-886-5

Band 29, Heft 4 / 2007

Zeichen für Kunst: Zur Organisierbarkeit von Kreativität

Hrsg. von Detlev Nothnagel
ISBN 978-3-86057-887-2

Band 30, Heft 1-2 / 2008

Medialität und Sozialität sprachlicher Zeichen

Hrsg. von Jan Georg Schneider
ISBN 978-3-86057-888-9

Band 30, Heft 3-4 / 2008

Zeichen(-Systeme) im Film

Hrsg. von Jan-Oliver Decker und Hans Krahl
ISBN 978-3-86057-889-6

Band 31, Heft 1-2 / 2009

Prägnanter Inhalt – prägnante Form

Hrsg. von Wolfgang Wildgen und Martina Plümacher
ISBN 978-3-86057-890-2

Registerband zur Zeitschrift für Semiotik

Register der Jahrgänge 1-30 (1979 – 2008)

Hrsg. von Roland Posner und Stephan Debus
EUR 84,-
ISBN 978-3-86057-912-1

Vorschau:

Zeitzeichen

Hrsg. Arnold Groh

Semiotik und Systemtheorie

Hrsg. Franz Kasper König

Diagrammatische Zeichen

Hrsg. Roland Posner

Identitätskonstruktion im Film

Hrsg. Roland Posner

Fußball als Leitdiskurs?

Hrsg. Alexander Ziem

ZIBALDONE – Zeitschrift für italienische Kultur der Gegenwart

Herausgegeben von Thomas Bremer (Halle/S.) und Titus Heydenreich (Erlangen)

Ausgezeichnet mit dem Premio Montecchio und dem Premio Nazionale per la Traduzione.

erscheint zweimal jährlich à ca. 160 Seiten

Jahresabonnement: EUR 18,-
Einzelheft EUR 12,-
zzgl. Versandkosten

Abbestellungen nur zum
Jahresende bis zum jeweiligen
1. Dezember
ISSN 0930-8997

Heft 33 / Frühjahr 2002
Siebzig Jahre Umberto Eco
ISBN 978-3-86057-985-5

Heft 34 / Herbst 2002
Schriftstellerinnen heute
ISBN 978-3-86057-986-2

Heft 35/ Frühjahr 2003
Oper in Italien
ISBN 978-3-86057-987-9

Heft 36/ Herbst 2003
Der Gardasee
ISBN 978-3-86057-988-6

Heft 37/ Frühjahr 2004
Film in Italien
ISBN 978-3-86057-989-3

Heft 38 / Herbst 2004
**Karikaturen: von Bernini
bis Forattini**
ISBN 978-3-86057-977-0

Heft 39 / Frühjahr 2005
**Blut im Chianti? Italiens
Krimi heute**
ISBN 978-3-86057-978-7

Heft 40 / Herbst 2005
**Cantautori: Liederdichter
in Italien**
*Inkl. CD mit Liedern von
Mimmo Locasciulli*
ISBN 978-3-86057-979-4

Heft 41 / Frühjahr 2006
Architektur in Italien
ISBN 978-3-86057-980-0

Heft 42 / Herbst 2006
Italienischer Adel heute
ISBN 978-3-86057-845-2

Heft 43 / Frühjahr 2007
**Tessin – Die italienische
Schweiz**
ISBN 978-3-86057-846-9

Heft 44 / Herbst 2007
**Kinder- und Jugend-
bücher im Wandel**
ISBN 978-3-86057-847-6

Heft 45 / Frühjahr 2008
Mode in Italien
ISBN 978-3-86057-848-3

Heft 46 / Herbst 2008
Sardinien
ISBN 978-3-86057-849-0

Heft 47 / Frühjahr 2009
**Italienische Familien
heute**
ISBN 978-3-86057-850-6

Heft 48 / Herbst 2009
Dialekte in Italien
ISBN 978-3-86057-851-3

Heft 49 / Frühjahr 2010
Südtirol / Alto Adige
ISBN 978-3-86057-852-0

Vorschau:

Heft 50 / Herbst 2010
**Italien 1861-2011:
Einheit und Vielfalt**

Zielsprache Deutsch

ISSN 0341-5864

Erscheinungsweise und Bezug:
dreimal jährlich (Februar, Mai,
Oktober)

Schriftleitung: Armin Wolff
(Regensburg), Simone
Schiedermaier (München)

Redaktion: Hans Barkowski,
Hiltraud Casper-Hehne, Konrad
Ehlich, Cathrine Fabricius-
Hansen, Christian Fandrych,
Simone Schiedermaier, Armin
Wolff

Abonnement: EUR 25,-
Einzelheft: EUR 9,50
Doppelheft: EUR 17,50

Jeweils zuzüglich
Versandkosten

Abbestellungen nur zum
Jahresende bis zum jeweiligen
1. November

33. Jahrgang
Heft 1-2 (2006)

33. Jahrgang
Heft 3 (2006)

34. Jahrgang
Heft 1 (2007)

34. Jahrgang
Heft 2 (2007)

34. Jahrgang
Heft 3 (2007)

35. Jahrgang
Heft 1 (2008)

35. Jahrgang
Heft 2 (2008)

35. Jahrgang
Heft 3 (2008)

36. Jahrgang
Heft 1 (2009)

36. Jahrgang
Heft 2 (2009)

36. Jahrgang
Heft 3 (2009)

37. Jahrgang
Heft 1 (2010)

37. Jahrgang
Heft 2 (2010)

37. Jahrgang
Heft 3 (2010)

sowie Jg. 2000 und 2001

Zielsprache Englisch

ISSN 0342-6173

Erscheinungsweise und Bezug:
viermal jährlich
mit je ca. 48 Seiten

Abonnement: EUR 25,-
Einzelheft: EUR 9,50
Doppelheft: EUR 17,50

Jeweils zuzüglich Versandkosten

lieferbar Jg. 2000

Die Zeitschrift wird fortgesetzt.

Zielsprache Französisch

ISSN 0342-6203

Erscheinungsweise und Bezug:
viermal jährlich
mit je ca. 48 Seiten

Abonnement: EUR 25,-
Einzelheft: EUR 9,50
Doppelheft: EUR 17,50

Jeweils zuzüglich
Versandkosten

lieferbar Jg. 2000

Die Zeitschrift wird fortgesetzt.

Autorenregister

A

Abraham, Werner 56, 62, 63,
64, 65, 68
Achilles, Jochen 74
Adams, Jon-K. 79
Adamzik, Kirsten 76, 77
Ahrenholz, Bernt 24, 56
Ahrens, Rüdiger 15
Albers, Irene 46
Albert, Mechthild 30
Albrecht, Michael von 11
Altendorf, Ulrike 26
Altmann, Hans 62
Amos, Thomas 51, 84
Andersen, Peter Bøgh 87
Andersson, Sven-Gunnar 63
Antos, Gerd 76
Apeltauer, Ernst 24
Apitzsch, Julia 79
Arens, Hiltrud 46
Arnold, Michael 6, 7
Asholt, Wolfgang 12, 55, 82, 83
Auckenthaler, Karlheinz F. 49
Averintseva-Klisch, Maria 68

B

Baader, Renate 55
Baatz, Christine 85
Bach, Reinhard 31, 50
Bader, Rudolf 17, 25, 26
Badger, Tony 78
Baehr, Rudolf 30 (Festschrift)
Bahn, Sonja 80
Baltzer, Ulrich 89
Bandau, Anja 51
Banerjee, Mita 84
Barbag-Stoll, Anna 6
Barbe, Jean-Paul 26, 50 (Festschrift)
Bardeleben, Renate von 24, 25
Barrera-Vidal, Albert 92
Bátori, István 62
Baudot, Daniel 22, 23
Baum, Richard 29, 49 (Festschrift)
Bausch, Karl-Richard 51 (Festschrift)
Beckmann, Frank 67
Behr, Irmtraud 20, 21, 22, 23

Beilecke, François 83
Beisel, Inge 19
Benesch, Klaus 79
Berger, Günther 13
Berkenbusch, Gabriele 57
Berls, Ulrich 6
Bernáth, Árpád 41
Bertram, Helmut 51
Bertsch, Hansbert 49
Bhabha, Homi K. 45, 80
Bhatt, Christa 65
Bierbach, Christine 12
Birkle, Carmen 25
Bittner, Andreas 66
Blaha, Michaela 12
Blanke, Börries 88
Blasberg, Cornelia 51
Blask, Dirk Jürgen 29
Blauth-Henke, Christine 13
Blioumi, Aglaia 46
Blumenthal, Peter 18
Bock, Hans Manfred 12, 82, 83
Boettcher, Wolfgang 53 (Festschrift)
Boltz, Ingeborg 15, 18
Bongers, Wolfgang 34
Bories-Sawala, Helga 83
Börsch, Sabine 6
Boscheinen, Sabine 34
Boteva, Dilyana 89
Bouillon, Henri 63
Bouissac, Paul 27
Brammerts, Helmut 23
Braun, Boris 26
Braun, Martin 19
Braun, Wilfrid 16
Bredel, Ursula 57
Breinig, Helmbrecht 79, 81, 84
Bremer, Thomas 50, 90
Bresson, Daniel 21
Breuer, Rolf 89
Briegel, Manfred 30
Brinker, Klaus 52 (Festschrift)
Brink, Margot 13
Brock, Alexander 81
Broders, Simone 81
Brokoph-Mauch, Gudrun 14
Bronfen, Elisabeth 44, 45
Brönnimann-Egger, Werner 6, 18
Brönnimann, Werner 15
Brons-Albert, Ruth 63
Brosch, Renate 78

Brose, Roselore 58
 Browne, Cornelius 78
 Bruckinger, Klaus 43
 Brude-Firnau, Gisela 14
 Brüning, Eberhard 52 (Festschrift)
 Brunkhorst, Martin 39
 Brünner, Gisela 63
 Bublitz, Wolfram 62
 Bucher, Stefan 12
 Buck, Theo 6
 Bührig, Kristin 50
 Bystrina, Ivan 27

C

Calbert, Joseph P. 62
 Calefato, Patrizia 89
 Cambourian, Alain 22
 Carbonell i Cortès, Ovidi 72
 Casasus, Gilbert 13
 Celestini, Federico 47
 Cenoz, Jasone 76
 Chambers, Iain 45
 Chapple, Gerald 70
 Chappuzeau, Bernhard 61
 Chiellino, Carmine 46
 Cholewa, Jürgen 27
 Christmann, Hans Helmut 30
 Čivikov, Germinal 28
 Clarenbach, Peter 57
 Claussen, Regina 6
 Claußen, Tina 24
 Coelsch-Foisner, Sabine 6, 74
 Comi, Anna 32
 Coulmas, Florian 85

D

Dalmas, Martine 20, 21, 22
 Danicic, Tamara 35
 Daphinoff, Dimiter 15
 Darski, Józef 57
 Daube-Schackat, Roland 6
 Dautel, Ernst 26, 50
 Debus, Stephan 85, 90
 de Cillia, Rudolf 53
 Decker, Jan-Oliver 90
 De Florio-Hansen, Inez 59
 Deiters, Franz-Josef 51
 Denham, Scott 50
 Dentler, Sigrid 75
 Deppermann, Arnulf 58
 Deringer, Ludwig 77
 Desné, Roland 50

Dethloff, Uwe 7, 30
 Deußen, Christiane 38
 Diekmannshenke, Hajo 57
 Di Meola, Claudio 67
 Dimroth, Christine 67
 Dittmar, Norbert 57
 Dobrovolskij, Dmitrij 20, 21, 60
 Docker, John 46
 Donahue, William Collins 50
 Döring, Martin 53
 Dörner, Anke 33
 Dose, Gerd 26
 Draxlbauer, Michael 78
 Drescher, Martina 61, 76
 Drumbl, Hans (Festschrift) 52
 Durey, Jill Felicity 74
 Durrell, Martin 20
 Dürr, Susanne 35
 Dürscheid, Christa 77
 Durzak, Manfred 41

E

Edgar, Walter 78
 Ehlich, Konrad 36, 52 (Festschrift)
 Eigler, Friederike 38
 Eimermacher, Karl 86
 Eisenberg, Peter 64, 65, 67
 Eisermann, Tobias 31
 Elsner, Sylvia 57
 Engelberg, Stefan 48
 Engelkamp, Johannes 85
 Engler, Balz 7, 15, 17
 Engler, Bernd 79
 Ensberg, Peter 40
 Eppers, Arne 46
 Eschenlohr, Stefanie 67
 Eschmann, Jürgen 19
 Esprester-Bauer, Raphaela 20
 Ette, Ottmar 13
 Ezawa, Kennosuke 60

F

Fabricius-Hansen, Cathrine 62
 Falke, Andreas 77
 Fandrych, Christian 61
 Fanning, James 34
 Fanselow, Gisbert 64, 65
 Faucher, Eugène 20, 21 (Festschrift)
 Fehr, Jörg 56
 Feigenbutz, Thomas 11
 Felix, Sascha W. 65

Felten, Uta 34, 35
 Fernandez Bravo, Nicole 22
 Fill, Alwin 51 (Festschrift), 52,
 53 (Festschrift), 55
 Firges, Jean 7
 Firnkorn, Hans-Jürgen 7
 Fischer, Andreas 15
 Fischer, Beatrice 53
 Fischer Burrell, Katherine 78
 Fischer, Gerhard 46, 61, 69, 70
 Fischer-Hornung, Dorothea 80
 Fischer, Johannes 80
 Fischer, Kerstin 59, 60
 Fischer-Lichte, Erika 39, 87
 Fischer, Sabine 44
 Fix, Ulla 56, 76
 Flaate, Inghild 68
 Fleischer, Michael 27, 28
 Fleischmann, Eberhard 72
 Fliedl, Günther 56
 Fluck, Hans-R. 12
 Fludernik, Monika 79
 Fögen, Thorsten 90
 Foscolo, Ugo 37
 Fouser, Robert J. 75
 Framson, Elke 73
 Franceschini, Rita 12, 46
 Freese, Peter 7
 Freiburg, Rudolf 74, 81
 Fricke, Ellen 53
 Fries, Norbert 63
 Fritz, Thomas 28
 Fritz, Ulrike 17
 Fröhlich, Uwe 11
 Frosch, Helmut 67, 68
 Fuchs-Khakhhar, Christine 7
 Fuchs, Volker 33
 Fuhrhop, Nanna 66

G

Gabler, Hans Walter 15
 Gallée, Caroline 69
 Gast, Volker 84
 Gautier, Laurent 22
 Gazzola, Giuseppe 37
 Gelz, Andreas 13, 51
 Gennaro Lerda, Valeria 77
 Genz, Stephanie 21
 Georgi-Findlay, Brigitte 79, 84
 Gerbig, Jürgen J. 12
 Gerling, Martin 62
 Gertsch, Christian A. 15
 Gévaudan, Paul 60

Geyer, Paul 39
 Giacalone-Ramat, Anna 57
 Giaimo, Cristina 51
 Giannone, Antonella 89
 Giloi, Dietlinde 8
 Glas, Reinhold 64
 Gnutzmann, Claus 80
 Godglück, Peter 59
 Goebel, Eckart 41, 42
 Goebel, Gerhard 51 (Festschrift), 84
 Gogolin, Ingrid 50
 Göhring, Heinz 72
 Gohrisch, Jana 79
 Goltschnigg, Dietmar 14
 Gomille, Monika 61
 Goodwin, Ken L. 74
 Göpferich, Susanne 72
 Görner, Elisabeth 31
 Görtschacher, Wolfgang 74, 75
 Göschl, Albert 20
 Göße, Susanne 45
 Gottzmann, Carola L. 14
 Graap, Sabine 50
 Graf Vitzthum, Wolfgang 44,
 45, 46
 Granzow-Emden, Matthias 58
 Grassegger, Hans 8
 Grbić, Nadja 53, 71
 Greiner, Norbert 16, 17
 Gretlund, Jan Nordby 78
 Grewendorf, Günther 64
 Grimm, Stephanie 61
 Grivel, Charles 35
 Groh, Arnold 90
 Grosman, Meta 72
 Grotz, Reinhold 25
 Gruber, Helmut 53
 Gruber, Marianne 43
 Gruettner, Mark Martin 69
 Grundler, Elke 59, 61
 Gruss, Susanne 81
 Gunkel, Lutz 67
 Günther, Arnold 86
 Guthke, Karl S. 14, 15, 50 (Festschrift)

H

Haase, Martin 32
 Haberkorn, Didier 22
 Habscheid, Stephan 76
 Hackert, Fritz 39
 Hafner, Heinz 86

- Hagemann, Jörg 52
Hagenbüchle, Roland 8, 39, 78
Hagen, Kirsten von 35
Haider, Hubert 62
Halen, Pierre 83
Halter, Peter 15, 17
Hammerschmidt-Hummel,
Hildegard 8
Harden, Theo 50, 61
Harst, Marie-Theres 16
Harth, Helene 19, 30, 51 (Festschrift)
Hartung, Martin 58
Hassel, Ursula 39
Haßler, Gerda 50
Hassler, Marianne 36
Hausbacher, Eva 47
Hauser, Susanne 88
Hausmann, Frank-Rutger 19,
30, 52
Hausner, Susanne 87
Hautzinger, Martin 36
Hebenstreit, Gernot 53
Hedderich, Barbara 25
Hege, Brigitte 11
Hegerfeldt, Anne 34
Heidelberger-Leonard, Irene
53 (Festschrift)
Heide, Markus 84
Heilmann, Axel 47
Heimpel, Hermann 7
Heine-Harabasz, Ingeborg 17
Heinemann, Wolfgang 76
Heinen, Valérie 33
Heinz, Matthias 13
Helbig, Beate 23, 51
Held, Gudrun 12
Heller, Paul 38
Hempel, Nele 70
Hentschel, Elke 50, 61
Herbst, Thomas 79, 84
Heringer, Hans Jürgen 55, 57
Hermes, Liesel 25, 26
Herrmann, Britta 70
Herwig, Henriette 37, 89
Herzberger-Fofana, Pierrette 19
Herzfeld, Michael 27
Herzmann, Herbert 39, 41
Hesseling, Ulla 8
Hess, Hans Werner 12
Hetland, Jorunn 65
Heusden, Barend van 29
Heusser, Martin 8
Heydenreich, Titus 8, 18, 19,
30, 50 (Festschrift), 90
Heymann, Jochen 50
Hielscher, Martina 48, 57
Hietzge, Maud Corinna 88
Hildenbrock, Aglaja 37
Hinrichs, Nicole 53
Hirdt, Willi 29, 31, 32, 37, 49, 50
Hirschen, Andrea 25
Hoch, Christoph 32
Hoesterey, Ingeborg 70
Hoffmann, Daniel 42
Hoffmann, Michael 88
Hoffmann, Paul 43
Höflich, Joachim R. 88
Hofmann, Bert 19
Hof, Renate 43
Hoinkes, Ulrich 13
Ho, Louise 61
Holthuis, Susanne 40
Hönig, Hans G. 54, 71
Hönnighausen, Lothar 77, 78, 79
Honold, Alexander 70
Hoppe, Jörg-Dietrich 7
Hörmanseder, Fabienne 72
Hornung, Antonie 36, 52
Hu, Adelheid 59
Huber, Walter 57
Hubig, Christoph 85
Hübner, Andrea 41
Hudde, Hinrich 18
Hufeisen, Britta 56, 75, 76
Hurtley, Jacqueline 75
Hussong, Marion 42
- I**
- Imhof, Rüdiger 73
Inauen, Yasmine 70
Irmscher, Christoph 77, 78
Ivanovic, Christine 47
- J**
- Jablowska, Joanna 70
Jäckh, Karoline 68
Jaeger, Friedrich 78
Jansohn, Christa 37
Jaumann, Herbert 33
Jerger, Christian 13
Jermann, Jennifer Janet 16
Jessner, Ulrike 76
Johansen, Jørgen Dines 89
Jonekeit, Sylvie 8

Jorna, René J. 28, 87
Jung, Willi 29
Jurgensen, Manfred 8

K

Kabatek, Johannes 13
Kadric, Mira 50, 72, 73
Kahlden, Ute von 31
Kailuweit, Rolf 51
Kaindl, Klaus 50, 71, 72
Kaiser, Dorothee 77
Kaliušcenko, Vladimir D. 64
Kapp, Volker 18, 19
Karbusicky, Vladimir 87
Kärchner-Ober, Renate 76
Kauffer, Maurice 23
Kayser, Wolfgang 37
Keel, William D. 63
Kefer, Michael 65
Keil, Hartmut 52
Keller, Monika 31
Keller, Otto 86
Keller, Thomas 45
Kelletat, Andreas F. 72
Kenneally, Michael 73, 75
Kessler, Michael 38, 39, 40,
41, 43, 44, 45, 46
Kettemann, Bernhard 51, 52
(Festschrift)
Keutel, Walter 38
Kielhöfer, Bernd 8, 48
Kiewitz, Christel 41
Kilgus, Martin A. 45
Kilp, Eloide 24
Kimminich, Eva 32
Kirchner, Doris 40
Kiss, Endre 41, 43
Klarer, Mario 80
Klaus, H. Gustav 79
Kledzik, Silke M. 86
Klein, Eberhard 56
Kleinert, Susanne 19, 51
Klein, Holger 74, 75
Klein, Josef 56, 76
Klein, Jürgen 33, 34, 82
Klein, Rolf 30
Kleppin, Karin 23, 51
Kling, Silvia 35
Klitzsch, Wolfgang 7
Klotz, Michael 80
Knabe, Peter-Eckhard 33
Knight, Stephen 79
Knobloch, Hans-Jörg 41, 42, 43

Knuth, Peter 7
Koch, Peter 29
Koch, Roland 38
Koch, Thomas 31
Köhler, Stefanie 79
Kolesch, Doris 70
Konerding, Klaus-Peter 67
König, Ekkehard 79, 84
König, Franz Kasper 90
Königs, Frank 23, 51
Konopik, Iris 32
Koopmann, Helmut 38, 41,
42, 43
Koopmann, Susanne 32
Köpcke, Klaus-Michael 65
Korte, Barbara 79, 84
Kosok, Heinz 73
Kostka, Alexandre 12
Kovačič, Irena 72
Kowal, Sabine 89
Krah, Hans 89, 90
Krämer, Herbert 9
Krämer, Sybille 29
Krampen, Martin 27, 85, 86
Krause, Burkhardt 43
Krause, Günter 26
Krause, Maxi 22
Krauß, Henning 52 (Fest-
schrift), 54
Krautz, Hans-Wolfgang 11
Kriegleder, Wynfrid 15
Krumrey, Evelin 23
Krzyżanowski, Michał 53
Kuhlenbeck, Britta 26
Kuhn, Barbara 51
Kuhnle, Till R. 43, 44, 52, 54
Kuon, Peter 12
Küper, Christoph 28
Kürschner, Wilfried 62
Kußmaul, Paul 54, 72
Kvam, Sigmund 63

L

Laca, Brenda 51
Lange, Klaus-Peter 62
Lange-Seidl, Annemarie 28
Lang, Ewald 58 (Festschrift), 62
Larrory, Anne 23
Larsen, Svend Erik 87, 88
Lavric, Eva 56
Lawrenz, Birgit 65
Leeker, Elisabeth 33, 51
Leeker, Joachim 51, 54

Leenhardt, Jacques 12, 82
 Lefèvre, Michel 22
 Lehberger, Reiner 9
 Lehmann, Annette Jael 42, 44, 46
 Leimbrink, Kerstin 60
 Leirbukt, Oddleif 20, 22, 52 (Festschrift)
 Leisi, Ernst 9
 Leisi, Ilse 15
 Leiss, Elisabeth 62, 68
 Leist-Villis, Anja 9
 Lemnitzer, Lothar 48, 54
 Lempe, Katharina 81
 Lerner, Jürgen 62
 Lenhart, Jasmin 20
 Lentzen, Manfred 40, 51 (Festschrift)
 Lenz, Barbara 66
 Lenz, Friedrich 59
 Leopold, Stephan 35
 Lethbridge, Stefanie 85
 Letnes, Ole 52
 Leube, Eberhard 8
 Levin, Jurij L. 62
 Levin, Thomas Y. 38
 Lieber, Maria 49
 Lieske, Stephan 79
 Li, Jie 66
 Limburg, Anika 53
 Lindemann, Beate 52, 56, 75
 List, Gudula 50 (Festschrift), 76
 List, Günther 50, 76
 Litvinov, Viktor P. 64, 66
 Lobin, Henning 54, 65
 Löffler, Arno 74
 Löhken, Sylvia C. 66
 Lohmann, Dieter 11
 Lommel, Michael 35
 Lösch, Klaus 84
 Luckmann, Thomas 85
 Lüdeke, Roger 80
 Lüdtke, Jens 51 (Festschrift), 54
 Lüthi, Roland 16
 Lutzeier, Peter Rolf 47
 Lützeler, Paul Michael 38, 43 (Festschrift), 44, 45, 69, 70, 81

M

Maas, Utz 9
 MacHardy, Karin J. 14
 Macris-Ehrhard, Anne Françoise 23

Magnus, Gilbert 23
 Mahlmann-Bauer, Barbara 43
 Maienborn, Claudia 58, 62, 66
 Mair, Christian 47
 Malinowski, Bernadette 52
 Mangasser-Wahl, Martina 56
 Marazzini, Claudio 49
 Marillier, Jean-François 20, 22
 Marius, Benjamin 45
 Marko, Georg 52
 Marsal, Dietrich 87
 Marti, Markus 18
 Martinez-Vasseur, Pilar 26
 Martini, Mareike 60
 Mass, Edgar 34
 Matras, Yaron 50
 Matter-Seibel, Sabina 25
 Mattheier, Klaus J. 30
 Matzke, Christine 80
 Maurer Queipo, Isabel 35
 Mayer-Ischwandy, Claudia 40
 Mayerthaler, Willi 56
 McGowan, Moray 44
 McIntyre, Andrew 67
 Mecke, Jochen 34
 Meibauer, Jörg 48
 Meier, Almut 80
 Meier-Braun, Karl-Heinz 45
 Meißner, Helmut 7
 Meißner, Iris 25, 57
 Mengel, Ewald 48
 Menz, Florian 53
 Messmer, Marietta 78
 Métrich, René 20, 21, 23 (Festschrift)
 Mettler, Dieter 31
 Meyer, Jürgen 80
 Meyer-Knees, Anke 28
 Meyer, Markus 59
 Midjana, Tetjana 59
 Mihatsch, Wiltrud 59
 Misch, Manfred 43
 Mißler, Bettina 50, 75
 Mitterbauer, Helga 47
 Molinelli-Stein, Barbara 42
 Mölk, Ulrich 54
 Möller, Hans-Georg 88
 Mondon, Christine 43
 Montandon, Alain 12, 82
 Morgenroth, Matthias 25
 Morris, Leslie 70
 Mosbach, Doris 89
 Müller-Funk, Wolfgang 38

Müller, Gereon 57
 Müller-Hagedorn, Silke 61
 Müller, Horst M. 27
 Müller-Lancé, Johannes 76
 Müller, Michael 28
 Müller, Natascha 48
 Müller, Olaf 37
 Müller, Stefan 49
 Müller, Wendelin G. 88
 Müller, Wolfgang G. 16
 Multhaupt, Uwe 50
 Münch, Dieter 89

N

Naef, Walter 17
 Najar, Margarete 21
 Narita, Takashi 52
 Naumann, Manfred 12, 82
 Nedjalkov, Vladimir P. 62, 64
 Neef, Martin 66
 Nelles, Simone 25
 Nerlich, Brigitte 88
 Nerlich, Michael 12, 82
 Neubert, Albrecht 51 (Festschrift), 79, 84
 Neubert-Köpsel, Isolde 79
 Neugebauer, Klaus 9
 Neuhofer, Monika 12
 Neumann, Dorothea 64
 Neumann-Holzschuh, Ingrid 43, 61
 Neumeister, Sebastian 41
 Neuschäfer, Anne 83
 Newby, David 52
 Nickel-Bacon, Irmgard 70, 71
 Niekerk, Carl 41
 Niess, Wolfgang 45
 Nolda, Andreas 68
 Nord, Britta 52
 Nord, Christiane 52 (Festschrift)
 Nothnagel, Detlev 90
 Nöth, Winfried 88

O

Ochsner, Beate 35
 O'Connell, Daniel C. 89
 Oehler, Klaus 6 (Festschrift), 27, 86
 Ogawa, Akio 52, 53, 67
 Olsen, Susan 66
 Olszok, Klaus 63
 Oosterhoff, Jenneke A. 42

Ortemann, Marie-Jeanne 26
 Orthen, Norbert 62
 Os, Charles van 65
 O'Sullivan, Emer 38, 73
 Ottmann, Dagmar 39
 Otto, Wolf Dieter 10
 Overlack, Anne 40
 Oya, Toshiaki 52

P

Paetzke, Iris 14
 Pagni, Andrea 45, 46
 Palm-Meister, Christine 58
 Pape, Helmut 88
 Park, Yo-song 90
 Pascoli, Giovanni 37
 Pasierbsky, Fritz 49
 Pelli-Ehrensperger, Annabarbara 17
 Penz, Hermine 51, 52, 53
 Pérennec, Marcel 20, 21 (Festschrift)
 Pérennec, Marie-Hélène 21
 Perugi, Maurizio 31
 Petersohn, Roland 54
 Petraskaite-Pabst, Sandra 59
 Pfäfflin, Friedemann 88
 Pfeiff, Karl Arno 11
 Piirainen, Elisabeth 60
 Pittner, Karin 67
 Plank, Frans 63
 Platz, Norbert H. 26
 Plocher, Hanspeter 52, 54
 Plümacher, Martina 90
 Plummer, Patricia 24, 25
 Pöchhacker, Franz 50, 71
 Poetini, Christian 53
 Pöppel, Hubert 34
 Posner, Roland 27, 53 (Festschrift), 85, 86, 87, 88, 89, 90
 Prießnitz, Horst 25
 Prunč, Erich 53 (Festschrift)
 Pughe, Thomas 16
 Pusch, Claus Dieter 13
 Pusch, Luise F. 62
 Pütz, Herbert 62

Q

Quintin, Hervé 21, 23

R

Raabe, Horst 23
 Raab, Josef 78
 Raasch, Albert 92
 Rącz, Gabriella 43
 Radčenko, Vladimir I. 66
 Ramers, Karl Heinz 65
 Raphael-Hernandez, Heike 80
 Rapp, Irene 66
 Real, Josef 74 (Festschrift)
 Redder, Angelika 52, 56, 63
 Reger, Wibke 79
 Rehbein, Jochen 50 (Festschrift),
 56
 Reich, Astrid 24
 Reichensperger, Andreas 11
 Reichertz, Jo 9
 Reich, Ingo 68
 Reinwein, Joachim 62
 Reisl, Martin 36
 Reisinger, Roman 10, 32
 Reiske, Heinz 92
 Reuter, Julia 25
 Rezat, Sara 49
 Ricciardi, Gabriella 74
 Richter, Thomas 44
 Ricken, Ulrich 50 (Festschrift)
 Rickheit, Gert 27, 48
 Rieger, Dietmar 55
 Riehl, Claudia Maria 75
 Riemenschneider, Dieter 80
 Riemenschneider, Jan Kemp 80
 Riemenschneider, Karen 80
 Riemer, Beate 48
 Risku, Hanna 71
 Ritte, Jürgen 34
 Roberts, David 70
 Robustelli, Cecilia 52
 Rödel, Michael 68
 Roethke, Gisela 14
 Rohmann, Gerd 39
 Rohr, Susanne 43
 Roloff, Volker 30, 34
 Römer, Christina 33
 Roncador, Manfred von 62
 Rosador, Kurt Tetzeli von 15
 Röseberg, Dorothee 12, 13
 Rösler, Dietmar 49
 Rossbacher, Brigitte 69
 Roth, Marita 59
 Rothstein, Björn 60
 Rozier, Claire 22

Rudnik, Hans H. 49
 Rüetschi, Thomas 17
 Ruge, Nikolaus 22
 Runge, Volker 27

S

Sadziński, Roman 20
 Sager, Sven F. 29, 48, 52
 Samson, Gunhild 23
 Sarkowsky, Katja 80
 Sass, Jan 39
 Sato, Kiyooki 60
 Sauer, Hans 48
 Sauter, Roger 21
 Sautter, Ursula 16
 Schade, Ulrich 48
 Schanen, François 20, 22 (Fest-
 schrift)
 Schecker, Michael 20, 21
 Scheck, Ulrich 43
 Scheel, Hans Ludwig 40
 Scheffel, Michael 39
 Schenkel, Michael 69
 Scherer, Bernd Michael 27
 Scherer, Hans Siegfried 29
 Schiedermaier, Simone 92
 Schierholz, Stefan J. 56, 59
 Schindler, Stephan K. 42, 81
 Schläfer, Ute 16
 Schlücker, Barbara 68
 Schlünder, Susanne 35
 Schmale, Günter 23
 Schmauks, Dagmar 29, 88, 89
 Schmenk, Barbara 24
 Schmidt, Karl-Heinrich 28
 Schmidt, Kerstin 79
 Schmidt-Radefeldt, Jürgen 32
 Schmitt, Peter A. 51, 52, 54,
 71, 72
 Schmitz, Klaus-Dirk 54
 Schmölz, Irene 92
 Schneider, Herbert 19
 Schneider, Jan Georg 90
 Schneider, Ralf 36, 80
 Schneider, Roman 67, 68
 Schoell, Konrad 39, 55
 Schönbächler, Georg 89
 Schopp, Jürgen F. 73
 Schrader, Ludwig 8
 Schreckenberger, Helga 40
 Schreiner, Elisabeth 10
 Schröder, Jürgen 37, 41, 51
 (Festschrift)

Schubert, Venanz 36
 Schulte, Gerhard 7
 Schulze-Engler, Frank 80
 Schulze, Joachim 33
 Schüttemeyer, Anke 26
 Schwabe, Kerstin 66
 Schwake, H. Peter 30
 Schwaller, Hugo 15
 Schwarze, Sabine 36
 Schwend, Joachim 59
 Schwind, Klaus 39
 Schwitalla, Johannes 60
 Schwob, Anton 14
 Sebeok, Thomas A. 27 (Festschrift)
 Seel, Olaf-Immanuel 72
 Seibert, Thomas-M. 85, 87
 Selig, Karl-Ludwig 33 (Festschrift)
 Sendlmeier, Walter F. 88
 Senyildiz, Anastasia 24
 Setzkorn, Sylvia 33
 Shafi, Monika 70
 Shakespeare, William 9, 37
 Sichelschmidt, Lorenz 48
 Sick, Franziska 13
 Siebert-Ott, Gesa Maren 63
 Siepe, Hans T. 83
 Siever, Holger 72
 Siguan, Miquel 36
 Simfors, Per 44
 Simons, Berthold 57
 Snell-Hornby, Mary 50 (Festschrift), 54, 71, 72, 73
 Solte-Gresser, Christiane 13
 Sottong, Hermann 28
 Spranz-Fogasy, Thomas 58
 Staels, Hilde 77
 Staffeldt, Sven 49
 Stefanowitsch, Anatol 59, 60
 Steffen, Therese 9, 45, 46
 Steinberg, Reinhild 59
 Steinecke, Hartmut 41
 Stein, Gabriele 58
 Stein, Mark 80, 84
 Steinmüller, Karlheinz 90
 Stein, Peter 57
 Stepan, Peter 47
 Sternberg, Claudia 78
 Sternefeld, Wolfgang 58
 Stierstorfer, Klaus 54, 61
 Stilz, Gerhard 25, 79, 80, 84
 Straňáková, Monika 47

Strauch, Michael 42
 Sträuli Arslan, Barbara 16
 Strecker, Bruno 55, 67, 68
 Strelka, Joseph P. 14, 15, 49 (Festschrift)
 Strohner, Hans 48, 58
 Stroh, Silke 80
 Suerbaum, Margarete 17
 Suerbaum, Ulrich 15, 17

T

Tabah, Mireille 53
 Takahashi, Yoshito 53 (Festschrift)
 Tamura, Kazuhiko 53
 Tappert, Birgit 30, 32
 Tawada, Yoko 47
 Teschke, Henning 13
 Thiele, Johannes 33 (Festschrift)
 Thiele, Wolfgang 52 (Festschrift), 59, 60, 79
 Thieroff, Rolf 65
 Thoma, Heinz 55
 Thum, Bernd 36, 45
 Thurmair, Maria 61
 Tiittula, Liisa 60
 Tischer, Peter 20
 Tkatschuk, Natalia 68
 Todenhagen, Christian 52, 59, 60, 79
 Todt, Dietmar 86
 Torres, Alejandra 35
 Toth, Alfred 10
 Trampe, Wilhelm 53
 Trauden, Dieter 53

U

Uexküll, Thure von 86

V

Valentin, Paul 20, 21 (Festschrift), 30
 Vanderbeke, Dirk 34
 Varnhorn, Beate 65
 Vater, Heinz 62, 64, 65
 Versluys, Kristiaan 73
 Vikner, Sten 47
 Villiger Heilig, Barbara 30
 Vliegen, Maurice 64
 Vögeding, Joachim 63
 Vogt, Rüdiger 59, 60
 Vogt-Spira, Gregor 33

Volkmann, Laurenz 54
Vollhardt, Friedrich 43
Volz, Gunter 26, 50
Vorderobermeier, Gisella 53
Voss, Maarten 53
Vuillaume, Marcel 20, 21, 22
(Festschrift)

W

Wägenbaur, Thomas 42
Wagner, Birgit 19
Wahle, Kirsten 54
Walch, Günter 79, 84
Wannagat, Ulrich 12
Ward, Simon 77
Warnke, Martin 87
Weber, Volker 40
Wechsler, Max 16
Wegener, Heide 64, 66
Wegner, Markus 80
Wehle, Winfried 55
Weiland, Christof 31
Weidenbusch, Waltraud 51
Weigel, Robert G. 14
Weiler, Sylvia 53
Weissenberger, Klaus 49
Welke, Klaus 57
Wells, David 10
Weninger, Robert 39, 69, 71
Wenz, Karin 89
Wertheimer, Jürgen 36, 40, 44,
45, 46, 48
Wesch, Andreas 13, 51
Weuster, Edith 63
Weydt, Harald 50 (Festschrift),
60
Whatmore, Petra 79
Wichter, Sigurd 62
Wienold, Götz 29
Wierlacher, Alois 10
Wiese, Bernd 64
Wildburger, Eleonore 75
Wildgen, Wolfgang 90
Wild, Gerhard 35
Wild, Nicole 19
Wilke, Sabine 47, 69
Wilss, Wolfram 36
Wimmer, Adi 25, 26
Winklehner, Brigitte 10, 30
Winkler, Christian 56
Winter, Scarlett 34
Winter, Ulrich 46
Witte, Heidrun 72

Witt, Jörg 80
Wodak, Ruth 53 (Festschrift)
Wolff, Armin 92
Wolff, Dieter 50 (Festschrift)
Wolf, Katja 25
Wolf, Michaela 53, 71
Wolf, Volker 10
Wolffzettel, Friedrich 55
Wöllstein-Leisten, Angelika 47,
67
Wotjak, Gerd 72

Z

Zacharasiewicz, Waldemar
77, 78
Zach, Wolfgang 73, 74, 75
Zaima, Susumu 52 (Fest-
schrift)
Zaiser, Rainer 12
Zangenfeind, Sabine 20, 51
Zeyringer, Klaus 10
Ziegler, Arne 77
Ziem, Alexander 90
Zierau, Cornelia 47
Zollna, Isabel 58
Zuylen, Marina van 74
Zysset, Sylvia 18

Bestellung

Stauffenburg Verlag
Brigitte Narr GmbH
Postfach 25 25
D-72015 Tübingen

FAX: +49 (07071) 97 30 30

Ex.	Autor	Kurztitel	Preis

Bitte liefern Sie an folgende Adresse:

(Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen!)

Name, Vorname

Institution

Straße

PLZ / Ort

Ich zahle

- mit Rechnung
 Einzug per Kreditkarte

Meine Kreditkarte:

- American Express
 Diners Club
 Eurocard/Master
 Visa

Nummer: _____ Gültig bis: _____

Datum

Unterschrift

